



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ច្បាប់

ស្តីពី

ការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន

២០១២

នោះកុម្មុយ៉ែន



ហតិកា

រៀបចំកែច្នៃឲ្យមានលក្ខណៈងាយស្រួលប្រើប្រាស់ដោយភក្ដីឡងឺ

ឯកសារនេះត្រូវបានទាញយកមកពីគេហទំព័របស់អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿង
ញៀននៅថ្ងៃទី ១០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៩ ដែលមានតំណរដ្ឋចខាងក្រោម ៖

<http://www.nacd.gov.kh/wp-content/uploads/2018/08/drug-law-2012.pdf>



ព្រះរាជក្រម

យើង

នស/រកម/០១១២/០០១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្បហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩៩៥/៦៥ ចុះថ្ងៃទី៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងប្រធានអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័ត កាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៧ នីតិកាលទី៤ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្រប តាមទម្រង់និងគតិវិធីនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី១០ នីតិកាលទី២ ដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅនេះ ៖





ច្បាប់ ស្តីពី

ការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន





ជំពូកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១.- គោលបំណងនៃច្បាប់នេះ

ច្បាប់នេះមានគោលបំណងបង្ការ ទប់ស្កាត់ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងបទល្មើសគ្រឿងញៀន ត្រួតពិនិត្យរាល់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងធានាការអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលជាភាគីនៃអនុសញ្ញា និងពិធីសាររបស់អង្គការសហប្រជាជាតិដែលទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ។

មាត្រា ២.- គោលដៅនៃច្បាប់នេះ

ច្បាប់នេះមានគោលដៅដូចតទៅ :

- បង្ក្រាបការដាំដុះ ការផលិត ការជួញដូរ ការចរាចរ ការរក្សាទុក និងការចែកចាយនូវគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់
- ទប់ស្កាត់ និងលុបបំបាត់ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនខុសច្បាប់
- ព្យាបាល ស្តារនីតិសម្បទា និងធ្វើសមាហរណកម្មអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនចូលក្នុងសង្គមវិញ
- ការពារ និងលើកកម្ពស់សុខុមាលភាពប្រជាពលរដ្ឋ
- រួមចំណែកការពារសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងសន្តិសុខសុវត្ថិភាពសង្គម ។

មាត្រា ៣.- វិសាលភាពនៃច្បាប់នេះ

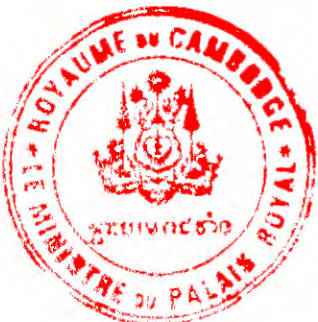
ច្បាប់នេះមានវិសាលភាព លើរាល់សកម្មភាពពាក់ព័ន្ធគ្រឿងញៀននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

មាត្រា ៤.- និយមន័យ

វាក្យស័ព្ទបច្ចេកទេសនៅក្នុងច្បាប់នេះ មានន័យដូចតទៅ :

គ្រឿងញៀន សំដៅដល់រុក្ខជាតិញៀន សារធាតុញៀន និងសារធាតុគីមីផ្សំទាំងឡាយដែលបានកំណត់ក្នុងតារាងដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ ។

រុក្ខជាតិញៀន សំដៅដល់ដើមអាកៀន ដើមកូកា ដើមកញ្ឆា និងរុក្ខជាតិផ្សេងទៀតមានផ្ទុកសារធាតុញៀនដែលកំណត់ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល ។





សារធាតុញៀន សំដៅដល់សារធាតុដែលបង្កឲ្យញៀន ជាអាទិ៍ សារធាតុណាកូទិក សារធាតុដែលធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទ ដែលបានមកពីការផលិត ការធ្វើសំយោគ ឬពាក់កណ្តាលសំយោគ ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ១ តារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ ។

សារធាតុគីមីផ្សំ សំដៅដល់សារធាតុគីមីដែលប្រើប្រាស់ក្នុងដំណើរការផលិតសារធាតុញៀន ដូចបានកំណត់នៅក្នុងតារាងទី ៤ ដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ ។

ការផលិត សំដៅដល់ការចំរាញ់ ឬការញែកសារធាតុញៀនចេញពីរុក្ខជាតិ ការបន្សុទ្ធការបំប្លែង ការផ្សំ ឬសកម្មភាពតាមគ្រប់រូបភាពផ្សេងទៀត ដើម្បីទទួលបាននូវគ្រឿងញៀន ។

ការរក្សាទុក សំដៅដល់ការកាន់កាប់ ការលាក់ទុក សន្និធិ និងសកម្មភាពប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀត នូវគ្រឿងញៀន ។

ការដឹកជញ្ជូន សំដៅដល់ការបញ្ជូនតាមគ្រប់រូបភាពដែលនាំឲ្យមានការផ្លាស់ទី ពីទីកន្លែងមួយទៅទីកន្លែងមួយទៀត ពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត ឬពីប្រទេសមួយទៅប្រទេសមួយទៀតនូវគ្រឿងញៀន ជាអាទិ៍ តាមរយៈការផ្ញើ ការធ្វើចរាចរ ការនាំចូល ឬការនាំចេញ ។

ការដុះដាំ សំដៅដល់ការផ្តល់សម្រាប់លក់ ការលក់ ការទិញដើម្បីលក់ ឬដោះដូរ ការដោះដូរនូវគ្រឿងញៀន ។

សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន សំដៅដល់សកម្មភាពសិក្សាស្រាវជ្រាវ ការពិសោធ ការផលិត ការដឹកជញ្ជូន ការរក្សាទុក ការជួញដូរ ការចែកចាយ ការផ្គត់ផ្គង់ ការប្រើប្រាស់នូវគ្រឿងញៀន ឬការដាំរុក្ខជាតិញៀន និងសកម្មភាពផ្សេងទៀត ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាត ឬទទួលអាជ្ញាបណ្ណពីស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច និងស្ថិតនៅក្រោមវិធានការត្រួតពិនិត្យតឹងរឹង ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ ។

ការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន សំដៅដល់ការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់នេះ ឲ្យតាមដាន ត្រួតពិនិត្យ ស្រាវជ្រាវ ស៊ើបអង្កេត ឬអធិការកិច្ច នូវរាល់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ដើម្បីចាត់វិធានការទប់ស្កាត់ ឬប្រឆាំងនឹងការប្រើប្រាស់សកម្មភាពស្របច្បាប់នេះ ក្នុងគោលដៅផ្សេងទៀត ។

ភាពញៀនគ្រឿងញៀន សំដៅដល់ស្ថានភាពរបស់បុគ្គលស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពល ឬភាពចំណុះនៃគ្រឿងញៀន ដោយសារការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ។





អ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ សំដៅដល់អ្នកដែលបានប្រើប្រាស់គ្រឿងភ្ញៀវ ហើយស្ថិតក្នុងស្ថានភាពភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ ។

បរិមាណសុទ្ធ សំដៅដល់បរិមាណគ្រឿងភ្ញៀវ ដោយពុំរាប់បញ្ចូលនូវអង្គធាតុលាយ និងសារធាតុផ្សេងទៀត ដែលគ្មានផ្ទុកសារធាតុភ្ញៀវ ។

ឱសថដែលមានសារធាតុភ្ញៀវ សំដៅដល់ប្រភេទឱសថព្យាបាលជំងឺដែលមានផ្ទុកនូវសារធាតុភ្ញៀវក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ហើយត្រូវបានកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ។

សេវាកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃគ្រឿងភ្ញៀវ សំដៅដល់កម្មវិធីសេវាកម្ម ឬសកម្មភាពទាំងឡាយ ដែលជាប្រយោជន៍ធ្វើឲ្យមានការថយចុះនូវគ្រោះថ្នាក់ប៉ះពាល់ដល់សុខភាពមនុស្សសហគមន៍ សេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមទាំងមូល ពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រើប្រាស់គ្រឿងភ្ញៀវ ។

ការប្រគល់ដោយមានការឃ្នាំមើល សំដៅដល់វិធីដែលអនុញ្ញាតឲ្យមានការដឹកជញ្ជូន ការឆ្លងកាត់ ការផ្ញើ ទំនិញដែលមានការសង្ស័យថាមានគ្រឿងភ្ញៀវ ឧបករណ៍ដែលអាចជញ្ជូនដូរបានរូបិយវត្ថុ ដោយខុសច្បាប់ ឬសង្ស័យថាខុសច្បាប់ ចូលមកក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬតាមរយៈព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទៅកាន់ប្រទេសផ្សេងទៀត ដោយមានការដឹងឮ និងការតាមដានត្រួតពិនិត្យពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ក្នុងគោលបំណងស្វែងរកប្រភព និងអត្តសញ្ញាណជនដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត រួមទាំងមេដឹកនាំក្រុមឧក្រិដ្ឋជននៅក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៥.- ចំណាត់ថ្នាក់គ្រឿងភ្ញៀវ

គ្រឿងភ្ញៀវត្រូវបានធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ដូចខាងក្រោមនេះ :

តារាងទី១ : រុក្ខជាតិ និងសារធាតុដែលបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ហើយដែលពុំមានផលប្រយោជន៍ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ។

តារាងទី២ : រុក្ខជាតិ និងសារធាតុដែលបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ប៉ុន្តែមានផលប្រយោជន៍ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ។

តារាងទី៣ : រុក្ខជាតិ និងសារធាតុដែលបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ប៉ុន្តែមានផលប្រយោជន៍ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។

តារាងទី៤ : សារធាតុគីមីផ្សេងៗទាំងឡាយ ដែលបានចាត់ថ្នាក់ក្នុងអនុសញ្ញារបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ប្រឆាំងនឹងការចរាចរគ្រឿងភ្ញៀវខុសច្បាប់ និងសារធាតុដែលធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទល្មើស ឬក្នុងការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះប្រឆាំងនឹងការចរាចរគ្រឿងភ្ញៀវខុសច្បាប់ ។





តារាងទី ៤ នេះ ត្រូវបានបែងចែកជាតារាងទី ៤ (I) និងតារាងទី៤ (II) ។
 តារាងទាំង ៤ ខាងលើនេះ មានចែងលំអិតនៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៦.- ការកែប្រែចំណាត់ថ្នាក់

តារាងទាំង ៤ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥ (ចំណាត់ថ្នាក់គ្រឿងញៀន) ខាងលើនេះ អាចកែប្រែជាអាទិ៍ ការចុះឈ្មោះគ្រឿងញៀនថ្មី ការលុបចេញ ឬការផ្ទេរពីតារាងមួយទៅតារាងមួយបាន ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ក្រោយពីបានស្នើរយោបល់អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។

ជំពូកទី ២

ស្ថាប័នប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

ផ្នែកទី ១

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

មាត្រា ៧.- អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ជាស្ថាប័នអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀនមានអគ្គលេខាធិការដ្ឋានមួយជាសេនាធិការ ។

អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន គឺជាមជ្ឈមណ្ឌលកណ្តាលក្នុងការសម្របសម្រួលសកម្មភាពប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចទាំងឡាយរបស់អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។

ការបង្កើត ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អាជ្ញាធរជាតិនេះ ត្រូវកំណត់ដោយព្រះរាជក្រឹត្យ។

ផ្នែកទី ២

មន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

មាត្រា ៨.- តួនាទីមន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

មន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀននៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ប្រមូលផ្តុំព័ត៌មានទាំងអស់ដែលអាចសម្រួលការស្រាវជ្រាវរក និងបង្ក្រាបបទល្មើសគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ ហើយសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការទាំងអស់នៅក្នុងផ្ទៃប្រទេស ក៏ដូចជាផ្ទៃអន្តរជាតិ ដើម្បីបង្ក្រាបបទល្មើសគ្រឿងញៀន ។





ផ្នែកទី ៣

ស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

មាត្រា ៩.- ការបង្កើតគណៈកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

ក្នុងករណីចាំបាច់ គណៈកម្មាធិការអន្តរក្រសួងមួយអាចនឹងត្រូវបង្កើតឡើងដើម្បីជាស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យគ្រប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនស្របតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

ការបង្កើត ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គណៈកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ តាមសំណើរបស់ប្រធានអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។

ជំពូកទី ៣

សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

ផ្នែកទី ១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១០.- សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

ការដាំរុក្ខជាតិញៀន ការផលិត ការដឹកជញ្ជូន ការរក្សាទុក ការជួញដូរ ការចែកចាយ ការផ្គត់ផ្គង់ ការប្រើប្រាស់នូវគ្រឿងញៀន និងសកម្មភាពផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ១ តារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ត្រូវបានហាមឃាត់ដាច់ខាតនៅក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា លើកលែងតែបានទទួលបានការអនុញ្ញាត ឬទទួលអាជ្ញាបណ្ណដោយផ្ទាល់ពីស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច និងស្ថិតនៅក្រោមវិធានការត្រួតពិនិត្យតឹងរឹង ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ ។

មាត្រា ១១.- លក្ខខណ្ឌនៃការចេញអាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតស្តីពីគ្រឿងញៀន

អាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់បំពេញសកម្មភាពណាមួយទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១០ (សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន) ខាងលើនេះ អាចចេញឲ្យបានលុះត្រាតែសកម្មភាពនោះ ត្រូវបានកម្រិតសម្រាប់គោលបំណងសិក្សាស្រាវជ្រាវ ពិសោធ វិទ្យាសាស្ត្រ ឬសម្រាប់គោលបំណងវេជ្ជសាស្ត្រ ឬឧស្សាហកម្មប៉ុណ្ណោះ ។





ចំពោះអាជ្ញាបណ្ណ ត្រូវមានសុពលភាពសម្រាប់រយៈពេលមិនលើសពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ។ អាជ្ញាបណ្ណនេះ អាចបន្តជាថ្មីទៀតបាន ។ អាជ្ញាបណ្ណនេះ ត្រូវកំណត់ឲ្យបានច្បាស់អំពីប្រភេទនៃសកម្មភាពទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតស្របតាមច្បាប់នេះ ។ អាជ្ញាបណ្ណត្រូវបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់អំពីទីតាំងសម្រាប់ធ្វើសកម្មភាព ។

ការចេញអាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតតម្រូវឲ្យមានការផ្ទៀងផ្ទាត់អំពីបុគ្គលិកលក្ខណៈ និងភាពចាំបាច់នៃវិជ្ជាជីវៈរបស់អ្នកស្នើសុំ ។ អាជ្ញាបណ្ណមិនត្រូវចេញឲ្យបុគ្គលណាដែលធ្លាប់ត្រូវផ្ដន្ទាទោស ពីបទល្មើសដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រឿងញៀន ឬបទល្មើសសំអាតប្រាក់ពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពគ្រឿងញៀនឡើយ ។

បែបបទ នីតិវិធី និងលក្ខខណ្ឌនៃការផ្តល់ ការបន្ត ការដកហូត ការព្យួរ និងប្រភេទនៃអាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតត្រូវកំណត់ដោយស្ថាប័នដែលមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការចេញអាជ្ញាបណ្ណនេះស្របតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១២.- ការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវដោយប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន

ដើម្បីគោលដៅនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវខាងវេជ្ជសាស្ត្រ វិទ្យាសាស្ត្រ ឬនគរបាលវិទ្យាសាស្ត្រ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលអាចអនុញ្ញាតឲ្យបុគ្គលនៃអង្គការរដ្ឋណាមួយ ដាំ ផលិត ទិញ ប្រើប្រាស់ រក្សាទុកនូវគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ១ ទី ២ និងតារាងទី ៣ នៃច្បាប់នេះ ក្នុងបរិមាណមិនលើសពីចំនួនត្រូវការចាំបាច់ដាច់ខាត ។

បុគ្គលទទួលការអនុញ្ញាត ត្រូវចុះក្នុងសៀវភៅបញ្ជីនូវបរិមាណនៃគ្រឿងញៀនដែលខ្លួនដាំ ផលិត ទិញ ប្រើប្រាស់ និងកម្ទេចចោល ព្រមទាំងកាលបរិច្ឆេទ ប្រតិបត្តិការ និងឈ្មោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ។ បញ្ជីនេះសាមីខ្លួនត្រូវរក្សាទុក ១០ (ដប់) ឆ្នាំ យ៉ាងតិច ។

រៀងរាល់ឆ្នាំ អ្នកទទួលការអនុញ្ញាតត្រូវរាយការណ៍ជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលអំពីបរិមាណប្រើប្រាស់ ឬកម្ទេចចោល និងបរិមាណដែលមាននៅក្នុងសន្និធិ ។

មាត្រា ១៣.- លក្ខខណ្ឌនៃការអនុញ្ញាតឱ្យចែកចាយ ផ្គត់ផ្គង់ និងលក់ឱសថដែលមានសារធាតុញៀន

ការទិញឱសថដែលមានសារធាតុញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ នៃច្បាប់នេះ ក្នុងគោលបំណងផ្គត់ផ្គង់វិជ្ជាជីវៈ អាចធ្វើបានតែជាមួយនឹងបុគ្គលឯកជន ឬសហគ្រាសរដ្ឋ ដែលមានអាជ្ញាបណ្ណចេញដោយក្រសួងមានសមត្ថកិច្ច ។





រូបវន្តបុគ្គល នីតិបុគ្គលដែលអាចទិញ និងកាន់កាប់ឱសថដែលមានសារធាតុញៀន មានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ដើម្បីប្រើប្រាស់តាមតម្រូវការក្នុងវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន ដោយពុំចាំបាច់ដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត រួមមាន :

១- ឱសថការីដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈ នៅពេលដែលបម្រើការងារនៅក្នុងដំណើរការធម្មតានៃវិស័យពាណិជ្ជកម្ម ជាភ្នាក់ងារ ឬនិយោជិតរបស់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានអាជ្ញាបណ្ណ សម្រាប់ចែកចាយដោយស្របច្បាប់នូវឱសថដែលមានសារធាតុញៀនដែលមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ។

២- ឱសថការីដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈបម្រើការនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬនៅមន្ទីរថែរក្សាសុខភាពឯកជន ឬសាធារណៈដែលទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន នៅពេលដែលបម្រើការងារនៅក្នុងដំណើរការធម្មតានៃវិស័យពាណិជ្ជកម្ម ជាភ្នាក់ងារ ឬនិយោជិតនៃមន្ទីរពេទ្យ ឬមន្ទីរថែរក្សាសុខភាពនោះ ។

៣- ឱសថការីដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈដែលទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងភណ្ឌា-ការសាធារណៈ ឬឯកជនដែលទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន ។

៤- មន្ទីរពេទ្យ ឬមន្ទីរថែរក្សាសុខភាពដែលពុំមានឱសថការីនៅក្នុងបន្ទុកក្នុងករណីមានអាសន្ន និងក្នុងព្រឹត្តិការណ៍មិនបានដឹងមុន ឲ្យតែគ្រូពេទ្យដែលមានគុណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ណាម្នាក់នៃគ្រឹះស្ថាននោះ ហើយដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈ និងសម្រាប់ចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន បានយល់ព្រមទទួលខុសត្រូវចំពោះការគ្រប់គ្រងសន្និធិទាំងនោះ ។

គ្រូពេទ្យ ទន្ធពេទ្យ បសុពេទ្យ ធូប និងគិលានុបដ្ឋាកដែលមានអាជ្ញាបណ្ណឲ្យប្រកបវិជ្ជាជីវៈ អាចទិញ និងកាន់កាប់នូវបរិមាណនៃឱសថដែលមានសារធាតុញៀន តាមតម្រូវការចាំបាច់ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីកំណត់ដោយក្រសួងសុខាភិបាល ។

ការផ្តល់ចំពោះមនុស្ស និងសត្វទាំងឡាយនូវគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ នឹងអាចធ្វើទៅបាន លុះត្រាតែការប្រើប្រាស់នោះស្ថិតក្នុងទម្រង់ជាឱសថ ដោយយោងតាមវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈណាម្នាក់ ក្នុងចំណោមអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដូចខាងក្រោម :

១- គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈ និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សម្រាប់ការព្យាបាលអ្នកជំងឺនៅក្នុងវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន ។





២- ទន្តពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈ និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ចែកចាយ
ឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សម្រាប់ការព្យាបាលប្រភេទធ្មេញណាមួយ ។

៣- បសុពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈ និងអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ចែក
ចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សម្រាប់ព្យាបាលសត្វ ។

៤- គិលានុបដ្ឋាក ឬធុបដែលមានអាជ្ញាបណ្ណសម្រាប់ប្រកបវិជ្ជាជីវៈសម្រាប់ការព្យាបាល
ដែលទាក់ទងនឹងការកិច្ចវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន និងនៅក្នុងដែនកំណត់ដែលកម្រិតដោយក្រសួងសុខាភិបាល ។

ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពនៃសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ និងស្ថិតក្រោមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយដែលខ្លួនកំណត់
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលអាចអនុញ្ញាតឱ្យឱសថការីដែលមានអាជ្ញាបណ្ណ ឬអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកលក់
រាយផ្សេងទៀតដែលមានអាជ្ញាបណ្ណឱ្យផ្គត់ផ្គង់នៅលើដែនដីជាតិទាំងមូល ឬមួយផ្នែក ដោយពុំចាំបាច់
មានវេជ្ជបញ្ជា នូវបរិមាណតិចតួចនៃឱសថដែលមានសារធាតុញៀនមួយ ឬច្រើនប្រភេទដូចមានចុះក្នុង
តារាងទី ៣ ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលអាចកំណត់នូវវិធានផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងការអនុវត្តមាត្រានេះ ជា
ពិសេស វិធានទាក់ទងនឹងការសរសេរ និងការបំពេញវេជ្ជបញ្ជាទាក់ទងនឹងឱសថដែលមានសារធាតុ
ញៀនដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ ។

ផ្នែកទី ២

**ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការចេញអាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត
ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន**

**មាត្រា ១៤.- អាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹង
គ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ១ ទី ២ និងទី ៣**

ក្រសួងសុខាភិបាលត្រូវបានប្រគល់សិទ្ធិក្នុងការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត និងការត្រួតពិនិត្យ
សម្រាប់គ្រប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ១ ទី ២ និងតារាង
ទី ៣ ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ ។

ប្រសិនបើមានភាពចាំបាច់ក្នុងការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ១ ទី ២ និង
តារាងទី ៣ ខាងលើ សម្រាប់គោលដៅបម្រើឱ្យផលិតកម្មឧស្សាហកម្ម ក្រសួងសុខាភិបាលក៏អាចផ្តល់
អាជ្ញាបណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតឱ្យផងដែរ ។ ក្នុងករណីនេះ អ្នកស្នើសុំត្រូវបង្ហាញឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងគ្រប់
គ្រាន់ពីការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀននេះមានភាពចាំបាច់ចំពោះដំណើរការផលិតកម្មឧស្សាហកម្ម ហើយ





គ្រឿងញៀនដែលអនុញ្ញាតឲ្យយកទៅប្រើប្រាស់ ផ្សំ ឬបង្កើតជាផលិតផលឧស្សាហកម្មណាមួយនោះ នឹងមិនអាចយកចេញពីផលិតផលឧស្សាហកម្មនេះវិញបានដោយងាយស្រួលឡើយ ។ អ្នកស្នើសុំត្រូវ ភ្ជាប់មកជាមួយពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណនូវលិខិតបញ្ជាក់ពីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ។

មាត្រា ១៥.- អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹង គ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ៤

ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ត្រូវបានប្រគល់សិទ្ធិក្នុងការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត និងការត្រួតពិនិត្យ សម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ជា ឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ សម្រាប់គោលដៅបម្រើឲ្យផលិតកម្មឧស្សាហកម្មប៉ុណ្ណោះ ។

ក្រៅពីគោលដៅបម្រើឲ្យផលិតកម្មឧស្សាហកម្ម ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត និងការត្រួត ពិនិត្យសម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ គឺជាសមត្ថកិច្ច របស់ក្រសួងសុខាភិបាល ។

ផ្នែកទី ៣

ការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

មាត្រា ១៦.- វិធានការត្រួតពិនិត្យផលិតផលលាយផ្សំ

ចំពោះផលិតផលដែលលាយផ្សំឡើងដោយគ្រឿងញៀនមួយ ឬច្រើនមុខ ទោះបីក្នុងទម្រង់ជា ល្បាយរឹង ឬរាវក៏ដោយ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមវិធានការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យដូចគ្នាទៅនឹងគ្រឿងញៀន ដែលជាសារធាតុផ្សំ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១៧.- ការហាមឃាត់ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

ត្រូវហាមឃាត់ :

- ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មអំពីរុក្ខជាតិ សារធាតុ និងគ្រឿងផ្សំ ឬឱសថ ដូចមានចុះក្នុង តារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ នៃច្បាប់នេះ
- ការផ្តល់គំរូ ឬរូបមន្តឱសថទៅឲ្យឯកជន ការផ្តល់គំរូរុក្ខជាតិ សារធាតុ ឬគំរូគ្រឿងផ្សំ ដូច មានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ នៃច្បាប់នេះ

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលត្រូវធ្វើសេចក្តីណែនាំបន្ថែម ពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឱសថដែលមានផ្ទុកសារធាតុដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។





មាត្រា ១៨.- ការត្រួតពិនិត្យការឆ្លងកាត់ ឬការឈប់សំចតនៃគ្រឿងញៀន

ការឆ្លងកាត់និងការសំចតនៃគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ លើទឹកដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវហាមឃាត់ ទោះបីគ្រឿងញៀននោះដាក់ចុះ ឬមិនដាក់ចុះពីមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនក៏ដោយ លើកលែងតែការទិញ ការដឹកជញ្ជូន និងការរក្សាទុកដើម្បីផលិតឱសថ ឬផលិតផលសម្រេចសម្រាប់ព្យាបាលមនុស្ស ឬសត្វដែលត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការអនុញ្ញាត ឬអាជ្ញាបណ្ណ និងការត្រួតពិនិត្យដោយក្រសួងសុខាភិបាល ។

មាត្រា ១៩.- បទប្បញ្ញត្តិចំពោះសារធាតុគីមីផ្សំក្នុងការពងទី ៤

ការផលិត ការនាំចេញ ការនាំចូល ការកាន់កាប់ ការលក់ ការទិញ ឬការចែកចាយនូវសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ត្រូវគោរពតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចខាងក្រោម :

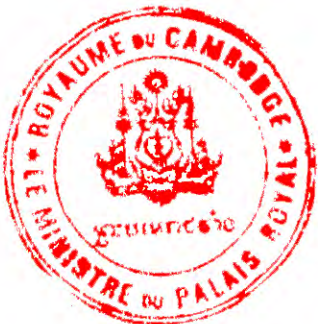
១- ការអនុញ្ញាតឲ្យមានការនាំចូល ឬការនាំចេញ ត្រូវបដិសេធ ប្រសិនបើទំនិញអាចត្រូវបានប៉ុនប៉ងប្រគល់ឲ្យសម្រាប់ផលិតដោយខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន ។

២- ទំនិញនាំចូល ឬនាំចេញ ជាសារធាតុដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះត្រូវបិទស្លាកសញ្ញាឲ្យបានច្បាស់ តាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ។

៣- បុគ្គលណាដែលបានដឹងព្រោះតែតម្រូវការនៃមុខរបរបស់ខ្លួននូវអាចកំបាំងខាងសេដ្ឋកិច្ច ឧស្សាហកម្ម ឬវិជ្ជាជីវៈ ឬដំណើរការពាណិជ្ជកម្មនៃសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ មិនត្រូវប្រាប់ដល់តតិយជនឡើយ ។

៤- អ្នកផលិត អ្នកនាំចូល អ្នកនាំចេញ អ្នកលក់ដុំ និងអ្នកលក់រាយនូវសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ត្រូវផ្តល់ដំណឹងដល់នគរបាល ឬមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចអំពីការបញ្ជាទិញ ឬកិច្ចការជំនួញដែលសំដែងឲ្យមានការសង្ស័យ ជាពិសេសដោយមូលហេតុបរិមាណនៃសារធាតុដែលត្រូវបានទិញ ឬបញ្ជាទិញចំនួនច្រើនដងនៃការបញ្ជាទិញ ឬការទិញ ឬមធ្យោបាយដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់ការបង់ប្រាក់ ឬការដឹកជញ្ជូន ។

៥- ប្រសិនបើមានតម្រុយដែលបង្ហាញឲ្យឃើញថាសារធាតុគីមីផ្សំណាមួយ ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ត្រូវយកទៅប្រើប្រាស់ក្នុងគោលបំណងសម្រាប់ផលិតដោយខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន ត្រូវចាប់យកសារធាតុនោះភ្លាម រង់ចាំលទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេតរបស់តុលាការ ។





មាត្រា ២០.- ព័ត៌មានដែលត្រូវរាយការណ៍

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ត្រូវផ្តល់របាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន និងត្រូវចម្លងជូនទៅក្រសួងសុខាភិបាលនូវព័ត៌មាន ដូចខាងក្រោមនេះ ៖

- ១- ការផ្តល់ ការបន្ត ការដកហូត និងការព្យួរអាជ្ញាប័ណ្ណដែលស្ថិតនៅក្រោមសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន ។
- ២- ការផ្តល់ ការបន្ត ការដកហូត និងការព្យួរលិខិតអនុញ្ញាត ជាពិសេស លិខិតអនុញ្ញាតទាក់ទងនឹងការនាំចេញ ការនាំចូល ដោយមានបញ្ជាក់អំពីសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។
- ៣- ចំនួនពិតនៃការនាំចូល និងការនាំចេញនូវសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។
- ៤- ចំនួនដែលមានការប៉ាន់ស្មានប្រចាំឆ្នាំដែលគម្រោងនាំចូល និងនាំចេញនូវសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។
- ៥- ចំនួនជាក់ស្តែងនៃគម្រោងនាំចេញ នាំចូលសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។
- ៦- ព័ត៌មានដែលទទួលបានទាក់ទងនឹងសារធាតុគីមីផ្សំ ដូចមានចុះនៅក្នុងតារាងទី ៤ ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលត្រូវផ្តល់របាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀននូវព័ត៌មានអំពីការនាំចូល ការនាំចេញ និងសន្និធិនូវសារធាតុគីមីផ្សំដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ៤ ។

មាត្រា ២១.- ការកំណត់បរិមាណនៃសេចក្តីត្រូវការនូវគ្រឿងញៀន

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលកំណត់ ១ (មួយ) ឆ្នាំម្តង នូវបរិមាណអតិបរមានៃគ្រឿងញៀនដែលសហគ្រាសរដ្ឋ និងសហគ្រាសឯកជនត្រូវការប្រើប្រាស់ និងផលិតតាមសេចក្តីត្រូវការជាក់ស្តែង និងត្រូវរាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀនក្នុង ១ (មួយ) ឆ្នាំម្តង នូវបរិមាណគ្រឿងញៀនដែលបានកំណត់ប្រចាំឆ្នាំ និងដែលបានប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងបរិមាណដែលនៅសល់ក្នុងសន្និធិ ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល កំណត់ ១ (មួយ) ឆ្នាំម្តង នូវបរិមាណអតិបរមានៃសារធាតុគីមីផ្សំតាមសេចក្តីត្រូវការជាក់ស្តែង និងត្រូវរាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន និងចម្លងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ក្នុង ១ (មួយ) ឆ្នាំម្តង នូវបរិមាណសារធាតុគីមីផ្សំដែលបានកំណត់ប្រចាំឆ្នាំ និងដែលបានប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងបរិមាណដែលនៅសល់ក្នុងសន្និធិ ។

មាត្រា ២២.- កាតព្វកិច្ចក្នុងការចុះបញ្ជី

អ្នកផលិត អ្នកនាំចូល អ្នកនាំចេញ អ្នកលក់ដុំ និងអ្នកលក់រាយដែលបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតដើម្បីធ្វើសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ឬពី





រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ត្រូវតែចុះក្នុងសៀវភៅបញ្ជីដែលមានបង់លេខទំព័រ និងចុះហត្ថលេខាសង្ខេបរបស់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច នូវរាល់ការទិញ ការលក់ ការប្រើប្រាស់ និងប្រតិបត្តិការផ្សេងទៀតដែលប៉ះពាល់ដល់បរិមាណសារធាតុដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ តារាងទី ៣ និងតារាងទី ៤ ។

ការចុះក្នុងសៀវភៅបញ្ជីនេះត្រូវធ្វើនៅពេលប្រតិបត្តិការ ដោយឥតទុកចន្លោះ ឥតកោសលុប និងឥតសរសេរត្រួតគ្នា ។

ការចុះក្នុងសៀវភៅបញ្ជីនេះត្រូវសរសេរចេញកម្រិតប្រតិបត្តិការ ឈ្មោះ និងចំនួននៃផលិតផលដែលទទួលបាន ឬលក់ចេញ នាម អាសយដ្ឋាន និងមុខរបរបស់អ្នកទទួលទិញ ឬអ្នកលក់ ។

សៀវភៅបញ្ជីនេះត្រូវរក្សាទុកក្នុងរយៈពេល ១០ (ដប់) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃចុះបញ្ជីចុងក្រោយតាមលក្ខខណ្ឌកំណត់របស់គណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ត្រូវធ្វើការណែនាំបន្ថែមអំពីការរៀបចំសៀវភៅបញ្ជីនេះ ។

មាត្រា ២៣.- ការធ្វើបញ្ជីសារពើភណ្ឌ និងការគណនាសមតុល្យ

សហគ្រាសរដ្ឋ សហគ្រាសឯកជន ស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រ ព្រមទាំងបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលធ្វើសកម្មភាព ឬអ្នកមានអាជ្ញាប្រតិបត្តិការ និងការអនុញ្ញាតស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ត្រូវធ្វើនៅរៀងរាល់ដើមឆ្នាំនូវបញ្ជីសារពើភណ្ឌគ្រឿងញៀន មានចុះក្នុងតារាងទី ១ តារាងទី ២ តារាងទី ៣ ដែលខ្លួនកាន់កាប់ និងប្រៀបធៀបទៅនឹងបរិមាណសរុបនៅក្នុងសន្និធិនៃបញ្ជីសារពើភណ្ឌមុនដែលត្រូវគណនារួមគ្នាជាមួយបរិមាណដែលកាន់កាប់នៅក្នុងបញ្ជីសារពើភណ្ឌចុងក្រោយបង្អស់ ។

ម្ចាស់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឱសថការី និងបុគ្គលទាំងឡាយដែលបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតឱ្យចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន តាមរយៈកន្លែងលក់ដុំ តាមឱសថស្ថាន ឬឱសថស្ថានរង ត្រូវធ្វើបញ្ជីសារពើភណ្ឌ និងគណនាសមតុល្យដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ នៃមាត្រានេះ ។

ភាពខុសគ្នាណាមួយដែលកត់សម្គាល់ឃើញនៅក្នុងលទ្ធផលប្រៀបធៀបសមតុល្យ ឬរវាងលទ្ធផលសមតុល្យ និងបញ្ជីសារពើភណ្ឌ ម្ចាស់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឱសថការី អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតឱ្យចែកចាយឱសថដែលមានសារធាតុញៀន ត្រូវរាយការណ៍ភ្លាមជូនក្រសួងសុខាភិបាល ដែលត្រូវបញ្ជាក់ថាបានទទួលលិខិតជូនដំណឹងនេះ ។





មាត្រា ២៤.- ការវេចខ្ចប់ និងការដាក់ស្លាកសញ្ញា

ការចែកចាយគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ និងតារាងទី ៣ អាចធ្វើទៅបាន លុះត្រាតែគ្រឿងញៀននោះត្រូវបានវេចខ្ចប់នៅក្នុងកញ្ចប់ ឬប្រអប់ដែលមានសរសេរឈ្មោះរបស់វា និងក្នុងករណីដែលមានការធ្វើគ្រឿងញៀន ដូចមានចុះក្នុងតារាងទី ២ កញ្ចប់ ឬប្រអប់នោះ ត្រូវតែបិទជិតបោះត្រាសម្គាល់ និងវេចខ្ចប់ដោយចំណងសុវត្ថិភាព ។

ការវេចខ្ចប់ជាកញ្ចប់ខាងក្រៅ ដូចចែងនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ មិនត្រូវដាក់ព័ត៌មានអ្វីក្រៅពីឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកធ្វើ និងអ្នកទទួលឡើយ ។ កញ្ចប់ទាំងនេះត្រូវបិទជិត និងបោះត្រាដែលជានិមិត្តសញ្ញារបស់អ្នកធ្វើ ។

ស្លាកសញ្ញាដែលក្នុងនោះមានឱសថដែលមានសារធាតុញៀនណាមួយ ត្រូវបានប្រគល់ជូនសម្រាប់លក់ ត្រូវចង្អុលបង្ហាញឈ្មោះនៃសារធាតុញៀនដែលជាធាតុផ្សំរបស់វា រួមជាមួយគ្នានឹងភាគរយ និងទម្ងន់របស់សារធាតុនោះ ។

ស្លាកសញ្ញាដែលភ្ជាប់មកជាមួយនឹងកញ្ចប់សម្រាប់លក់រាយ ឬចែកចាយដូចមានចែងនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ត្រូវចង្អុលបង្ហាញការណែនាំសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងការប្រុងប្រយ័ត្ន និងការប្រាប់ឲ្យដឹងមុនជាចាំបាច់ សម្រាប់សុវត្ថិភាពរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ។

ក្នុងករណីចាំបាច់ លក្ខខណ្ឌបន្ថែមទាក់ទងនឹងការវេចខ្ចប់ និងការដាក់ស្លាកសញ្ញាត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ។

មាត្រា ២៥.- ការត្រួតពិនិត្យ និងអធិការកិច្ច

គ្រប់បុគ្គល សហគ្រាសឯកជន សហគ្រាសរដ្ឋ គ្រឹះស្ថានវេជ្ជសាស្ត្រ គ្រឹះស្ថានឱសថសាស្ត្រ និងគ្រឹះស្ថានវិទ្យាសាស្ត្រដែលធ្វើសកម្មភាព ឬប្រតិបត្តិការណាមួយដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងការឃ្លាំមើលរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ដែលត្រូវចាត់អធិការឱសថសាស្ត្រឲ្យធ្វើអធិការកិច្ចសាមញ្ញ យ៉ាងតិច ១ (មួយ) ឆ្នាំម្តង និងធ្វើអធិការកិច្ចវិសាមញ្ញតាមការចាំបាច់ លើគ្រឹះស្ថាន កន្លែងសន្និធិ និងលើការកត់ត្រាចុះបញ្ជី ។ អធិការនៃក្រសួងសុខាភិបាលអាចសុំកម្លាំងជំនួយចាំបាច់ដើម្បីធ្វើអធិការកិច្ច ។

ត្រូវស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងការឃ្លាំមើលខាងលើនេះដែរ បន្ទប់ដែលតម្កល់ប្រអប់ដាក់ថ្នាំសម្រាប់សង្គ្រោះ ដែលមាននៅក្នុងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនសាធារណៈដែលធ្វើការដឹកជញ្ជូនអន្តរជាតិ ។

គ្រប់បុគ្គល ក្រុមហ៊ុន រោងចក្រ សហគ្រាសដែលធ្វើសកម្មភាព ឬប្រតិបត្តិការណាមួយ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាត ស្របតាមកថាខណ្ឌទី ១ មាត្រា ១៥ (អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់





សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ៤) នៃច្បាប់នេះ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងការឃ្លាំមើលរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដែលត្រូវចាត់អធិការឲ្យធ្វើអធិការកិច្ចសាមញ្ញ យ៉ាងតិច ១(មួយ) ឆ្នាំម្តង និងធ្វើអធិការកិច្ចវិសាមញ្ញតាមការចាំបាច់លើគ្រឹះស្ថានកន្លែងសន្និធិ និងលើការកត់ត្រាចុះបញ្ជី ។ អធិការនៃក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល អាចសុំកម្លាំងជំនួយចាំបាច់ដើម្បីធ្វើអធិការកិច្ច ។

បែបបទនិងនីតិវិធីនៃការត្រួតពិនិត្យ និងធ្វើអធិការកិច្ច ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងសាមី ។

មាត្រា ២៦.- ការត្រួតពិនិត្យតាមដាននៅកំពង់ផែរូបពន្ធ និងតំបន់រូបពន្ធ

វិធានការត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ក៏ត្រូវប្រព្រឹត្តទៅនៅកំពង់ផែរូបពន្ធ និងនៅតំបន់រូបពន្ធដែរ ។

ជំពូកទី ៤

បទប្បញ្ញត្តិព្រហ្មទណ្ឌ

ផ្នែកទី ១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ២៧.- ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិទូទៅនៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ

បទប្បញ្ញត្តិនៃគន្លឹះទី ១ (បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវយកមកអនុវត្ត លើកលែងតែក្នុងករណីដែលមានចែងពិសេសផ្សេងនៅក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ២៨.- ការប្រកាសមូលទោស

បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩៧ (ការប្រកាសមូលទោស) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ មិនត្រូវយកមកអនុវត្តឡើយ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះ ។ ការប្រកាសមូលទោសត្រូវអនុវត្ត ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មូលទោសចំពោះបទល្មើសទាំងឡាយដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ មិនអាចត្រូវបានជំនួសដោយទោសជំនួស ឬទោសបន្ថែមតាមលក្ខខណ្ឌដូចមានចែងក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឡើយ ។





មាត្រា ២៩.- និយមន័យនៃការប៉ុនប៉ង

ការប៉ុនប៉ងក្នុងបទឧក្រិដ្ឋ ឬក្នុងបទមជ្ឈិម អាចត្រូវផ្ដន្ទាទោសបាន កាលណាលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម នេះត្រូវបានបំពេញ :

- ចារីបានចាប់ផ្ដើមអនុវត្តបទល្មើស មានន័យថាចារីបានប្រព្រឹត្តអំពើដែលមានគោលបំណងដោយផ្ទាល់ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើស និង
- ចារីមិនបានបញ្ឈប់អំពើរបស់ខ្លួនទៅវិញដោយស្ម័គ្រចិត្ត តែត្រូវបានរាំងស្ទះ ឬអាក់ខានដោយឥទ្ធិពលនៃកាលៈទេសៈក្រៅឆន្ទៈរបស់ខ្លួន ។

អំពើត្រៀមបម្រុងដែលពុំមានគោលបំណងដោយផ្ទាល់ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើស មិនមែនជាការចាប់ផ្ដើមអនុវត្តទេ ។

ការប៉ុនប៉ងក្នុងបទឧក្រិដ្ឋ ឬបទមជ្ឈិម ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដូចគ្នានឹងបទឧក្រិដ្ឋ ឬបទមជ្ឈិមបានសម្រេចដែរ ។

មាត្រា ៣០.- ការបង្ខំឱ្យទទួលការព្យាបាល

តុលាការត្រូវសម្រេចបង្ខំឱ្យទទួលការព្យាបាលដូចមានចែងក្នុងជំពូកទី ៦ (វិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទា) នៃច្បាប់នេះ ចំពោះបុគ្គលដែលត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសចំពោះបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ប្រសិនបើបុគ្គលនេះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀនគ្រឿងញៀន ។

មាត្រា ៣១.- ការលើកលែងឱ្យរួចផុតពីទោស

បុគ្គលណាដែលបានចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើសណាមួយដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ត្រូវបានលើកលែងឱ្យរួចផុតពីការទទួលទោស ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥៩ (បទចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន) នៃច្បាប់នេះ ប្រសិនបើបុគ្គលនោះបានរាយការណ៍មុនពេលបទល្មើសនោះកើតឡើង អំពីអត្ថិភាពនៃក្រុមឧក្រិដ្ឋជននេះ ជូនអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចាត់វិធានការចំពោះបទល្មើសនោះ ហើយបាននាំឱ្យស្គាល់អត្តសញ្ញាណនៃអ្នកចូលរួមដទៃទៀត ។

មាត្រា ៣២.- ការសម្រាលទោស

ក្រៅពីករណីដែលមានចែងក្នុងមាត្រាខាងលើនេះ ចារី សហចារី អ្នកសមគំនិត ឬអ្នកផ្ដើមគំនិតក្នុងបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងជំពូកទី ៤ (បទប្បញ្ញត្តិព្រហ្មទណ្ឌ) នៃច្បាប់នេះ ដែលបានរាយការណ៍ឱ្យស្គាល់អំពីអត្តសញ្ញាណអ្នកចូលរួមដទៃទៀតមុនពេលដែលខ្លួនត្រូវបានចោទប្រកាន់ ឬដែលបានជួយ





សម្រួលឲ្យមានការចាប់ខ្លួនជនដទៃទៀត ក្រោយពេលដែលខ្លួនត្រូវបានចោទប្រកាន់ ត្រូវបានបន្ថយ ទោសនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌដូចតទៅ :

១- អតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារត្រូវបន្ថយពាក់កណ្តាល ។

២- ប្រសិនបើអតិបរមានៃទោសនោះ គឺជាទោសដាក់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត អតិបរមា ត្រូវបន្ថយមកដាក់ពន្ធនាគារ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

៣- អប្បបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារត្រូវបន្ថយពាក់កណ្តាល ប្រសិនបើអប្បបរមានេះ លើសពី ១ (មួយ) ថ្ងៃ ។

៤- អប្បបរមា និងអតិបរមានៃទោសពិន័យជាប្រាក់ ត្រូវបន្ថយពាក់កណ្តាល ។

ក្នុងករណីចោទប្រកាន់ពីបទឧក្រិដ្ឋ ប្រសិនបើបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះមានអានុភាពបន្ថយអតិ- បរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារមកត្រឹមចំរើលមួយស្មើ ឬតិចជាង ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ នោះ បទល្មើសដែល ចោទប្រកាន់នៅតែជាបទឧក្រិដ្ឋដដែល ។

មាត្រា ៣៣.- ការអនុវត្តស្ថានសម្រាលទោស

បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩៣ (និយមន័យនៃស្ថានសម្រាលទោស) ដល់មាត្រា ៩៥ (ទោសដាក់ ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត និងស្ថានសម្រាលទោស) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ មិនត្រូវយកមកអនុវត្តឡើយ ចំពោះបទឧក្រិដ្ឋទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

ចំពោះបទមជ្ឈិមដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ តុលាការអាចសម្រេចឲ្យជនជាប់ចោទបានទទួល នូវស្ថានសម្រាលទោសតាមលក្ខខណ្ឌដូចមានចែងក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។ ក្នុងករណីនេះ អប្បបរមានៃ ទោសដាក់ពន្ធនាគារចំពោះបទល្មើសនោះត្រូវបន្ថយពាក់កណ្តាល ប្រសិនបើអប្បបរមានៃទោសដាក់ ពន្ធនាគារលើសពី ១ (មួយ) ថ្ងៃ ។

មាត្រា ៣៤.- ទោសបន្ថែមសម្រាប់បទឧក្រិដ្ឋ

ជាបទប្បញ្ញត្តិទៅនឹងមាត្រា ៥៤ (លក្ខខណ្ឌនៃការប្រកាសទោសបន្ថែម) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះ តុលាការអាចប្រកាសទោសបន្ថែមមួយ ឬច្រើន ដូចមាន ចែងក្នុងផ្នែកទី ២ (ទោសបន្ថែម) ជំពូកទី ១ (ប្រភេទនៃទោស) មាតិកាទី ៣ (ទោស) គន្លឹះទី ១ (បទ ប្បញ្ញត្តិទូទៅ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។





មាត្រា ៣៥.- ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល

នីតិបុគ្គល លើកលែងតែរដ្ឋចេញ អាចត្រូវបានប្រកាសឲ្យទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលបទល្មើសនេះ ត្រូវបានប្រព្រឹត្តដោយអង្គការ ឬអ្នកតំណាងរបស់ខ្លួនដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់នីតិបុគ្គលនោះ ។

ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល មិនលើកលែងការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់រូបវន្តបុគ្គលនោះទេ ។

មាត្រា ៣៦.- មូលហេតុអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល

ក្នុងករណីដែលគុណការប្រកាសឲ្យនីតិបុគ្គលទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ គុណការត្រូវប្រកាសទោសពិន័យក្នុងឋានៈជាមូលហេតុ ដែលមានទឹកប្រាក់អតិបរមាស្មើនឹង ៥ (ប្រាំ) ដង នៃអតិបរមាទោសពិន័យជាប្រាក់សម្រាប់រូបវន្តបុគ្គលដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៣៧.- ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល

ជាបឋមប្បញ្ញត្តិទៅនឹងមាត្រា ១៦៩ (លក្ខខណ្ឌនៃការសម្រេចអំពីទោសបន្ថែម) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ គុណការអាចប្រកាសទោសបន្ថែមមួយ ឬច្រើន ដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែកទី ២ (ទោសបន្ថែម) ជំពូកទី ៧ (ទោសដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) មាតិកាទី ៣ (ទោស) គន្លឹទី ១ (បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។

ផ្នែកទី ២
បទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន
ក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២

មាត្រា ៣៨.- បទដាំដោយខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន

ជនណាប្រព្រឹត្តដោយចេតនាល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់នេះ និងបទបញ្ជាទាក់ទងនឹងការដាំគ្រឿងញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ :

- ១- ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ ទៅ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ទៅ ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ។





២- ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសនេះធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងចែកចាយ ផលិត ឬធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ។

ប្រសិនបើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តក្នុងគោលបំណងប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន មានបរិមាណតិចតួច និងប្រព្រឹត្តក្នុងក្របខ័ណ្ឌទទួលទានតាមទម្លាប់ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចឲ្យជនប្រព្រឹត្តរួចខ្លួនពីបទចោទ ។ ប្រសិនបើរឿងនេះទៅដល់តុលាការ តុលាការអាចសម្រេចឲ្យចារិនៃហេតុការណ៍នេះ មិនបាច់ទទួលទោស ឬគ្រាន់តែស្តីបន្ទោសជននោះតែប៉ុណ្ណោះ ។ ត្រូវចាត់ទុកថាជាការទទួលទានតាមទម្លាប់ ការទទួលទាន ដែលមិនបណ្តាលឲ្យព្រៀន ហើយអ្នកទទួលទានជាអ្នកស្រុកទទួលទានតាមដូនតាធ្លាប់ប្រព្រឹត្តជាយូរមកហើយ ។

មាត្រា ៣៩.- បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ការចំរាញ់ ឬការញែកសារធាតុញៀនចេញពីរុក្ខជាតិ ការបន្សុទ្ធ ការបំប្លែង ការផ្សំ ឬសកម្មភាពតាមគ្រប់រូបភាពផ្សេងទៀតដោយខុសច្បាប់ដើម្បីទទួលបាននូវគ្រឿងញៀន គឺជាអំពើផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។
- ៣- បើការផលិតជំរកៀន ជំរកញ្ឆា ឬការកូកា មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤០០(បួនរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ។
- ៤-បើការផលិតប្រេងកញ្ឆាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២០០ (ពីររយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម

៤០០ (បួនរយ) ក្រាម ។





៥- បើការផលិតម៉ហ្វីន ហ្វូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីន មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤ (បួន) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៥ (ម្ភៃប្រាំ) ក្រាម ។

៦- បើការផលិតអំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ី មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។

៧- បើការផលិតបណ្តាសារធាតុញៀនផ្សេងទៀតដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាង ទី ២ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។

៨- បើការផលិតសារធាតុញៀនចាប់ពីប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុប នៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចណាមួយ ចាប់ពីចំណុចទី ៣ ដល់ចំណុចទី ៧ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណី ដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

១- មានលក្ខណៈជាមុខរបរ ។

២- បើការផលិតដំអាភៀន ជំរកញ្ជា ឬការកូកា មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ១.៦០០ (មួយពាន់ប្រាំមួយរយ) ក្រាម ។

៣- បើការផលិតប្រេងកញ្ជាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤០០ (បួនរយ) ក្រាម រហូតដល់ ក្រោម ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ។

៤- បើការផលិតម៉ហ្វីន ហ្វូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីន មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២៥ (ម្ភៃប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។

៥- បើការផលិតអំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ី មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាម ។

៦- បើការផលិតបណ្តាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ផ្សេង ទៀតមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាម ។

៧- បើការផលិតសារធាតុញៀនចាប់ពីប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុប នៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចណាមួយ ចាប់ពីចំណុចទី ២ ដល់ចំណុចទី ៦ ក្នុងកថាខណ្ឌទី ៤ ខាងលើនេះ ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និង ត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមាន ខាងក្រោមនេះ :

- ១- បើការផលិតជំរកៀន ជំរកញ្ជា ឬការកូកា មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១.៦០០ (មួយ ពាន់ប្រាំមួយរយ) ក្រាមឡើងទៅ ។
- ២- បើការផលិតប្រេងកញ្ជាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ឡើងទៅ ។
- ៣- បើការផលិតម័រហ្វីន ហេរ៉ូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីន មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាមឡើងទៅ ។
- ៤- បើការផលិតអំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ី មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាមឡើងទៅ ។
- ៥- បើការផលិតបណ្តាសារធាតុញៀនផ្សេងទៀតដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាង ទី ២ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាមឡើងទៅ ។
- ៦- បើការផលិតសារធាតុញៀនចាប់ពីពីរប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុប នៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចណាមួយ ចាប់ពីចំណុចទី ១ ដល់ចំណុចទី ៥ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

មាត្រា ៤០.- បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ការកាន់កាប់ ការលាក់ទុក សន្និធិ និងសកម្មភាពប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀតដោយខុសច្បាប់នូវ សារធាតុញៀន គឺជាអំពើរក្សាទុកដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

ការបញ្ជូនតាមគ្រប់រូបភាពដែលនាំឲ្យមានការផ្លាស់ទី ពីទីកន្លែងមួយទៅទីកន្លែងមួយទៀត ពី មនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត ឬពីប្រទេសមួយទៅប្រទេសមួយទៀតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ជាអាទិ៍ តាមរយៈការផ្ញើ ការធ្វើចរាចរ ការនាំចូល ឬការនាំចេញ គឺជាអំពើដឹកជញ្ជូនដោយខុសច្បាប់នូវ សារធាតុញៀន ។

ការផ្តល់សម្រាប់លក់ ការលក់ ការទិញដើម្បីលក់ ឬដោះដូរ ការដោះដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារ- ធាតុញៀន គឺជាអំពើជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់





ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០(បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការ ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។

២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញ មុខងារ ។

៣- ជំរកៀន ជំរកញ្ជា ឬការវកូកា មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤០០ (បួនរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ។

៤- ប្រេងកញ្ជាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២០០ (ពីររយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៤០០ (បួនរយ) ក្រាម ។

៥- ម៉រហ្វីន ហេរ៉ូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីនមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤ (បួន) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៥ (ម្ភៃប្រាំ)ក្រាម។

៦- អំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ី មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។

៧- កញ្ជាស្នួត ឬស្លឹកកូកា មានបរិមាណចាប់ពី ៨ (ប្រាំបី) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២០ (ម្ភៃ) គីឡូក្រាម ។

៨- ផ្លែអាភៀនស្រស់មានបរិមាណចាប់ពី ៨ (ប្រាំបី) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៤០ (សែសិប) គីឡូក្រាម ។

៩- ផ្លែអាភៀនស្អួតមានបរិមាណចាប់ពី ៤០ (សែសិប) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ១៦០ (មួយរយ ហុកសិប) គីឡូក្រាម ។

១០- បណ្ដាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ផ្សេងទៀត មាន បរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។

១១- សារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ចាប់ពីប្រភេទឡើង ទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុស្នើនឹងបរិមាណសុទ្ធសារធាតុញៀន ដែលបានកំណត់នៅ ក្នុងចំណុចណាមួយចាប់ពីចំណុចទី ៣ ដល់ចំណុចទី ១០ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណីដែល ការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ :

- ១- ជំរកៀន ជំរកញ្ជា ឬការវក្ខុកា មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ១.៦០០ (មួយពាន់ប្រាំមួយរយ) ក្រាម ។
- ២- ប្រេងកញ្ជាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៤០០ (បួនរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ។
- ៣- ម៉រហ្វីន ហេរ៉ូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីនមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២៥ (ម្ភៃប្រាំ) ក្រាម រហូតដល់ ក្រោម ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ។
- ៤- អំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ី មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាម ។
- ៥- កញ្ជាស្នូត ឬស្លឹកកូកា មានបរិមាណចាប់ពី ២០ (ម្ភៃ) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៦០ (ហុកសិប) គីឡូក្រាម ។
- ៦- ផ្លែកៀនស្រស់មានបរិមាណចាប់ពី ៤០ (សែសិប) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ១២០ (មួយរយម្ភៃ) គីឡូក្រាម ។
- ៧- ផ្លែកៀនស្ងួតមានបរិមាណចាប់ពី ១៦០ (មួយរយហុកសិប) គីឡូក្រាម រហូតដល់ ក្រោម ៤៨០ (បួនរយប៉ែតសិប) គីឡូក្រាម ។
- ៨- បណ្ដាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ផ្សេងទៀត មាន បរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាម ។
- ៩- សារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ចាប់ពីប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុង ចំណុចណាមួយ ចាប់ពីចំណុចទី ១ ដល់ចំណុចទី ៨ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និង ផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយ រយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ :





១- ជំរកៀន ជំរកញ្ជា ឬការកូកា មានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ១.៦០០ (មួយពាន់ប្រាំ មួយរយ) ក្រាម ឡើងទៅ ។

២- ប្រេងកញ្ជាមានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៨០០ (ប្រាំបីរយ) ក្រាម ឡើងទៅ ។

៣- ម៉រហ្វីន ហ្វេរ៉ូអ៊ីន ឬកូកាអ៊ីនមានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ៨០ (ប៉ែតសិប) ក្រាម ឡើងទៅ ។

៤- អំហ្វេតាមីន មេតំហ្វេតាមីន ឬអ៊ុចស្តាស៊ីមានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ២៤០ (ពីររយ សែសិប) ក្រាម ឡើងទៅ ។

៥- កញ្ជាស្នួត ឬស្លឹកកូកា មានបរិមាណចាប់ពី ៦០ (ហុកសិប) គីឡូក្រាម ឡើងទៅ ។

៦- ផ្លែកៀនស្រស់មានបរិមាណចាប់ពី ១២០ (មួយរយម្ភៃ) គីឡូក្រាម ឡើងទៅ ។

៧- ផ្លែកៀនស្នួតមានបរិមាណចាប់ពី ៤៨០ (បួនរយប៉ែតសិប) គីឡូក្រាម ឡើងទៅ ។

៨- បណ្តាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ផ្សេងទៀត មាន បរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ២៤០ (ពីររយសែសិប) ក្រាម ឡើងទៅ។

៩- សារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ចាប់ពីពីរប្រភេទឡើង ទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅ ក្នុងចំណុចណាមួយ ចាប់ពីចំណុចទី ១ ដល់ចំណុចទី ៨ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

មាត្រា ៤១.- បទរឹបយកសារធាតុញៀន

អំពើដោយចេតនាផ្លាស់ប្តូរដោយផ្ទុយច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ដែលស្ថិតក្រោមការកាន់កាប់របស់ អ្នកដទៃ មកដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការកាន់កាប់របស់ខ្លួន គឺជាអំពើរឹបយកសារធាតុញៀន ។

បទរឹបយកសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើស អាចត្រូវទទួលបន្ថែម នូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោស ពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ប្រសិន បើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។

ក្នុងករណីដែលការរឹបយកអាចកំណត់បានជាបទល្មើសផ្សេង ហើយបទល្មើសនេះត្រូវបានផ្តន្ទា ទោសដែលអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារ ធ្ងន់ជាងអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារដែលមានចែងក្នុង កថាខណ្ឌខាងលើនេះ ការរឹបយក ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារដូចបទល្មើសផ្សេងនោះ ។





មាត្រា ៤២.- បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើជួយដល់អ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនតាមគ្រប់រូបភាព អំពើដឹកនាំ បែងចែក បញ្ជា ឬ ចែកចាយ ដើម្បីបញ្ចូលសារធាតុញៀនទៅក្នុងរាងកាយអ្នកដទៃ គឺជាអំពើចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយ ខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និង តារាងទី ២ តាមគ្រប់មធ្យោបាយ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅ ពីទោសដាក់ពន្ធនាគារជនល្មើស អាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួន លាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែល ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ឡើងទៅ ។
- ៤- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។
- ៥- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃ ។
- ៦- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃ ។
- ៧- ចំពោះបុគ្គលដែលកំពុងទទួលវិធានការព្យាបាល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀលទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណី ដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ២- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុក្រោម ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- ៤- បង្កឲ្យស្លាប់មនុស្ស ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និង ត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសបណ្ដាលឲ្យស្លាប់មនុស្សច្រើននាក់ ។

មាត្រា ៤៣.- បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើហិង្សា គំរាមកំហែងប្រើហិង្សា ឬសកម្មភាពផ្សេងទៀតដែលធ្វើឲ្យអ្នកដទៃស្ថិតនៅក្នុងភាព ភ័យខ្លាច ហើយទទួលយកការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើបង្ខំអ្នកដទៃឲ្យប្រើ ប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

អំពើបញ្ចុះបញ្ចូល លួងលោម ញុះញង់ ឬប្រើឧបាយកលផ្សេងទៀត ធ្វើឲ្យអ្នកដទៃទទួលយកការ ប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើអូសទាញអ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវ សារធាតុញៀន ។

បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាង ទី ១ និងតារាងទី ២ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោស ដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែល ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ដោយមូលហេតុគំនុំ ឬព្យាបាទ ។
- ៣- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៤- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ឡើងទៅ ។
- ៥- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។
- ៦- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃ ។
- ៧- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃ ។
- ៨- ចំពោះបុគ្គលដែលកំពុងទទួលវិធានការព្យាបាល ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ២- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុក្រោម ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- ៤- បង្កឲ្យស្លាប់មនុស្ស ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសបណ្ដាលឲ្យស្លាប់មនុស្សច្រើននាក់ ។

មាត្រា ៤៤.- បទសម្រួលខ្សែប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើជួលទឹកនៃឯក ផ្តល់ទឹកនៃឯក ឬអំពើផ្សេងទៀតដែលបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់ការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ គឺជាបទសម្រួលខ្សែប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។
- ២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជន ។
- ៤- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៥- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។





មាត្រា ៤៥.- បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ជនណាប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ តាមគ្រប់រូបភាព និងធ្លាប់ត្រូវបានទទួលរងនូវវិធានការព្យាបាលដោយបង្ខំ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ និងអាចត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ។

ក្នុងករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។

ការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទមជ្ឈិមដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ និងទី ២ខាងលើនេះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដូចគ្នានឹងបទមជ្ឈិមខាងលើដែរ ។

ប្រសិនបើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តដោយសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២ មានបរិមាណតិចតួច និងប្រព្រឹត្តក្នុងក្របខ័ណ្ឌទទួលទានតាមទម្លាប់ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចឲ្យជនប្រព្រឹត្តរួចខ្លួនពីបទចោទ ។ ប្រសិនបើរឿងនេះទៅដល់តុលាការ តុលាការអាចសម្រេចឲ្យបារីនេហេតុការណ៍នេះមិនចាប់ទទួលទោស ឬគ្រាន់តែស្តីបន្ទោសជននោះតែប៉ុណ្ណោះ ។ ត្រូវចាត់ទុកថាជាការទទួលទានតាមទម្លាប់ ការទទួលទានដែលមិនបណ្តាលឲ្យញៀន ហើយអ្នកទទួលទានជាអ្នកស្រុកទទួលទានតាមជូនតាធ្លាប់ប្រព្រឹត្តជាយូរមកហើយ ។

ផ្នែកទី ៣

បទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ៣

មាត្រា ៤៦.- បទដាំដោយខុសច្បាប់នូវរុក្ខជាតិញៀន

ជនណាប្រព្រឹត្តដោយចេតនាល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ និងបទបញ្ជាទាក់ទងនឹងការដាំរុក្ខជាតិញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ :

១- ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៣ (បី) ខែ ទៅ ១៨ (ដប់ប្រាំបី) ខែ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៦០០.០០០ (ប្រាំមួយសែន) រៀល ទៅ ៣.០០០.០០០ (បីលាន) រៀល ។

២- ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៨ (ដប់ប្រាំបី) ខែ ទៅ ៤ (បួន) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៣.០០០.០០០ (បីលាន) រៀល ទៅ ៨.០០០.០០០ (ប្រាំបី





លាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសនេះធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងចែកចាយ ផលិត ឬធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ។

ប្រសិនបើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តក្នុងគោលបំណងប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន មានបរិមាណតិចតួច និងប្រព្រឹត្តក្នុងក្របខ័ណ្ឌទទួលទានតាមទម្លាប់ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចឲ្យជនប្រព្រឹត្តរួចខ្លួនពីបទចោទ ។ ប្រសិនបើរឿងនេះទៅដល់តុលាការ តុលាការអាចសម្រេចឲ្យចារិនៃហេតុការណ៍នេះ មិនបាច់ទទួលទោស ឬគ្រាន់តែស្តីបន្ទោសជននោះតែប៉ុណ្ណោះ ។ ត្រូវចាត់ទុកថាជាការទទួលទានតាមទម្លាប់ ការទទួលទាន ដែលមិនបណ្តាលឲ្យញៀន ហើយអ្នកទទួលទានជាអ្នកស្រុកទទួលទានតាមដូនតាធ្លាប់ប្រព្រឹត្តជាយូរមកហើយ ។

មាត្រា ៤៧.- បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ការចំរាញ់ ឬការញែកសារធាតុញៀនចេញពីរុក្ខជាតិ ការបន្សុទ្ធ ការបំប្លែង ការផ្សំ ឬសកម្មភាពតាមគ្រប់រូបភាពផ្សេងទៀតដោយខុសច្បាប់ ដើម្បីទទួលបាននូវគ្រឿងញៀន គឺជាអំពើផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។
- ៣- បើការផលិតបណ្តាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១០០ (មួយរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៣០០ (បីរយ) ក្រាម ។
- ៤- បើការផលិតសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ចាប់ពីពីរប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចទី ៣ ខាងលើនេះ ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

១- បើការផលិតបណ្ដាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៣០០ (បីរយ) ក្រាម ឡើងទៅ ។

២- បើការផលិតសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ចាប់ពីប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចទី ១ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

មាត្រា ៤៨.- បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ការកាន់កាប់ ការលាក់ទុក សន្និធិ និងសកម្មភាពប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើរក្សាទុកដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

ការបញ្ជូនតាមគ្រប់រូបភាពដែលនាំឲ្យមានការផ្លាស់ទី ពីទីកន្លែងមួយទៅទីកន្លែងមួយទៀត ពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត ឬពីប្រទេសមួយទៅប្រទេសមួយទៀតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ជាអាទិ៍ តាមរយៈការផ្ញើ ការធ្វើចរាចរ ការនាំចូល ឬការនាំចេញ គឺជាអំពើដឹកជញ្ជូនដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

ការផ្តល់សម្រាប់លក់ ការលក់ ការទិញដើម្បីលក់ ឬដោះដូរ ការដោះដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសនឹងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។

២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញ

មុខងារ ។





៣- បើបណ្តាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ១០០ (មួយរយ) ក្រាម រហូតដល់ក្រោម ៣០០ (បីរយ) ក្រាម ។

៤- បើសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ចាប់ពីពីរប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចទី ៣ ខាងលើនេះ ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

១- បើបណ្តាសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ មានបរិមាណសុទ្ធចាប់ពី ៣០០ (បីរយ) ក្រាម ឡើងទៅ ។

២- បើសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ចាប់ពីពីរប្រភេទឡើងទៅ ហើយមានបរិមាណសុទ្ធសរុបនៃសារធាតុទាំងនោះ ស្មើនឹងបរិមាណសុទ្ធនៃសារធាតុញៀនដែលបានកំណត់នៅក្នុងចំណុចទី ១ នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

មាត្រា ៤៩.- បទរឹបយកសារធាតុញៀន

អំពើដោយចេតនាផ្លាស់ប្តូរដោយផ្ទុយនឹងច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ដែលស្ថិតក្រោមការកាន់កាប់របស់អ្នកដទៃមកដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការកាន់កាប់របស់ខ្លួន គឺជាអំពើរឹបយកសារធាតុញៀន ។

បទរឹបយកសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀលទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ប្រសិនបើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។

ក្នុងករណីដែលការរឹបយកអាចកំណត់បានជាបទល្មើសផ្សេង ហើយបទល្មើសនេះត្រូវបានផ្ដន្ទាទោស ដែលអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារធ្ងន់ជាងអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌខាងលើនេះ ការរឹបយកត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារដូចបទល្មើសផ្សេងនោះ ។





មាត្រា ៥០.- បទចាត់ចែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើជួយដល់អ្នកដទៃឱ្យប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនតាមគ្រប់រូបភាព អំពើដឹកនាំ បែងចែក បញ្ជា ឬ ចែកចាយ ដើម្បីបញ្ចូលសារធាតុញៀនទៅក្នុងរាងកាយអ្នកដទៃ គឺជាអំពើចាត់ចែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយ ខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

បទចាត់ចែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ តាម គ្រប់មធ្យោបាយ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែល ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ឡើងទៅ ។
- ៤- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។
- ៥- បង្កឱ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃ ។
- ៦- បង្កឱ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃ ។
- ៧- ចំពោះបុគ្គលដែលកំពុងទទួលវិធានការព្យាបាល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណី ដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បង្កឱ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ២- បង្កឱ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុក្រោម ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- ៤- បង្កឱ្យស្លាប់មនុស្ស ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និង ត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសបណ្ដាលឲ្យស្លាប់មនុស្សច្រើននាក់ ។

មាត្រា ៥១.- បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើហិង្សា គំរាមកំហែងប្រើហិង្សា ឬសកម្មភាពផ្សេងទៀតដែលធ្វើឲ្យអ្នកដទៃស្ថិតនៅក្នុងភាព ភ័យខ្លាច ហើយទទួលយកការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើបង្ខំអ្នកដទៃឲ្យប្រើ ប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ។

អំពើបញ្ចុះបញ្ចូល លួងលោម ញុះញង់ ឬប្រើឧបាយកលផ្សេងទៀត ធ្វើឲ្យអ្នកដទៃទទួលយក ការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន គឺជាអំពើអូសទាញអ្នកដទៃឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់ នូវសារធាតុញៀន ។

បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃ ឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាង ទី ៣ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែល ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ ៖

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ដោយមូលហេតុគំនុំ ឬព្យាបាទ ។
- ៣- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៤- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុចាប់ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ឡើងទៅ ។
- ៥- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។
- ៦- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃ ។
- ៧- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃ ។
- ៨- ចំពោះបុគ្គលដែលកំពុងទទួលវិធានការព្យាបាល ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បង្កឲ្យមានការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ២- បង្កឲ្យមានជំងឺប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដទៃច្រើននាក់ ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជនដែលមានអាយុក្រោម ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- ៤- បង្កឲ្យស្លាប់មនុស្ស ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសបណ្ដាលឲ្យស្លាប់មនុស្សច្រើននាក់ ។

មាត្រា ៥២.- បទសម្រួលឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

អំពើជួលទឹកនៃឯក ផ្តល់ទឹកនៃឯក ឬអំពើផ្សេងទៀតដែលបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់ការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ គឺជាបទសម្រួលឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជនល្មើសអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។
- ២- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ៣- ចំពោះអនីតិជន ។
- ៤- ចំពោះមនុស្សច្រើននាក់ ។
- ៥- ចំពោះស្ត្រីដែលជនល្មើសដឹងថាមានគភ៌ ។





មាត្រា ៥៣.- បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ជនណាប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀនដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ តាមគ្រប់រូបភាព និងធ្លាប់ត្រូវបានទទួលរងនូវវិធានការព្យាបាលដោយបង្ខំ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ និងអាចត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ។

ក្នុងករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។

ការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទមជ្ឈិមដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ និងទី ២ខាងលើនេះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដូចគ្នានឹងបទមជ្ឈិមខាងលើដែរ ។

ប្រសិនបើបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តដោយសារធាតុញៀន ដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៣ មានបរិមាណតិចតួច និងប្រព្រឹត្តក្នុងក្របខ័ណ្ឌទទួលទានតាមទម្លាប់ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចឲ្យជនប្រព្រឹត្តរួចខ្លួនពីបទចោទ ។ ប្រសិនបើរឿងនេះទៅដល់តុលាការ តុលាការអាចសម្រេចឲ្យចារិនហេតុការណ៍នេះមិនបាច់ទទួលទោស ឬគ្រាន់តែស្តីបន្ទោសជននោះតែប៉ុណ្ណោះ ។ ត្រូវចាត់ទុកថាជាការទទួលទានតាមទម្លាប់ ការទទួលទានដែលមិនបណ្តាលឲ្យញៀន ហើយអ្នកទទួលទានជាអ្នកស្រុកទទួលទានតាមដូនតាធ្លាប់ប្រព្រឹត្តជាយូរមកហើយ ។

ផ្នែកទី ៤

បទល្មើសទាក់ទងនឹងសារធាតុគីមីផ្សំក្នុងតារាងទី ៤

មាត្រា ៥៤.- បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុគីមីផ្សំ

ជនណាផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរនូវសារធាតុគីមីផ្សំដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៤ ក្នុងគោលដៅយកទៅផលិតដោយខុសច្បាប់សារធាតុញៀន ឬដោយដឹងច្បាស់ថា សារធាតុគីមីផ្សំទាំងនោះនឹងត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់សម្រាប់ផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។





ជនណាផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរនូវសារធាតុគីមីផ្សំដែលស្ថិតនៅក្នុងតារាងទី ៤ ក្នុង គោលដៅយកទៅផលិតដោយខុសច្បាប់សារធាតុញៀន ឬដោយដឹងច្បាស់ថា សារធាតុគីមីផ្សំទាំងនោះ នឹងត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់សម្រាប់ផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ត្រូវផ្ដន្ទាទោស :

១- ដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោស ពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុង ករណីណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង
- មានលក្ខណៈជាមុខរបរ
- នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ
- សារធាតុគីមីផ្សំមានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ១ (មួយ) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម

៥ (ប្រាំ) គីឡូក្រាម ។

២- ដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោស ពិន័យជាប្រាក់ពី ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ទៅ ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល បើសារធាតុគីមីផ្សំមានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ៥ (ប្រាំ) គីឡូក្រាម រហូតដល់ក្រោម ១០ (ដប់) គីឡូក្រាម ។

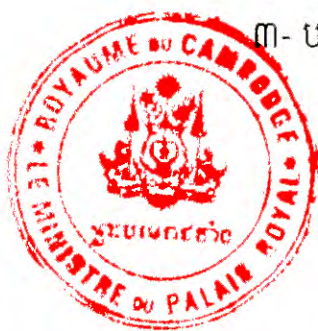
៣- ដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ទៅ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត និងត្រូវ ទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០.០០០.០០០ (សែសិបលាន) រៀល ទៅ ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល បើសារធាតុគីមីផ្សំមានបរិមាណសុទ្ធ ចាប់ពី ១០ (ដប់) គីឡូក្រាម ឡើងទៅ ។

មាត្រា ៥៥.- បទផ្តល់ខ្សែអនីតិជនហិត ស្រូបនូវសារធាតុគីមីផ្សំ ជារោង

ជនណាដែលផ្តល់ខ្សែអនីតិជននូវសារធាតុគីមីផ្សំ ឬសារធាតុផ្សេងទៀតដែលប៉ះពាល់ដល់ប្រព័ន្ធ សរសៃប្រសាទ ដោយដឹងច្បាស់ថាអនីតិជននោះនឹងយកសារធាតុទាំងនោះទៅហិត ស្រូប ត្រូវផ្ដន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោស ពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុង ករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ចំពោះជនរងគ្រោះច្រើននាក់ ។
- ៣- បណ្តាលឲ្យមានជំងឺគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ។





ផ្នែកទី ៥

បទល្មើសទាក់ទងនឹងបរិក្ខារ និងសម្ភារៈ

មាត្រា ៥៦.- បទល្មើស រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរ បរិក្ខារ ឬសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើ-

ប្រាស់ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន

ជនណាផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរបរិក្ខារ ឬសម្ភារៈក្នុងគោលដៅផលិត ឬប្រើប្រាស់ ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ឬដោយដឹងច្បាស់ថាបរិក្ខារ ឬសម្ភារៈនោះ នឹងត្រូវបានយកទៅប្រើ ប្រាស់សម្រាប់ការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរ លាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោស ពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល ក្នុង ករណីណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- មានលក្ខណៈជាមុខរបរ ។
- ៣- នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងឱកាសនៃការបំពេញមុខងារ ។

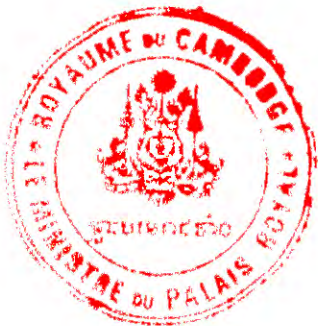
មិនមែនជាបទល្មើសទេ ក្នុងករណីដែលការផលិត ការរក្សាទុក ការដឹកជញ្ជូន ឬការជួញដូរបរិក្ខារ ឬសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន មានគោលដៅបំរើដល់សេវាផ្នែកសុខភាព នានា និងសេវាកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន និងមានការអនុញ្ញាតពីស្ថាប័ន មានសមត្ថកិច្ច ។

ផ្នែកទី ៦

បទល្មើសទាក់ទងនឹងការញុះញង់

មាត្រា ៥៧.- បទញុះញង់ឱ្យប្រព្រឹត្តបទល្មើស

អំពើញុះញង់ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល តាមមធ្យោបាយណាក៏ដោយ ឱ្យអ្នកដទៃប្រព្រឹត្តបទ ល្មើសដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែកទី ២ ដល់ផ្នែកទី ៥ នៃជំពូកនេះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៦





(ប្រាំមួយ) ខែ ទៅ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល បើការញុះញង់មិនបានសម្រេចផល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល បើការញុះញង់នេះបានប្រព្រឹត្តទៅលើអនីតិជន ។

ផ្នែកទី ៧ **បទល្មើសផ្សេងទៀត**

មាត្រា ៥៨.- បទទទួលផលបទល្មើស

អំពើទទួលផលបទល្មើស គឺជាអំពើទទួល លាក់បំបាំង រក្សាទុក ឬបញ្ជូនវត្ថុអ្វីមួយដោយដឹងថា វត្ថុនោះបានមកពីបទឧក្រិដ្ឋ ឬបទមជ្ឈិមនៃច្បាប់នេះ ។

ត្រូវចាត់ទុកជាអំពើទទួលផលបទល្មើសផងដែរ :

១- អំពើធ្វើជាអន្តរការី ដើម្បីបញ្ជូនវត្ថុអ្វីមួយ ដោយដឹងថា របស់នោះបានមកពីបទឧក្រិដ្ឋ ឬបទមជ្ឈិមនៃច្បាប់នេះ ។

២- អំពើដែលបានទទួលផលពីផលនៃបទឧក្រិដ្ឋ ឬបទមជ្ឈិមនៃច្បាប់នេះដោយដឹង ហេតុការណ៍ច្បាស់ ។

អំពើទទួលផលបទល្មើស ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

អំពើទទួលផលបទល្មើស ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ទៅ ២០.០០០.០០០ (ម្ភៃលាន) រៀល បើការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ :

១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។

២- ដោយប្រើប្រាស់ភាពងាយស្រួលដែលការប្រកបសកម្មភាពវិជ្ជាជីវៈផ្តល់ឲ្យ ។





មាត្រា ៥៩.- បទចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន

ក្រុមឧក្រិដ្ឋជន គឺជាក្រុមមនុស្សចាប់ពី ៣ (បី) នាក់ឡើងទៅ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយ មានអង្គការចាត់តាំងជាចនាសម្ព័ន្ធ ទោះជាផ្លូវការ ឬមិនផ្លូវការក៏ដោយ ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើសក្នុងច្បាប់ នេះ ។

អំពើចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និង អាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

មាត្រា ៦០.- ការផ្ដន្ទាទោសចំពោះមេដឹកនាំក្រុមឧក្រិដ្ឋជន

ក្នុងករណីដែលក្រុមឧក្រិដ្ឋជនបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានចែងចាប់ពីមាត្រា ៣៨ (បទដាំដោយ ខុសច្បាប់នូវរុក្ខជាតិញៀន) ដល់មាត្រា ៤២ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ពីមាត្រា ៤៧ (បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ដល់មាត្រា ៥០ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៥៦ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរហិក្ខារ ឬសម្ភារៈ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) និងមាត្រា ៧១ (បទ សំអាតប្រាក់) នៃច្បាប់នេះ មេដឹកនាំក្រុមនេះត្រូវផ្ដន្ទាទោសដូចខាងក្រោម :

- ១- ប្រសិនបើអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារចំពោះបទល្មើសនោះតិចជាង ឬស្មើនឹង ១០ (ដប់) ឆ្នាំ អតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារ និងទោសពិន័យជាប្រាក់ត្រូវទ្រទ្រង់ ។
- ២- ប្រសិនបើអតិបរមានៃទោសដាក់ពន្ធនាគារចំពោះបទល្មើសមានរយៈពេលលើសពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ អតិបរមានៃទោស គឺដាក់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត ។ ក្រៅពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ជន ល្មើសនឹងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ទៅ ៥០០.០០០.០០០(ប្រាំរយលាន) រៀល ។

មាត្រា ៦១.- បទប្រឆាំងនឹងវិធានការចែកធនសរីរាង្គ

អំពើប្រឆាំងនឹងវិធានការចែកធនសរីរាង្គដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា ៧៦ (ការចែកធនសរីរាង្គ ដោយប្រើបច្ចេកទេសស្វែងរកតាមវេជ្ជសាស្ត្រ) ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ ឬពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។





**មាត្រា ៦២.- បទបំពានលើបទប្បញ្ញត្តិ ឬបទបញ្ជាស្តីពីការគ្រប់គ្រង ការប្រើប្រាស់
ឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សារធាតុញៀន ឬសារធាតុគីមីផ្សំ**

ជនណាដែលមានការកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ អធិការកិច្ច ការនាំចេញ ការនាំចូល ការដឹកជញ្ជូន ការលក់ ការទិញ ការរក្សាទុក ការបែងចែក ការចែកចាយ ការប្រើប្រាស់ ជាអាទិ៍ នូវឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សារធាតុញៀន ឬសារធាតុគីមីផ្សំ បានបំពានលើបទប្បញ្ញត្តិ ឬបទបញ្ជាស្តីពីការគ្រប់គ្រង ការប្រើប្រាស់ឱសថ និងសារធាតុទាំងនោះ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសកម្មភាពស្របច្បាប់ណាមួយដែលធ្វើឡើងក្នុងប្រយោជន៍វេជ្ជសាស្ត្រ ឱសថសាស្ត្រ ឬនគរបាលវិទ្យាសាស្ត្រ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល បើការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចមានខាងក្រោមនេះ ៖

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- បង្កឲ្យមានព្យសនកម្មធ្ងន់ធ្ងរ ។

មាត្រា ៦៣.- បទបើកបរក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងញៀន

បុគ្គលណាដែលបើកបរយានយន្តតាមផ្លូវគោក ផ្លូវទឹក ឬផ្លូវអាកាស នៅពេលដែលខ្លួនស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងញៀនដែលខ្លួនបានប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់ ទោះបីគ្មានសញ្ញាបង្ហាញឲ្យឃើញពីខាងក្រៅថាបានប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនក៏ដោយ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ប្រសិនបើឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងញៀននេះបណ្តាលឲ្យប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការបើកបរ ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការបើកបរខាងលើនេះបង្កឲ្យមានរបួសដល់អ្នកដទៃ ហើយបណ្តាលឲ្យមានអសមត្ថភាពធ្វើការងារស្មើ ឬលើសពី ៨ (ប្រាំបី) ថ្ងៃ ។





ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ក្នុងករណីដែលការបើកបរខាងលើនេះបង្កឲ្យមានរបួសដល់អ្នកដទៃ ហើយបណ្តាលឲ្យពិការអចិន្ត្រៃយ៍ ឬស្លាប់ ។

មាត្រា ៦៤.- បទបំពានលើការសម្រាមនៃវិធានការតាមដាន

ជនណាដែលបានដឹងដោយសារការប្រកបវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន អំពីវិធានការណាមួយដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ មាត្រា ៨៥ (ការតាមដាន) នៃច្បាប់នេះ ហើយបានប្រាប់ដោយចេតនាដល់បុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្រោមការអនុវត្តវិធានការទាំងនោះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ជនណាដែលបានផ្តល់ទៅអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនូវឯកសារ ឬលិខិតដែលមានចែងក្នុងចំណុចទី ៤ កថាខណ្ឌទី ១ នៃមាត្រា ៨៥ (ការតាមដាន) នៃច្បាប់នេះ ដែលខ្លួនបានដឹងថាជាឯកសារក្លែងក្លាយ ឬឯកសារដែលមានការដកចេញខ្លះ ឬជាឯកសារក័ន្តច្រឡំ ប៉ុន្តែមិនបានជម្រាបអាជ្ញាធរទាំងនោះឲ្យបានដឹង ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដូចកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះដែរ ។

មាត្រា ៦៥.- បទរារាំងការធ្វើអធិការកិច្ច

ជនណាដែលបង្កឧបសគ្គរារាំងដល់ការបំពេញមុខងាររបស់អធិការផ្នែកឱសថសាស្ត្រ ទោះដោយមធ្យោបាយណាក៏ដោយ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ។

មាត្រា ៦៦.- បទបំពានវិធានការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ធានាការរឹបអូស

អំពើបំផ្លិចបំផ្លាញ លាក់បំបាំង ឬគេបំបាត់វត្ថុ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលត្រូវបានបង្កក ឬឃាត់ទុក ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។





មាត្រា ៦៧.- បទផលគោរពការរើបម្ភូស

អំពើបំផ្លិចបំផ្លាញ លាក់បំបាំង ឬគែបំបាត់វត្ថុ ឬទ្រព្យសម្បត្តិរើបម្ភូស ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

មាត្រា ៦៨.- បទគេបរោះពីភាគពូកិច្ចព្យាបាលដោយបង្ខំ

ជនណាគេចរោះពីវិធានការព្យាបាលដោយបង្ខំដែលមានចែងក្នុងផ្នែកទី ៤ (ការព្យាបាល និង ការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ) ជំពូកទី ៦ (វិធានការព្យាបាលនិងស្ដារនីតិសម្បទា) នៃច្បាប់នេះ ត្រូវ ផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ទៅ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងអាចទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជា ប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។

ផ្នែកទី ៨

បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីការសំអាតប្រាក់ទាត់និងបទល្មើសគ្រឿងញៀន

មាត្រា ៦៩.- បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសំអាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ត្រូវយកមកអនុវត្ត ដូចគ្នាផងដែរ ចំពោះវិធានការប្រឆាំងការសំអាតប្រាក់ដែលបានមកពីបទល្មើសដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៧០.- និយមន័យនៃការសំអាតប្រាក់

ការបំប្លែង ការផ្ទេរ ការធ្វើលទ្ធកម្ម ការកាន់កាប់ ឬការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ការបិទបាំង ឬការ ក្លែងសកាវៈពិត ប្រភព ទីតាំង សិទ្ធិចាត់ចែង ចលនា កម្មសិទ្ធិ ឬសិទ្ធិលើទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយដឹងថាទ្រព្យ សម្បត្តិនេះជាផលនៃបទល្មើសដែលមានចែងចាប់ពីមាត្រា ៣៩ (បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុ ញៀន) ដល់មាត្រា ៤២ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ពីមាត្រា ៤៧ (បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ដល់មាត្រា ៥០ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុស ច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៥៤ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារ- ធាតុគីមីផ្សំ) និងមាត្រា ៥៦ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរ បរិក្ខារ ឬសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) នៃច្បាប់នេះ ក្នុងគោលបំណងបិទបាំង





ឬក្លែងប្រកបដើមមិនស្របច្បាប់នៃទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនេះ ឬជួយបុគ្គលណាដែលបានពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើស ដើម្បីឲ្យបុគ្គលនោះគេចផុតពីផលវិបាកតាមផ្លូវច្បាប់នូវសកម្មភាពរបស់ខ្លួន គឺជាអំពើសំអាតប្រាក់ ។

ត្រូវចាត់ទុកជាអំពើសំអាតប្រាក់ផងដែរ អំពើជួយដល់ប្រតិបត្តិការនៃការបណ្តាក់ទុននៃការបិទបាំងឬនៃការផ្លាស់ប្តូរផលដោយផ្ទាល់ ឬប្រយោលនៃបទល្មើសដូចមានយោងនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ។

មាត្រា ៧១.- បទសំអាតប្រាក់

ការសំអាតប្រាក់ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងអាចត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល រហូតស្មើនឹងតម្លៃមូលនិធិ ឬតម្លៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មវត្ថុនៃការសំអាតប្រាក់ ។

ក្នុងករណីបទល្មើសដែលជាប្រភពនៃទ្រព្យសម្បត្តិ ឬមូលនិធិដែលជាកម្មវត្ថុនៃការសំអាតប្រាក់ត្រូវបានផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារធ្ងន់ជាងទោសដាក់ពន្ធនាគារដែលមានចែងនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ការសំអាតប្រាក់ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារដូចបទល្មើសដែលចារឹកបានដឹង ហើយក្នុងករណីបទល្មើសមានភ្ជាប់មកជាមួយនូវស្ថានទម្ងន់ទោសច្រើននោះ ចារឹកត្រូវទទួលទណ្ឌកម្ម ដោយយោងទៅតាមស្ថានទម្ងន់ទោសដែលខ្លួនបានដឹងប៉ុណ្ណោះ ។

មាត្រា ៧២.- ស្ថានទម្ងន់ទោស

ការសំអាតប្រាក់ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ និងត្រូវទទួលបន្ថែមនូវទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល រហូតស្មើនឹងតម្លៃមូលនិធិ ឬតម្លៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មវត្ថុនៃការសំអាតប្រាក់ ក្នុងករណីដែលការប្រព្រឹត្តបទល្មើសស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ :

- ១- បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ។
- ២- ដោយប្រើភាពងាយស្រួលដែលការប្រកបនូវសកម្មភាពវិជ្ជាជីវៈផ្តល់ឲ្យ ។





ជំពូកទី ៥
បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ

ផ្នែកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ៧៣.- ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ

បទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវយកមកអនុវត្ត លើកលែងតែក្នុងករណីដែលមានចែង ពិសេសផ្សេងនៅក្នុងជំពូកនេះ ។

មាត្រា ៧៤.- ការចូលរួមក្នុងនីតិវិធី

ក្នុងនីតិវិធីនៃការស៊ើបសួរ និងការជំនុំជម្រះ តុលាការត្រូវកោះហៅ និងស្តាប់ចម្លើយមន្ត្រីនគរបាល ឬភ្នាក់ងារនគរបាលយុត្តិធម៌ដែលបានចូលរួមក្នុងការស៊ើបអង្កេត និងស៊ើបសួរ ក្នុងឋានៈជាសាក្សី ។

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់ អាចធ្វើសំណើទៅព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមស៊ើបសួរ ឬតុលាការ ។

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់ ក៏អាចធ្វើសំណើទៅអគ្គព្រះ រាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍ ឬរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ឲ្យប្រើប្រាស់អំណាចរបស់ខ្លួនដែលមានចែងនៅ ក្នុងក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌដើម្បីធ្វើអធិបញ្ជា ឬប្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមស៊ើបសួរ ឬតុលាការ ។

ផ្នែកទី ២
វិធានការស៊ើបអង្កេត និងស៊ើបសួរ

មាត្រា ៧៥.- ការចែកឆេរនៅតាមព្រំដែន

មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ ដែលមាននីតិសម្បទាពិនិត្យកត់ត្រាបទល្មើសដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចែកឆេរនៅតាមព្រំដែន លើខ្លួនបុគ្គល យានជំនិះ សម្ភារៈ ជាអាទិ៍ កាលបើមានសញ្ញា នាំឲ្យមានការសង្ស័យថា នៅលើខ្លួនបុគ្គល យានជំនិះ សម្ភារៈទាំងនោះមានផ្ទុកនូវសារធាតុញៀន ។

ការចែកឆេរខ្លួនបុគ្គល ត្រូវធ្វើឡើងដោយបុគ្គលដែលមានភេទដូចគ្នា តាមបទបញ្ជាជាធរមាន ។





មាត្រា ៧៦.- ការរែករេសរីវាទដោយប្រើបច្ចេកទេសស្វែងរកតាមវេជ្ជសាស្ត្រ

កាលបើមានតម្រុយដែលអាចសន្មតថា ជនណាម្នាក់ឆ្លងព្រំដែនមាននាំមកនូវគ្រឿងញៀនលាក់ទុកក្នុងសរីរាង្គ មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ដែលមាននីតិសម្បទា អាចដាក់ជននោះឲ្យគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកបច្ចេកទេសខាងវេជ្ជសាស្ត្រពិនិត្យតាមដាន ជាអាទិ៍ ដោយប្រើបច្ចេកទេសស្វែងរកតាមវេជ្ជសាស្ត្រ ក្រោយពីបានទទួលការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីសាមីខ្លួន ។

ក្នុងករណីសាមីខ្លួនមិនយល់ព្រម មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌នោះ ត្រូវប្តឹងសុំការអនុញ្ញាតពីព្រះរាជអាជ្ញាតាមគ្រប់មធ្យោបាយ ។ ក្នុងករណីនេះ មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ ត្រូវទទួលជាបឋមនូវការអនុញ្ញាតទោះបីជាការអនុញ្ញាតដោយផ្ទាល់មាត់ក៏ដោយ ។ ព្រះរាជអាជ្ញាចាត់តាំងគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកបច្ចេកទេសខាងវេជ្ជសាស្ត្រឲ្យធ្វើការពិនិត្យជាបន្ទាន់ ។ លទ្ធផលនៃការពិនិត្យដែលគ្រូពេទ្យផ្តល់កំណត់សម្គាល់របស់ជនពាក់ព័ន្ធ និងដំណើរការនៃការពិនិត្យ ត្រូវចុះក្នុងកំណត់ហេតុដែលត្រូវផ្ញើជូនទៅព្រះរាជអាជ្ញា ។

មាត្រា ៧៧.- ការត្រួតពិនិត្យក្នុងសេវាប្រៃសណីយ៍

មន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ដែលមាននីតិសម្បទាពិនិត្យកត់ត្រាបទល្មើសទាំងឡាយ ដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យតាមដានគ្រប់ពេលម៉ោង ទាំងថ្ងៃ ទាំងយប់ នូវសេវាប្រៃសណីយ៍ ដើម្បីរករកការផ្ទេរបញ្ជូនខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន ។

កាលបើមានសញ្ញាជួនល្មមនាំឲ្យសន្មតបានថាមានការផ្ទេរបញ្ជូនបែបនេះ ព្រះរាជអាជ្ញា ឬចៅក្រមស៊ើបសួរដែលបានទទួលរឿងនេះ អាចបញ្ជាឲ្យមន្ទីរប្រៃសណីយ៍ស្រាយបើកកញ្ចប់ដែលផ្ទេរបញ្ជូននោះបាន ទោះបីជាបញ្ជាដោយផ្ទាល់មាត់ក៏ដោយ ។

មាត្រា ៧៨.- ការឃ្នាំមើលការឆ្លងកាត់

ការឆ្លងកាត់ដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានូវគ្រឿងញៀន រូបិយវត្ថុ ឧបករណ៍ដែលមានបច្ច័យដល់រូបិយវត្ថុដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ដែលផ្ទេរបញ្ជូនដោយខុសច្បាប់ ឬសង្ស័យថាខុសច្បាប់ ហើយដែលអាជ្ញាធរដឹងឮ ហើយតាមដាន ដើម្បីពិនិត្យកត់ត្រាបទល្មើសទាំងឡាយដែលមានចែងចាប់ពីផ្នែកទី ២ (បទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ១ និងតារាងទី ២) ដល់ផ្នែកទី ៥ (បទល្មើសទាក់ទងនឹងបរិក្ខារ និងសម្ភារៈ) នៃជំពូកទី ៤ (បទប្បញ្ញត្តិព្រហ្មទណ្ឌ) នៃច្បាប់នេះ អាចអនុញ្ញាតឲ្យឆ្លងកាត់បាន ដើម្បីតាមដានរកអត្តសញ្ញាណជនទាំងឡាយដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើសនោះ សម្រាប់ការចោទប្រកាន់ ។





ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើក្នុងគោលដៅដូចខាងលើនេះដែរនូវការញុះញង់ឲ្យលក់ដោយខុសច្បាប់
នូវគ្រឿងញៀន ធ្វើឡើងដោយមន្ត្រីសាធារណៈ មានសមត្ថកិច្ចដើម្បីពិនិត្យកត់ត្រាបទល្មើស ទោះបីដោយ
ផ្ទាល់ ឬតាមរយៈជនណាម្នាក់ដែលប្រព្រឹត្តតាមការណែនាំរបស់មន្ត្រីសាធារណៈនោះ ។

ការញុះញង់ឲ្យទិញដោយខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀនដែលប្រព្រឹត្តដោយអ្នករាជការមានសមត្ថកិច្ច
ដើម្បីពិនិត្យកត់ត្រាបទល្មើសទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ត្រូវហាមឃាត់ ។ ផ្ទុយទៅវិញ នឹងត្រូវ
ចោទប្រកាន់ពីបទល្មើសញុះញង់ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៥៧ (បទញុះញង់ឲ្យប្រព្រឹត្តបទល្មើស) នៃ
ច្បាប់នេះ និងទុកការអង្កេតជាមោឃៈ ទោះបីអ្នករាជការនោះប្រព្រឹត្តដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈជនណាម្នាក់
ក៏ដោយ ។

បែបបទ នីតិវិធី និងលក្ខខណ្ឌអំពីការឃ្លាំមើលការឆ្លងកាត់ និងការញុះញង់ឲ្យលក់ដោយ
ខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន ដូចមានកំណត់ក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ និងទី ២ខាងលើនេះ នឹងត្រូវកំណត់នៅ
ក្នុងប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ។

មាត្រា ៧៩.- ការប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល និងការញុះញង់ឲ្យលក់គ្រឿងញៀន

ក្នុងករណីចាំបាច់ដើម្បីបម្រើឲ្យការស៊ើបអង្កេតបទល្មើសគ្រឿងញៀន មន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចតាមការ
ចាត់តាំងរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ឬរបស់មន្ត្រីប្រតិភូរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌អាចសម្រេចអនុញ្ញាតឲ្យ
ប្រើវិធីប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល ឬប្រើវិធីញុះញង់ឲ្យលក់ដោយខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀន ។ ការ
ប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល និងការញុះញង់ឲ្យលក់គ្រឿងញៀននេះ អាចធ្វើឡើងដោយមន្ត្រីដែល
មានសមត្ថកិច្ចដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈជនណាម្នាក់ដែលអនុវត្តតាមបញ្ជារបស់មន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចនោះ ។

ការសម្រេចឲ្យប្រើវិធីប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល ឬប្រើវិធីញុះញង់ឲ្យលក់ដោយខុសច្បាប់នូវ
គ្រឿងញៀន ត្រូវធ្វើសម្រាប់ករណីនីមួយៗ ហើយបើសិនជាត្រូវធ្វើជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ គឺផ្អែកលើមូល
ដ្ឋាននៃកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយប្រទេសដទៃទៀតដែលមានប្រយោជន៍ក្នុងរឿងនេះ ។

សេចក្តីសម្រេចឲ្យប្រើវិធីប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល ត្រូវជូនដំណឹងភ្លាមទៅស្ថាប័នមានសមត្ថ-
កិច្ចនៃកន្លែងដែលសន្មតថាជាកន្លែងបញ្ជូនចេញ ឬកន្លែងបញ្ជូនចូលមកលើដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រ
កម្ពុជា ។ ម្យ៉ាងទៀត ត្រូវជូនដំណឹងភ្លាមផងដែរ ទៅស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចនៃកន្លែងដែលសន្មតថាជាកន្លែង
ដែលប្រគល់ ឬកន្លែងបញ្ជូន ។

សេចក្តីសម្រេចអនុញ្ញាតឲ្យប្រើវិធីញុះញង់ឲ្យលក់ ត្រូវជូនដំណឹងភ្លាមទៅតុលាការដែលមាន
សមត្ថកិច្ចនៃកន្លែងដែលសន្មតថាជាកន្លែងលក់ ។





បែបបទ នីតិវិធី និងលក្ខខណ្ឌនៃការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់វិធីប្រគល់ដោយមានការឃ្លាំមើល និងវិធី ញុះញង់ឱ្យលក់គ្រឿងញៀនខាងលើនេះ នឹងត្រូវកំណត់នៅក្នុងប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ។

មាត្រា ៨០.- ការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិការឃ្លាំមើល

អាជ្ញាធរចាត់តាំងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ឬប្រតិភូរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ដឹកនាំនិងត្រួតពិនិត្យកិច្ចប្រតិបត្តិការលើដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយបញ្ជាឱ្យធ្វើអន្តរាគមន៍ ក្នុងករណីដែលមន្ត្រីនោះយល់ឃើញថាជាការសមស្រប ។

ករណីមានការព្រមព្រៀងពីប្រទេសឯទៀតដែលមានផលប្រយោជន៍ពាក់ព័ន្ធ ឬដោយអនុលោម ជាយថាហេតុទៅលើកិច្ចព្រមព្រៀងខាងហិរញ្ញវត្ថុ អាជ្ញាធរ ឬមន្ត្រីនោះ អាចសម្រេចឱ្យចាំស្តាត់ចាប់វត្ថុ បញ្ជូនខុសច្បាប់ដែលអាចអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ជូនបន្តដូចដើម ឬឱ្យបញ្ជូនបន្តក្រោយពីឃាត់ទុករូបិយវត្ថុ ឧបករណ៍ដែលមានបច្ច័យដល់រូបិយវត្ថុ គ្រឿងញៀន ហើយដាក់ផលិតផលផ្សេងជំនួសវិញ ។

មាត្រា ៨១.- ការបិទស្លាក និងការថែរក្សាវត្ថុតាង

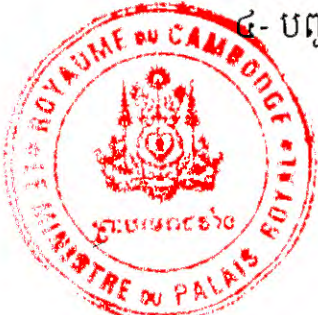
បន្ថែមលើបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩២ (ការបិទស្លាកបោះត្រាលើវត្ថុតាង) មាត្រា ១១៣(ការថែរក្សា) និងមាត្រា ១៦០ (ការបិទស្លាកបោះត្រាលើវត្ថុតាង) មាត្រា ១៨១(ការថែរក្សា និងការចាប់យកដែល ធ្វើឡើងដោយមន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌) នៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះវត្ថុតាងដែលសង្ស័យថាជា គ្រឿងញៀន ត្រូវរក្សាទុកក្នុងកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ្វីប និងបិទស្លាកបោះត្រា ។

កញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ្វីបដែលមានបិទស្លាកបោះត្រា ត្រូវធ្វើយ៉ាងណាការពារឱ្យបាន ដើម្បីកុំឱ្យមាន ការលួចដកហូតយកវត្ថុតាងពីក្នុងនោះ ។

កញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ្វីបដែលមានបិទស្លាកបោះត្រានីមួយៗ ត្រូវដាក់លេខរៀង និងមានសរសេរពី លើសំបកកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ្វីប ឬសរសេរលើស្លាកបោះត្រារាយសេចក្តីអំពី ប្រភេទ និងទម្ងន់វត្ថុដែល សង្ស័យថាជាគ្រឿងញៀន ព្រមទាំងចំនួនកញ្ចប់ដែលខ្ទប់វត្ថុនោះ ។

ក្រៅពីនិទ្ទេសដែលត្រូវចុះនៅក្នុងកំណត់ហេតុ ដូចមានចែងនៅក្នុងក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ កំណត់ ហេតុនេះ ត្រូវបន្ថែមនូវនិទ្ទេសដូចខាងក្រោម :

- ១- ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំនិងទីកន្លែងនៃការរកឃើញ ។
- ២- ប្រភេទ ទម្ងន់នៃវត្ថុដែលសង្ស័យថាជាគ្រឿងញៀន ។
- ៣- វិធីថ្លឹងដែលបានធ្វើ ។
- ៤- បញ្ជាក់ពីការធ្វើតេស្ត និងលទ្ធផលនៃការធ្វើតេស្តនោះ ប្រសិនបើបានធ្វើ ។





កំណត់ហេតុ និងកំណត់សរសេរនៅលើកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ៊ីបនីមួយៗ ត្រូវចុះអត្តសញ្ញាណ និង ហត្ថលេខា របស់បុគ្គលដែលបានចូលរួមរៀបចំធ្វើកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ៊ីបទាំងអស់នោះ ។

ការរក្សាទុកនូវកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ៊ីប នៅកន្លែងណាមួយ ការផ្លាស់ប្តូរទីកន្លែងនៃការរក្សាទុក ឬ ការប្រែប្រួលសភាពដើមនៃកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬហ៊ីប ត្រូវធ្វើកំណត់ហេតុ ។

មាត្រា ៨២.- ការដកយកវត្ថុដែលសង្ស័យថាជាគ្រឿងញៀនសម្រាប់ធ្វើកោសល វិច័យ

ចៅក្រមដែលមានសមត្ថកិច្ច ត្រូវដកយកជាបន្ទាន់នូវសំណាកយ៉ាងតិច ៣ (បី) កញ្ចប់ ឬតាម ចំនួនដែលត្រូវការជាចាំបាច់ នៅចំពោះមុខអ្នកកាន់កាប់ទឹកនៃឆ្នុង ឬជនពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើស ឬចំពោះ មុខសាក្សី ២ (ពីរ) នាក់ ប្រសិនបើគ្មានអ្នកកាន់កាប់ទឹកនៃឆ្នុង ឬជនពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើស ដើម្បីធ្វើជា ភស្តុតាង និងជាការកត់សម្គាល់ភិនភាគនៃវត្ថុដែលសង្ស័យថាជាគ្រឿងញៀនដែលបានចាប់យក ។

សំណាកនីមួយៗ ត្រូវដាក់ក្នុងកញ្ចប់បិទស្លាកបោះត្រាជាសម្គាល់ ។ នៅលើកញ្ចប់និងស្លាក ត្រូវ កត់ចំណាំប្រភេទ ទម្ងន់នៃវត្ថុដែលនៅខាងក្នុង ។

បន្ទាប់ពីការដកសំណាកហើយ ត្រូវបិទស្លាកបោះត្រាឡើងវិញលើកញ្ចប់ដើម និងត្រូវធ្វើកំណត់ ហេតុមួយបញ្ជាក់អំពីចំនួនសំណាកដែលបានដកយក ប្រភេទ និងទម្ងន់នៃវត្ថុដែលសង្ស័យថាជាគ្រឿង ញៀនដែលមាននៅក្នុងកញ្ចប់នីមួយៗ ព្រមទាំងការផ្លាស់ប្តូរទៅលើស្លាកនិងត្រាដើម ។

កំណត់ហេតុ និងការសរសេរបញ្ជាក់ទាំងអស់លើសំណាកនីមួយៗ និងការបិទស្លាកបោះត្រាដែល បានធ្វើឡើងវិញ ត្រូវចុះអត្តសញ្ញាណនិងហត្ថលេខារបស់បុគ្គលដែលបានចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រតិបត្តិការ ដកសំណាកនោះ ។

មាត្រា ៨៣.- កោសលវិច័យតាមបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រ

កោសលវិច័យតាមបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រដោយអ្នកជំនាញ ដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រសួង យុត្តិធម៌ ដើម្បីឲ្យបានដឹងអំពីប្រភេទធាតុផ្សំ និងកម្រិតធាតុសកម្មរបស់គ្រឿងញៀនដែលបានដកយក ត្រូវធ្វើដោយឆាប់បំផុតបន្ទាប់ពីការដកយក ដើម្បីចៀសវាងការខូចខាតថយចុះនូវសារធាតុ រូបវត្ថុ និង ជាតិគីមីនៃវត្ថុនោះ។ អ្នកជំនាញត្រូវបញ្ជាក់ក្នុងរបាយការណ៍របស់ខ្លួននូវចំនួនសំណាកដែលគេបានប្រគល់ ឲ្យ អំពីប្រភេទនិងទម្ងន់នៃគ្រឿងញៀនដែលមាននៅក្នុងសំណាកនីមួយៗ ចំនួនសំណាកដែលបានប្រើ ប្រាស់ធ្វើកោសលវិច័យ ហើយប្រសិនបើមាន ត្រូវបញ្ជាក់ចំនួនសំណាកដែលបានប្រមូលមកវិញសល់ពី ការធ្វើកោសលវិច័យ និងការប្រែប្រួលទៅលើសំណាកទាំងនោះ ។





មាត្រា ៨៤.- ការប្រគល់ ការបំផ្លាញចោលនូវគ្រឿងញៀនដែលបានចាប់យក

ក្រោយពីបានចាប់យក និងក្រោយពីបានដកយកសំណាកក្នុងបរិមាណគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរក្សាទុក សម្រាប់ដំណើរការនីតិវិធី គ្រឿងញៀនទាំងនោះត្រូវរឹបអូសជាបន្ទាន់ និងត្រូវបានចាត់ចែងដូចខាងក្រោម :

១- ប្រគល់ឱសថដែលមានសារធាតុញៀនដែលអាចប្រើប្រាស់បានឲ្យទៅក្រសួងសុខា- ភិបាល ។

២- ប្រគល់គ្រឿងញៀនដែលអាចប្រើប្រាស់ក្នុងឧស្សាហកម្មឱសថ ឬប្រើប្រាស់ក្នុងវិស័យ ផ្សេងទៀតឲ្យទៅក្រសួងសុខាភិបាល ឬក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល តាមមុខងារប្រើប្រាស់នៃ គ្រឿងញៀននោះ ។

៣- បំផ្លាញចោលនូវគ្រឿងញៀនដែលគ្មានប្រយោជន៍ក្នុងការប្រើប្រាស់ ។ ការបំផ្លាញចោល ទាំងស្រុងនូវគ្រឿងញៀន ត្រូវធ្វើឲ្យបានឆាប់រហ័ស និងតាមមធ្យោបាយសមស្របបំផុត នៅចំពោះមុខ គណៈកម្មការដែលត្រូវបង្កើតឡើង ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ។

ការរឹបអូសដើម្បីប្រគល់ ឬបំផ្លាញចោល ជាសមត្ថកិច្ចរបស់ :

- ១- ព្រះរាជអាជ្ញា នៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេត ។
- ២- យុត្តាធិការស៊ើបសួរ នៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបសួរ ។
- ៣- យុត្តាធិការជំនុំជម្រះ នៅក្នុងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ ។

កាលណាការស៊ើបសួរត្រូវបានបញ្ចប់ដោយសេចក្តីសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ជាស្ថាពរ ឬ យុត្តាធិការជំនុំជម្រះបានចេញសេចក្តីសម្រេចជាស្ថាពរ ហើយពុំបានសម្រេចសេចក្តីលើការរឹបអូសដើម្បី ប្រគល់ឬបំផ្លាញចោលទេ នោះព្រះរាជអាជ្ញា ឬអគ្គព្រះរាជអាជ្ញាមានសមត្ថកិច្ច សម្រេចតាមករណី នីមួយៗ ។

មាត្រា ៨៥.- ការតាមដាន

ព្រះរាជអាជ្ញា ឬចៅក្រមស៊ើបសួរដែលទទួលបាននូវរឿងក្តីដែលជាបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់ នេះ អាចអនុញ្ញាតឲ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច :

- ពិនិត្យដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការឃ្លាំមើលគណនីធនាគារ ឬគណនីឯទៀតដែលចាត់ទុក ដូចជាគណនីធនាគារ ឬ
- តម្រូវឲ្យមានការត្រួតពិនិត្យ និងបង្គាប់ឲ្យផ្តល់ ឬថតចម្លងលិខិតយថាភូត ឬលិខិត ឯកជន ឬឯកសារធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្មទាំងអស់ ឬ





- បង្គាប់ឲ្យចាប់ និងចតគ្រប់ការឆ្លើយឆ្លងគ្នាតាមមធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ ដូចជាសារ តាមទូរសារ ឬសារតាមអ៊ិនធើណែត ជាអាទិ៍ ឬ

- ចូលទៅពិនិត្យប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ

ប្រសិនបើមានសញ្ញាជួនល្មមសមឲ្យឃើញថា គណនី មធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ ទាំងនោះកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយបណ្តាជនដែលត្រូវបានសង្ស័យថា បានប្រព្រឹត្ត ឬមានផែនការ ប្រព្រឹត្តបទល្មើសណាមួយ ឬកាលបើលិខិត ឬឯកសារទាំងនោះពាក់ព័ន្ធ ឬអាចពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើស ណាមួយដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់នេះ ។

វិធានការខាងលើនេះ មិនអាចចាត់ទុកជាការរំលោភលើការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈឡើយ ។

ការបង្គាប់ឲ្យចាប់និងចតគ្រប់ការឆ្លើយឆ្លងគ្នាតាមមធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍ អាចអនុញ្ញាតឲ្យបាន តែក្នុងចំណោម ២ (ពីរ) ខែ ។ ការបន្តវិធានការ និងចំណេញនេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយចៅក្រមស៊ើបសួរ ដែលកាន់សំណុំរឿងនោះតែប៉ុណ្ណោះ ។

មាត្រា ៨៦.- ការសម្ងាត់ធនាគារ

ការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈធនាគារពុំមែនជាយុត្តិកម្មសម្រាប់បដិសេធមិនផ្តល់ភស្តុតាង ពាក់ព័ន្ធនឹងបទ ល្មើសដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់នេះឡើយ ។

មាត្រា ៨៧.- ការមិនគ្រឹះស្ថាន ការហាមឃាត់អាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថានជាបណ្តោះ

អាសន្ន

ក្នុងករណីមានការចោទប្រកាន់ពីបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ៣៩ (បទផលិត ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៤០ (បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវ សារធាតុញៀន) មាត្រា ៤២ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ដល់ មាត្រា ៤៤ (បទសម្រួលឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៤៧ (បទផលិតដោយខុស ច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៤៨ (បទរក្សាទុកដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៥០ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ដល់ មាត្រា ៥២ (បទសម្រួល ឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៥៤ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរ ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុគីមីផ្សំ) និងមាត្រា ៥៦ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរបរិក្ខារ ឬ សម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) នៃច្បាប់នេះ





ចៅក្រមស៊ើបសួរ អាចហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាពនៅក្នុងគ្រឹះស្ថានដែលនៅក្នុងឱកាសនៃការធ្វើសកម្មភាពនោះ បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើង ឬហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើអាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថានដែលបើកចំហសម្រាប់សាធារណជន ឬដែលត្រូវប្រើប្រាស់ដោយសាធារណជនប្រសិនបើម្ចាស់គ្រឹះស្ថាន ឬអ្នកធ្វើអាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថាន បានចូលរួមក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើសខាងលើនេះ ។

ការបិទគ្រឹះស្ថាន ការហាមឃាត់អាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថានជាបណ្តោះអាសន្ន អាចធ្វើឡើងសម្រាប់រយៈពេល ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ យ៉ាងច្រើន ។

សេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវយកទៅអនុវត្តភ្លាម ទោះបីមានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក៏ដោយ ។

ផ្នែកទី ៣

វិធានការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ធានាការរឹបអូស

មាត្រា ៨៨.- វិធានការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ធានាការរឹបអូស

ក្នុងករណីមានការស៊ើបអង្កេត ចោទប្រកាន់ ស៊ើបសួរអំពីបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះ វិធានការឃាត់ទុក បង្កកទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាប់ជនសង្ស័យ ឬជនត្រូវចោទ ដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់ ឬបម្រុងទុកប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើសត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ ។

មាត្រា ៨៩.- ការឃាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិ

ព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវឃាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់ ឬបម្រុងទុកប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ហើយប្តឹងសុំជាបន្ទាន់ទៅចៅក្រមស៊ើបសួរ ឬតុលាការ ដោយយោងតាមករណីនៃការចោទប្រកាន់ ដើម្បីបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនោះ ។

មាត្រា ៩០.- ការបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ

ចៅក្រមស៊ើបសួរ ឬតុលាការអាចបញ្ជាដោយឯកឯង ឬតាមបណ្តឹងសុំរបស់ព្រះរាជអាជ្ញាឲ្យបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ ប្រសិនបើពិនិត្យឃើញថា មានមូលហេតុសមហេតុផល និង សង្ស័យថាទ្រព្យនោះជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់ ឬបម្រុងទុកប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។

មាត្រា ៩១.- ទ្រព្យបញ្ចូលគ្នា

នៅពេលណាដែលទ្រព្យដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យដោយសមហេតុផលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់ ឬបម្រុងទុកប្រើប្រាស់ក្នុងការ





ប្រព្រឹត្តិបទល្មើសត្រូវបានដាក់បញ្ចូលជាមួយទ្រព្យដទៃទៀតនោះ តម្លៃនៃទ្រព្យដែលត្រូវយាត់ទុកតាម បញ្ញត្តិមាត្រា ៨៩ (ការយាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិ) ឬបង្កកតាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩០ (ការបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ) ខាងលើនេះ មិនត្រូវលើសពីតម្លៃនៃទ្រព្យដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ឬត្រូវបានសង្ស័យថាបាន ប្រើប្រាស់ ឬបម្រុងទុកប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសឡើយ ។

មាត្រា ៩២.- បន្ទុករបស់ជនម្រេចនឹងសេចក្តីសម្រេច

ជនដែលសុំដកទ្រព្យដែលត្រូវបានសម្រេចឲ្យយាត់ទុកតាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៨៩ (ការយាត់ទុក ទ្រព្យសម្បត្តិ) ឬបង្កកតាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩០ (ការបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ) នៃច្បាប់នេះ ត្រូវទទួលបន្ទុក បង្ហាញភស្តុតាងពីភាពត្រឹមត្រូវនៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានយាត់ទុក ឬបង្កកនោះ ទៅចៅក្រមដែលទទួល បន្ទុករឿងក្តី ។

ជនដែលបដិសេធសេចក្តីសម្រេចបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិដោយចៅក្រមស៊ើបសួរតាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៩០ (ការបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ) នៃច្បាប់នេះ អាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះដីកាសម្រេចនោះ ទៅសភាស៊ើបសួរ បាន ។

**ផ្នែកទី ៤
វិធានការរឹបអូស**

មាត្រា ៩៣.- ការរឹបអូសដាច់ខាត

គ្រឿងញៀនដែលចាប់យក ហើយដែលមិនទាន់បានបំផ្លាញចោល ឬមិនទាន់បានប្រគល់ទៅឲ្យ ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ត្រូវរឹបអូសដាច់ខាត ទោះបីបទល្មើសមិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ លើកលែងការចោទ ប្រកាន់ ឬសម្រេចរួចផុតពីបទចោទប្រកាន់ ឬផ្តន្ទាទោសក៏ដោយ ។

បទបញ្ញត្តិស្តីពីការប្រគល់វត្ថុដែលចាប់យកដូចមានចែងក្នុងក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវយកមក អនុវត្ត យោងតាមដំណាក់កាលនៃនីតិវិធី ។

មាត្រា ៩៤.- ការរឹបអូសវត្ថុ ជារេងី

ក្នុងករណីផ្តន្ទាទោសចំពោះបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ តុលាការត្រូវសម្រេច :

- ១- រឹបអូសឧបករណ៍ សម្ភារៈ ឬវត្ថុផ្សេងទៀតដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងពេលប្រព្រឹត្តិបទ ល្មើស ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តិបទល្មើស ។
- ២- រឹបអូសវត្ថុ ឬមូលនិធិដែលជាកម្មវត្ថុនៃបទល្មើស ។





៣- រឹបអូសផលទុន ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើស ។

ក្រៅពីករណីដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ប្រសិនបើមានភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពី ពិទ្ធភាពរបស់ជនជាប់ចោទដែលទទួលមរណភាពនៅក្នុងដំណាក់កាលនៃនីតិវិធីជំនុំជម្រះថា ជននោះ បានប្រព្រឹត្តបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងចាប់ពីមាត្រា ៣៩ (បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុ ញៀន) ដល់មាត្រា ៤២ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ពីមាត្រា ៤៧ (បទផលិតដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) ដល់មាត្រា ៥០ (បទចាត់ចែងឲ្យប្រើប្រាស់ដោយខុស ច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៥៤ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារ ធាតុគីមីផ្សំ) មាត្រា ៥៦ (បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរបរិក្ខារ ឬសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) មាត្រា ៧១ (បទសំអាតប្រាក់) និង មាត្រា ៧២ (ស្ថានទម្ងន់ទោស) នៃច្បាប់នេះ តុលាការត្រូវរឹបអូសមត៌កដែលបន្សល់ពីជនជាប់ចោទ ទោះបីបានបែងចែក ឬមិនទាន់បានបែងចែកក្តីក្នុងអំឡុងពេល ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលជនជាប់ ចោទទទួលមរណភាព ប្រសិនបើមានភាពច្បាស់លាស់ ឬសង្ស័យដោយសមហេតុផលថាមត៌កទាំងនោះ ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើស ។

ប៉ុន្តែការរឹបអូសមិនអាចប្រកាសបានទេ ប្រសិនបើមានការប៉ះពាល់ដល់គតិយជន។

មាត្រា ៩៥.- បន្ទុករបស់ជនប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរឹបអូស

គតិយជនដែលមានផលប្រយោជន៍ពាក់ព័ន្ធនឹងសេចក្តីសម្រេចតាមបញ្ញត្តិមាត្រា ៩៤ (ការរឹប អូសវត្ថុ ជាអាទិ៍) ខាងលើនេះ មានសិទ្ធិប្តឹងឧបាស្រ័យ តាមបញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះសេចក្តី សម្រេចរឹបអូសនេះ ហើយត្រូវទទួលបន្ទុកបង្ហាញភស្តុតាងអំពីភាពត្រឹមត្រូវនៃទ្រព្យ ជាអាទិ៍ដែលត្រូវបាន រឹបអូស ។

មាត្រា ៩៦.- ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ ជាអាទិ៍

ក្នុងករណីដែលការចោទប្រកាន់មិនអាចធ្វើបាន ដោយមូលហេតុមរណភាពនៃជនល្មើស ព្រះរាជ- អាជ្ញា អាចប្តឹងសុំទៅតុលាការព្រហ្មទណ្ឌដើម្បីរឹបអូស ឧបករណ៍ សម្ភារៈ មូលនិធិ ផលទុន ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ប្រសិនបើមានការសង្ស័យដោយសមហេតុផលថា ឧបករណ៍ សម្ភារៈ មូលនិធិ ផលទុន ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ទាំងនោះពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើស ។

ក្នុងករណីមានការលើកលែងចោទប្រកាន់ដោយមូលហេតុមរណភាពនៃជនត្រូវចោទ ឬអត្ត- សញ្ញាណរបស់ជននោះមិនត្រូវបានដឹង ចៅក្រមស៊ើបសួរអាចប្តឹងសុំទៅតុលាការព្រហ្មទណ្ឌដើម្បីរឹបអូស





ឧបករណ៍ សម្ភារៈ មូលនិធិ ផលទុន ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ប្រសិនបើមានការសង្ស័យដោយសមហេតុផលថា ឧបករណ៍ សម្ភារៈ មូលនិធិ ផលទុន ឬទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនោះពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើស ។

ប៉ុន្តែការរឹបអូសមិនអាចសម្រេចបានទេ ប្រសិនបើមានការប៉ះពាល់ដល់តតិយជន ។ តតិយជន ដែលមានប្រយោជន៍ពាក់ព័ន្ធ ឬដែលអះអាងថាខ្លួនជាម្ចាស់នៃកម្មវត្ថុនៃការរឹបអូស មានសិទ្ធិចូលរួមក្នុង គ្រប់ដំណាក់កាលនៃនីតិវិធីតុលាការ និងមានសិទ្ធិប្តឹងឧបសគ្គប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចនោះបាន ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ។

មាត្រា ៩៧.- ការលក់ដោយរដ្ឋទូទាត់ ឬទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នករឹបអូស

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវចាត់ចែងនូវវត្ថុ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានរឹបអូស ។ ក្នុងករណី ដែលមានការលក់វត្ថុ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលរឹបអូសត្រូវអនុលោមតាមនីតិវិធីស្តីពីការលក់ទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ។

ប្រាក់ដែលបានមកពីការលក់តាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើ រួមជាមួយនឹងទ្រព្យរបស់អ្នក ដទៃទៀត ដែលជាសាច់ប្រាក់ត្រូវបង់ចូលមូលនិធិជាតិមួយដែលនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ :

- ដើម្បីទូទាត់បំណុល និងចំណាយស្របច្បាប់ទាំងអស់ដែលកើតឡើងពីការរឹបអូសទ្រព្យ រាប់បញ្ចូលទាំងការចំណាយលើការរឹបអូស ការដឹកជញ្ជូន ការទុកដាក់ និងការថែរក្សា និង
- ដើម្បីសងសំណងដល់ជនរងគ្រោះ ប្រសិនបើមាន ឬ
- ដាក់ចូលទៅក្នុងបេឡាមូលនិធិរបស់អាជ្ញាធរជាតិសម្រាប់ការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងគ្រឿង ញៀន។

អាជ្ញាធរជាតិនេះចាត់ចែងមូលនិធិក្នុងបេឡាផ្តល់ឲ្យអង្គការរដ្ឋ ឬឲ្យទៅសមាគមឯកជនដែលមាន ការធានាខាងមុខជំនាញប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការប្រើប្រាស់ ឬប្រយុទ្ធប្រឆាំងជាមួយបទល្មើសគ្រឿង ញៀន ។ លក្ខខណ្ឌនៃការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃមូលនិធិខាងលើនេះត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

មាត្រា ៩៨.- បណ្តឹងចំពោះសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរទាក់ទងនឹងការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ ជារាង

តតិយជនដែលមានប្រយោជន៍ពាក់ព័ន្ធ ឬដែលអះអាងថាខ្លួនជាម្ចាស់នៃកម្មវត្ថុនៃការរឹបអូស មាន សិទ្ធិប្តឹងទៅតុលាការរដ្ឋប្បវេណីដើម្បីទាមទារនូវទ្រព្យសម្បត្តិ ជាអាទិ៍ ដែលត្រូវបានរឹបអូសដោយសេចក្តី សម្រេចស្ថាពររបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌ ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីរដ្ឋប្បវេណី ។





សិទ្ធិប្តឹងទាមទារដែលបានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ត្រូវរលត់ដោយអាជ្ញាយុកាល បើអំឡុងពេល ៣ (បី) ឆ្នាំបានកន្លងហួស បន្ទាប់ពីតតិយជន ឬអ្នកតំណាងដែលច្បាប់បានកំណត់របស់ជននេះបាន ដឹង ។

ទោះបីជាមានបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ២ ខាងលើ ក៏ដោយ ប្រសិនបើហួសអំឡុងពេល ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ចាប់តាំងពីសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌបានចូលជាស្ថាពរ នោះសិទ្ធិទាមទារត្រូវរលត់ ។

**មាត្រា ៩៩.- ការទុកជាមោឃៈនូវអំពើទាំងឡាយដែលប៉ុនប៉ងបង្កើតឧបសគ្គជល់
ការបង្កក ឬការរើបង្កស**

តុលាការត្រូវទុកជាមោឃៈ ឬបដិសេធគ្រប់សកម្មភាពទាំងឡាយ ទោះបីជាបង់កម្រៃ ឬមិនបង់ កម្រៃក្តី ដែលធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងបង្វែរទ្រព្យទាំងឡាយឲ្យផុតពីវិធានការបង្កក ឬរើបង្កស ។

បុគ្គលដែលទទួលបានទ្រព្យដោយសារអានុភាពនៃសកម្មភាពដោយមិនបង់កម្រៃ ត្រូវបាត់បង់សិទ្ធិ ដោយសារការទុកជាមោឃៈ ឬការបដិសេធសកម្មភាពទាំងនោះ ។ ប៉ុន្តែបុគ្គលដែលទទួលបានទ្រព្យ ដោយសុចរិត ត្រូវមានករណីយកិច្ចសងត្រឹមត្រូវផលប្រយោជន៍ដែលខ្លួននៅតែទទួលតែប៉ុណ្ណោះ ។

ការទុកជាមោឃៈ ឬការបដិសេធក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ មិនអាចធ្វើបានទេ ប្រសិនបើ បុគ្គលដែលទទួលបានទ្រព្យដោយសារអានុភាពនៃសកម្មភាពនោះ សុចរិតហើយបានបង់កម្រៃ ។

**ជំពូកទី ៦
វិធានការព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា**

**ផ្នែកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ**

មាត្រា ១០០.- កាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋក្នុងការផ្តល់សេវាព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា

រដ្ឋត្រូវប្រើប្រាស់គ្រប់យន្តការ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការផ្តល់សេវាសមស្របក្នុងការព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជ- សាស្ត្រ និងការស្តារនីតិសម្បទាចំពោះអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនគ្រប់រូប ដោយមិនមានការរើសអើង ។

រដ្ឋត្រូវធានាផងដែរឲ្យមានសេវាកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើបំពានគ្រឿង ញៀន សេវាសុខភាព និងគោលនយោបាយជាតិដែលជួយឲ្យមានការថយចុះនូវគ្រោះថ្នាក់ផ្នែកសុខភាព ផ្នែកសង្គម និងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ទៅដល់បុគ្គល សហគមន៍ និង សង្គម ដោយសារគ្រឿងញៀន ។





រាល់ការចំណាយសម្រាប់ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាអ្នកញៀនគ្រឿងញៀននៅតាមមជ្ឈមណ្ឌលសាធារណៈសម្រាប់ព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា ជាបន្ទុករបស់រដ្ឋ ។ មជ្ឈមណ្ឌលសាធារណៈសម្រាប់ព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទាអាចទទួលវិភាគទានពីមជ្ឈដ្ឋានផ្សេងៗ សម្រាប់ទ្រទ្រង់ដល់ដំណើរការនៃមជ្ឈមណ្ឌល ។

រដ្ឋគាំទ្រ និងលើកទឹកចិត្តដល់មជ្ឈមណ្ឌលឯកជន និងសហគមន៍ក្នុងការចូលរួមផ្តល់សេវាព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងស្តារនីតិសម្បទាចំពោះអ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ។ មជ្ឈមណ្ឌលឯកជន និងសហគមន៍ត្រូវមានជំនាញសមស្រប ដោយមានការទទួលស្គាល់ពីក្រសួងសុខាភិបាលលើការងារព្យាបាលអ្នកញៀនគ្រឿងញៀន និងទទួលស្គាល់ពីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទាលើការងារស្តារនីតិសម្បទាអ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ។ ការទទួលស្គាល់នេះ ត្រូវរាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។ ក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ ការទទួលអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនដើម្បីព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទាក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឯកជន ឬសហគមន៍ ត្រូវអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១០១.- គោលការណ៍នៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា

ជាគោលការណ៍ ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាអាចធ្វើទៅបាន លុះត្រាតែទទួលបានការព្រមព្រៀងពីអ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីពិសេសនិងដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀននិងប្រយោជន៍ទូទៅ ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាអាចធ្វើឡើងដោយបង្ខំបាន ស្របតាមលក្ខខណ្ឌ និងនីតិវិធីដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះ ។

ក្នុងករណីអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនជាអនីតិជន ឬជនដែលត្រូវបានកម្រិតសមត្ថភាព ត្រូវមានការព្រមព្រៀងពីអ្នកតំណាងដែលច្បាប់បានកំណត់ ។ បទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអនីតិជន និងជនដែលត្រូវបានកម្រិតសមត្ថភាព ត្រូវយកមកអនុវត្តសម្រាប់ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ។

អ្នកជំនាញដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាផ្នែកគ្រឿងញៀន មិនត្រូវទទួលបានការចោទប្រកាន់ណាមួយនៅក្នុងការអនុវត្តមុខងារព្យាបាលរបស់ខ្លួន ស្របតាមជំនាញវេជ្ជសាស្ត្រ និងស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

មាត្រា ១០២.- វិធាននៃការគ្រប់គ្រងការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា

ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាកាតព្វន្តគ្រឿងញៀន ត្រូវមានសេវាផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងសេវាសង្គមកិច្ចសមស្របតាមបែបវិទ្យាសាស្ត្រ ជាអាទិ៍ :





១- ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាត្រូវគ្រប់គ្រងដោយអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាព និងអ្នកជំនាញផ្នែកស្ដារនីតិសម្បទា ។

២- វិធីសាស្ត្រព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទាត្រូវតែច្បាស់លាស់ចំពោះសេចក្ដីត្រូវការតាម ពេកសញ្ញារបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ហើយត្រូវបានសម្រេចដោយអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាព និងអ្នកជំនាញ ផ្នែកស្ដារនីតិសម្បទាដោយមានការពិគ្រោះយោបល់ និងយល់ព្រមពីបុគ្គលនោះ ។

៣- ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទានោះត្រូវស្របទៅតាមនិយាមជាតិ និងអន្តរជាតិ ហើយប្រតិបត្តិឲ្យបានល្អបំផុត ទៅលើវិធានការព្យាបាលភាពញៀនគ្រឿងញៀនឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព និង មនុស្សធម៌ ។

៤- ការព្យាបាលនិងការស្ដារនីតិសម្បទានោះ ត្រូវគ្រប់គ្រងក្នុងផលប្រយោជន៍តែមួយគត់ សម្រាប់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ដើម្បីធ្វើឲ្យពួកគេទទួលបានសមត្ថភាពតាមផ្លូវច្បាប់យ៉ាងពេញលេញ ។

៥- វិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទាភាពញៀនគ្រឿងញៀន នៅតាមមជ្ឈមណ្ឌល សាធារណៈ សម្រាប់ព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទារបស់រដ្ឋ មានរយៈពេលចាប់ពី ៦(ប្រាំមួយ)ខែ ដល់ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ។

នីតិវិធីលំអិតសម្រាប់វិធីសាស្ត្រព្យាបាល និងការគ្រប់គ្រងវិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទា ភាពញៀនគ្រឿងញៀន ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

ក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់ដែលស្ថិតនៅក្រោមការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិ- សម្បទាភាពញៀនគ្រឿងញៀន ជាកម្មវត្ថុនៃការពិសោធផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬវិទ្យាសាស្ត្របានឡើយ ។

មាត្រា ១០៣.- ការសម្ងាត់នៃការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទា

ការសម្ងាត់ផ្នែកព័ត៌មានទាំងអស់ទាក់ទងនឹងការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាអ្នកញៀន គ្រឿងញៀន ត្រូវបានធានារក្សាការពារ ។ ការកត់ត្រាអំពីអត្តសញ្ញាណ ពេកវិនិច្ឆ័យ ការវិវត្តប្រែប្រួលនៃ ជំងឺ ឬលទ្ធផលនៃការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនដែលបានធ្វើឡើង ត្រូវរក្សា ជាការសម្ងាត់ ដោយមិនអាចបង្ហាញជាសាធារណៈ ឬចែករំលែកជាមួយបុគ្គល ឬភ្នាក់ងារផ្សេងទៀត ឡើយ លើកលែងតែជាតម្រូវការនៃប្រយោជន៍សាធារណៈ ឬមានការព្រមព្រៀងពីបុគ្គលពាក់ព័ន្ធ ។





ផ្នែកទី ២

ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដោយស្ម័គ្រចិត្ត

មាត្រា ១០៤.- ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដោយស្ម័គ្រចិត្ត

បុគ្គលគ្រប់រូបដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀនគ្រឿងញៀន អាចស្វែងរកសេវាព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជ-សាស្ត្រ និងស្តារនីតិសម្បទាបាន នៅតាមមជ្ឈមណ្ឌលដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា ។ មុននឹងសម្រេចចិត្តទទួលយកការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា អ្នកញៀន គ្រឿងញៀនមានសិទ្ធិទទួលបានពីមជ្ឈមណ្ឌលនូវព័ត៌មានសំខាន់ៗ អំពីការព្យាបាល និងការស្តារនីតិ-សម្បទា ជាអាទិ៍ :

- ប្រភេទនិងរយៈពេលនៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា
- វិធីនៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា និងការលំបាកនៃការព្យាបាល និងការស្តារ

នីតិសម្បទា

- ផលប្រយោជន៍នៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដែលរំពឹងទុក
- ផលប៉ះពាល់ជាយថាហេតុ ដោយសារការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា
- ជម្រើសផ្សេងទៀតក្រៅពីការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ប្រសិនបើមាន
- ផលវិបាកនៃការមិនទទួលយកការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ។

មុននឹងទទួលព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា មជ្ឈមណ្ឌលត្រូវធានាថា អ្នកញៀនគ្រឿងញៀនពិត ជាបានផ្តល់ការយល់ព្រមដោយស្ម័គ្រចិត្តឲ្យព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា បន្ទាប់ពីបានទទួលនូវព័ត៌មាន សំខាន់ៗអំពីការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ។ ការយល់ព្រមទទួលយកការព្យាបាល និងការស្តារ នីតិសម្បទារបស់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។

អ្នកញៀនគ្រឿងញៀនមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងការសម្រេចចិត្តទទួលយកវិធីនៃការព្យាបាល និងការ ស្តារនីតិសម្បទា ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងពេលវេលានៃការចូលទៅទទួលយកការព្យាបាល និងការស្តារ នីតិសម្បទា និងការបញ្ឈប់ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ។ អ្នកញៀនគ្រឿងញៀនអាចឈប់ ទទួលយកការព្យាបាលដោយស្ម័គ្រចិត្តនៅពេលណាក៏បាន ។





ផ្នែកទី ៣
លក្ខខណ្ឌនៃការចោទប្រកាន់ និងការអនុវត្តនោសម័ពោះ
អ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ

មាត្រា ១០៥.- លក្ខខណ្ឌនៃការចោទប្រកាន់អ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ

មុននឹងសម្រេចចោទប្រកាន់បុគ្គលដែលបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៤៥ (បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) និងមាត្រា ៥៣ (បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) នៃច្បាប់នេះ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចណែនាំបុគ្គលនេះឲ្យទៅទទួលយកការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទានៅមជ្ឈមណ្ឌលសាធារណៈ ឬឯកជន ប្រសិនបើបុគ្គលនេះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀនគ្រឿងភ្ញៀវដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រពីគ្រូពេទ្យជំនាញ ។

ប្រសិនបើបុគ្គលនេះមិនយល់ព្រមទទួលយកការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាទេ នោះព្រះរាជអាជ្ញាប្រើប្រាស់នូវសិទ្ធិអំណាចរបស់ខ្លួនទាក់ទងនឹងជម្រើសនៃការចោទប្រកាន់ ស្របតាមក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ។

ប៉ុន្តែប្រសិនបើបុគ្គលនេះយល់ព្រមទទួលយកការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវកត់ត្រាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការយល់ព្រមនេះ និងត្រូវជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ទៅមជ្ឈមណ្ឌល អំពីការសម្រេចចិត្តនេះ ។ ក្នុងករណីនេះ ការចោទប្រកាន់ត្រូវបង្អង់សិន ។ នីតិវិធីនៃការចោទប្រកាន់ត្រូវបន្តឡើងវិញ ប្រសិនបើបុគ្គលនោះបានគេចវេះមិនទទួលយកការព្យាបាលនិងការស្ដារនីតិសម្បទាហួតដល់ចប់ តាមការកំណត់របស់មជ្ឈមណ្ឌល ។

ប្រសិនបើបុគ្គលនោះទទួលយកវិធានការនៃការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាហួតដល់ទីបញ្ចប់ព្រះរាជអាជ្ញាអាចតម្កល់រឿងទុកឥតចាត់ការ ។

មាត្រា ១០៦.- លក្ខខណ្ឌនៃការអនុវត្តនោសម័ពោះអ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ

ប្រសិនបើទណ្ឌិតស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀនគ្រឿងភ្ញៀវ ដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រពីគ្រូពេទ្យជំនាញស្ម័គ្រចិត្តស្នើសុំទទួលយកវិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទា ស្របតាមជំពូកទី ៦ (វិធានការព្យាបាល និង ស្ដារនីតិសម្បទា) នៃច្បាប់នេះ បន្ទាប់ពីគុណការបានប្រកាសទោសជាស្ថាពររួចហើយ ពីបទល្មើសដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៤៥ (បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) និងមាត្រា ៥៣ (បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) នៃច្បាប់នេះ ក្នុងករណីនេះ ការអនុវត្តទោសត្រូវផ្អាកសិន ។





បើទណ្ឌិតនោះទទួលយកវិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទាហត្ថដល់ចប់ ទណ្ឌិតនោះត្រូវបានចាត់ទុកថាបានទទួលរងទោសរួចហើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ បើទណ្ឌិតនោះមិនទទួលយកវិធានការព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទាហត្ថដល់ចប់ ទោសដែលប្រកាសរួចហើយ ត្រូវយកមកអនុវត្តវិញភ្លាម ។

ផ្នែកទី ៤

ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ

មាត្រា ១០៧.- លក្ខខណ្ឌទូទៅនៃការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ

គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់អាចត្រូវបានបង្ខំឲ្យព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទាភាពញៀនគ្រឿងញៀនឡើយ លើកលែងតែក្នុងករណីដែលបុគ្គលនោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀនគ្រឿងញៀនធ្ងន់ធ្ងរ និងមានការគំរាមកំហែងយ៉ាងជាក់ស្ដែងថានឹងមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរភ្លាមៗចំពោះអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនខ្លួនឯង ឬចំពោះអ្នកដទៃ ។ ក្នុងករណីនេះការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាអាចធ្វើឡើងដោយបង្ខំបាន ប្រសិនបើការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទានេះ គឺជាវិធានការចាំបាច់ដើម្បីការពារប្រយោជន៍ទូទៅនិងដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ។

ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំក៏អាចធ្វើបានដែរ ប្រសិនបើអ្នកញៀនគ្រឿងញៀនស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពខ្វះសមត្ថភាពក្នុងការសម្រេចចិត្ត ដើម្បីទទួលយកការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយស្ម័គ្រចិត្ត ។

មាត្រា ១០៨.- ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំបន្ទាប់ដោយព្រះរាជអាជ្ញា

ព្រះរាជអាជ្ញាអាចទទួលបណ្តឹងសុំដោយផ្ទាល់ពីឪពុកម្តាយ អាណាព្យាបាល ឬសាច់ញាតិរបស់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀន ឬតាមរយៈមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ចផ្សេងទៀត ។ ក្នុងករណីនេះ អ្នកញៀនគ្រឿងញៀនអាចត្រូវបានបញ្ជូនខ្លួនជាបន្ទាន់ ដោយមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ច ឬដោយក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀនទៅព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីចាត់ការជាសមត្ថកិច្ចតាមនីតិវិធី ។

មុននឹងសម្រេច ព្រះរាជអាជ្ញា ត្រូវស្នើសុំឲ្យមានការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រពីគ្រូពេទ្យ ហើយអាចស្នើសុំឲ្យបុគ្គលនោះបាន នៅចំពោះមុខមេធាវី ប្រសិនបុគ្គលនោះមានមេធាវីអមផង ។ គ្រូពេទ្យដែលត្រូវបានចាត់ឲ្យពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវផ្តល់លទ្ធផល ក្នុងរយៈពេលឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។





ព្រះរាជអាជ្ញាអាចបង្គាប់ឲ្យរក្សាទុកបុគ្គលនោះនៅកន្លែងយាត់ខ្លួននៃអង្គភាពនគរបាលយុត្តិធម៌ ក្នុងអំឡុងពេលរង់ចាំលទ្ធផលនៃការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ។

ប្រសិនបើលទ្ធផលនៃការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របញ្ជាក់ថា បុគ្គលនោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀន គ្រឿងញៀន ប៉ុន្តែមិនមានគ្រប់លក្ខខណ្ឌដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១០៧ (លក្ខខណ្ឌទូទៅនៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ) ខាងលើទេ ព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវចាត់នីតិវិធីដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១០៥ (លក្ខខណ្ឌនៃការចោទប្រកាន់អ្នកញៀនគ្រឿងញៀន) នៃច្បាប់នេះ ក្នុងករណីដែលបុគ្គលនេះបានប្រព្រឹត្ត បទល្មើសដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៤៥ (បទប្រើប្រាស់ដោយ ខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) និងមាត្រា ៥៣ (បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន) នៃច្បាប់នេះ ។

ប្រសិនបើលទ្ធផលនៃការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របញ្ជាក់ថា បុគ្គលនោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពញៀន គ្រឿងញៀនធ្ងន់ធ្ងរ ឬមានភស្តុតាងផ្សេងទៀតបញ្ជាក់អំពីការគំរាមកំហែងយ៉ាងច្បាស់ថានឹងមានគ្រោះ ថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរភ្លាមៗចំពោះខ្លួនឯង ឬចំពោះអ្នកដទៃ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចសម្រេចឲ្យមានការព្យាបាលនិងការ ស្តារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំបាន ។

បុគ្គលដែលត្រូវបានបង្ខំឲ្យព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទាមានសិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាចំពោះដីកាសម្រេចបង្ខំ ឲ្យព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទារបស់ព្រះរាជអាជ្ញា ទៅអគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍បាន ។ ការ តវ៉ានេះត្រូវធ្វើតាមបណ្តឹងសាមញ្ញនៅអង្គការអយ្យការពាក់ព័ន្ធ ។ បន្ទាប់មកសំណុំរឿងត្រូវបានបញ្ជូន ភ្លាមទៅអគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍ដោយតំណាងអយ្យការអមសាលាដំបូង ។ អគ្គព្រះរាជអាជ្ញា អមសាលាឧទ្ធរណ៍ត្រូវសម្រេចក្នុងរយៈពេលយ៉ាងយូរ ៧២ (ចិតសិបពីរ) ម៉ោង គិតពីថ្ងៃដែលបានទទួល សំណុំរឿង ។

មាត្រា ១០៩.- ការបង្ខំឲ្យព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទានៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបសួរ និងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ

ការបង្ខំឲ្យព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា អាចធ្វើបាននៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបសួរដោយចៅក្រម ស៊ើបសួរ និងនៅក្នុងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ ដោយចៅក្រមជំនុំជម្រះ ប្រសិនបើមានគ្រប់លក្ខខណ្ឌដូច មានចែងក្នុងមាត្រា ១០៧ (លក្ខខណ្ឌទូទៅនៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ) និងក្នុង កថាខណ្ឌទី ២ និងកថាខណ្ឌទី ៥ មាត្រា ១០៨ (ការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំបង្គាប់ ដោយព្រះរាជអាជ្ញា) នៃច្បាប់នេះ ។

សេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមស៊ើបសួរ ឬចៅក្រមជំនុំជម្រះ អាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍បានស្របតាមបទ- ប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ។





មាត្រា ១១០.- មូលដ្ឋានដោយឡែកនៃការកំណត់ទោស

បន្ថែមលើបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ បុគ្គលដែលទទួលរងនូវការព្យាបាល និងការស្តារនីតិ-សម្បទាដោយបង្ខំរហូតដល់ទីបញ្ចប់ តុលាការត្រូវគិតគូរអំពីបញ្ហានេះ កាលណាតុលាការកំណត់អំពីទោស ។

ជំពូកទី ៧

បត្យាប័ន និងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់

ផ្នែកទី ១

បត្យាប័ន

មាត្រា ១១១.- បត្យាប័ននៃអាណិកជនបរទេសលើដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអាចយល់ព្រមប្រគល់ដល់រដ្ឋបរទេស នូវអាណិកជនបរទេសដែលស្នាក់នៅលើដែនដីកម្ពុជា ហើយដែល :

- ជាកម្មវត្ថុនៃនីតិវិធីចោទប្រកាន់តាមផ្លូវតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេសនោះ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ឬ
- ត្រូវបានផ្តន្ទាទោសដោយដាក់ពន្ធនាគារដោយតុលាការនៃរដ្ឋបរទេសនោះ ចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១១២.- បទប្បញ្ញត្តិគ្រប់គ្រងការធ្វើបត្យាប័នចំពោះបទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន

បត្យាប័នអាណិកជនបរទេសនៅលើដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយបទប្បញ្ញត្តិនៃសន្ធិសញ្ញានិងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិដែលទាក់ទងនឹងបត្យាប័ន ដែលត្រូវបានទទួលសច្ចាប័នពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ក្នុងករណីគ្មានសន្ធិសញ្ញា ឬអនុសញ្ញាអន្តរជាតិដែលត្រូវបានទទួលសច្ចាប័នពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាទេ លក្ខខណ្ឌនិងនីតិវិធីនៃបត្យាប័នដែលស្នើសុំដោយរដ្ឋបរទេស ឬដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចំពោះរដ្ឋបរទេស ត្រូវអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ។





មាត្រា ១១៣.- ការឆ្លងកាត់

ការឆ្លងកាត់ដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដោយបុគ្គលណាម្នាក់ដែលស្ថិតនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃនីតិវិធីបត្យាប័ន អាចត្រូវបានអនុញ្ញាត កាលណាបត្យាប័ននេះមិនទាក់ទងនឹងបទល្មើសនយោបាយទេ។ ពាក្យសុំឆ្លងកាត់ត្រូវធ្វើតាមផ្លូវទូត។ ពាក្យសុំត្រូវតែមានលិខិតបញ្ជាក់ភស្តុតាងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវអមជាមួយផង។

ផ្នែកទី ២

ការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់

មាត្រា ១១៤.- សំណើរបស់រដ្ឋបរទេសចំពោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីសុំជំនួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស

មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទទួលសំណើពីរដ្ឋបរទេសណាមួយសុំជំនួយទាក់ទងនឹង :

- ១- ការស៊ើបអង្កេតបទល្មើសនៅក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។
- ២- ចំណាត់ការរឿងក្តីតុលាការចំពោះបទល្មើសនេះ ។
- ៣- ការស៊ើបអង្កេតទាក់ទងនឹងទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស ។
- ៤- ចំណាត់ការសម្រាប់ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសនៅក្នុងរដ្ឋធ្វើសំណើ ។
- ៥- ការបង្កក ឬការរឹបអូសនូវទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

តាមរយៈតុលាការ ឬអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចផ្សេងទៀត រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាអាចផ្តល់ជំនួយតាមវិធីណាមួយដូចខាងក្រោម :

- ១- ធ្វើកំណត់ហេតុភស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬដោយសូរផ្ទាល់មាត់ពីបុគ្គលនានា ។





២- ជួយឲ្យបុគ្គលទាំងនោះ រួមទាំងបុគ្គលដែលត្រូវបានឃុំខ្លួន ដោយមានការយល់ព្រម ពីសាមីខ្លួន ឲ្យបានផ្តល់ភស្តុតាង ឬឲ្យជួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ។

៣- ផ្តល់ឯកសារគុណការ ។

៤- អនុវត្តការចែកចេញ ។

៥- ជួយក្នុងការតាមដានរកទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស ។

៦- ស៊ើបអង្កេតការជួញដូរហិរញ្ញវត្ថុ ។

៧- ទទួលព័ត៌មាន ឬភស្តុតាងដែលអាចជួយក្នុងការស្តារឡើងវិញនូវទ្រព្យដែលត្រូវបាន ប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសដើម្បីរឹប អូស ។

៨- បង្កកទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬ ជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស ដើម្បីទប់ស្កាត់ការលក់ដូរ ឬការផ្ទេរ ឬការបោះបង់ចោលទ្រព្យដែល រង់ចាំការសម្រេចអំពីការរឹបអូស ។

៩- រឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស រួមទាំងឯកសារ ។

១០- អនុវត្តសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយរបស់រដ្ឋបរទេសក្នុងការរឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបាន ប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស ។

១១- ត្រួតពិនិត្យខាងផ្នែកបច្ចេកទេស ឬវិទ្យាសាស្ត្រលើវត្ថុតាង និងទីកន្លែងកើតហេតុ ។

១២- ផ្តល់ព័ត៌មាន និងវត្ថុតាងដល់រដ្ឋបរទេស ។

១៣- ផ្តល់ឯកសារដើម ឬច្បាប់ចម្លងដែលត្រូវមានបញ្ជាក់នៃឯកសារ ឬកំណត់ហេតុ ពាក់ព័ន្ធ រួមមានឯកសារធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ សារីរកម្ម ឬអាជីវកម្ម ជាអាទិ៍ ដល់រដ្ឋបរទេស ។

ព័ត៌មាន និងវត្ថុតាងដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ឲ្យរដ្ឋបរទេស ដោយយោងតាមកថាខណ្ឌទី ២ ចំណុច ទី ១២ ខាងលើនេះ រួមមានព័ត៌មានដែលទទួលបានស្របច្បាប់ទាំងអស់ រួមទាំងព័ត៌មានដែលបានមក ពីការចាប់ និងការថត គ្រប់ការឆ្លើយឆ្លងគ្នាតាមទូរគមនាគមន៍ ឬដោយការប្រើឧបករណ៍លបស្តាប់ ។





ដើម្បីអនុវត្តសំណើសុំជំនួយពីរដ្ឋបរទេស នីតិវិធី និងដំណើរការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សម្រាប់ការស៊ើបអង្កេត ការចោទប្រកាន់ ឬការស៊ើបសួរចំពោះបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការផ្តល់ជំនួយដល់រដ្ឋបរទេស ។

មាត្រា ១១៥.- ជំនួយអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយផ្អែកលើលក្ខខណ្ឌ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាអាចផ្តល់ជំនួយទៅកាន់រដ្ឋបរទេសតាមផ្នែកនេះ ដោយផ្អែកលើលក្ខខណ្ឌ តម្រូវឲ្យរដ្ឋធ្វើសំណើផ្តល់ការសន្យាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា ខ្លួននឹងផ្តល់ជំនួយក្នុងរឿងដូចគ្នានេះ ប្រសិន បើព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាធ្វើសំណើដូចគ្នា ។

មាត្រា ១១៦.- មូលហេតុចាំបាច់សម្រាប់ការបដិសេធសំណើសុំជំនួយ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានឹងមិនត្រូវយល់ព្រមតាមសំណើសុំជំនួយ ទាក់ទងនឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិ នៃផ្នែកនេះ ប្រសិនបើយល់ឃើញថា :

- ១- សំណើត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីផ្តន្ទាទោសបុគ្គលណាម្នាក់ ដោយសារតែពូជសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើត ជាតិពន្ធុ ឬទស្សនៈនយោបាយរបស់បុគ្គលនោះ ។
- ២- ស្ថានភាពរបស់បុគ្គលនោះអាចត្រូវរងបុរេនិច្ច័យ ដោយសារតែពូជសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើត ជាតិពន្ធុ ឬទស្សនៈនយោបាយរបស់បុគ្គលនោះ ។
- ៣- សំណើទាក់ទងនឹងការផ្តន្ទាទោសបុគ្គលនោះចំពោះបទល្មើស ហើយ :
 - បុគ្គលនោះត្រូវបានសម្រេចឲ្យរួចខ្លួនជាស្ថាពរ ឬត្រូវបានលើកលែងទោស ដោយ គុណការ ឬអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ឬ
 - បុគ្គលនោះបានទទួលរងទោសតាមបញ្ញត្តិចែងដោយច្បាប់នៃរដ្ឋនោះ ចំពោះ បទល្មើសនោះ ឬចំពោះបទល្មើសដទៃទៀតដែលអំពើដូចគ្នានឹងបទល្មើសនោះរួចហើយ ។

មាត្រា ១១៧.- វិនាសនៃការសម្ងាត់ធនាគារ

សំណើសុំជំនួយតាមបទបញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះមិនត្រូវបដិសេធ ដោយសារតែមូលហេតុនៃការសម្ងាត់ របស់ធនាគារឡើយ ។





មាត្រា ១១៨.- សំណើសុំផ្តល់ភស្តុតាងក្នុងតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស

មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើ :

១- សវនាការទាក់ទងនឹង :

- បទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសដែលស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិ

នៃច្បាប់នេះ ឬ

- ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្ត

បទល្មើស ជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសបានចាប់ផ្តើមនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស និង

២- រដ្ឋបរទេសនោះស្នើសុំឲ្យមានការចូលរួមនៅក្នុងសវនាការ ទាក់ទងនឹងដំណើរការជំនុំជម្រះនូវបុគ្គលណាមួយដែលស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង

៣- មានមូលហេតុសមហេតុផលនឹងជឿថា បុគ្គលនោះមានសមត្ថភាពក្នុងការផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការជំនុំជម្រះ ហើយនិង

៤- បុគ្គលនោះបានយល់ព្រមផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ។

រដ្ឋបរទេសត្រូវតែផ្តល់ការសន្យា ដូចខាងក្រោម :

១- បុគ្គលនោះនឹងមិនត្រូវ :

- បានឃុំខ្លួន ឬផ្តន្ទាទោសចំពោះបទល្មើសណាមួយប្រឆាំងនឹងច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាបានប្រព្រឹត្ត ឬដែលបានប្រព្រឹត្តមុន ពេលបុគ្គលនោះចាកចេញពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

- ទទួលរងនូវបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយ ចំពោះអំពើ ឬការគេចវេះរបស់បុគ្គលនោះ ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាបានកើតឡើង ឬដែលបានកើតឡើង មុនពេលដែលបុគ្គលនោះចាកចេញពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រសិនបើបុគ្គលនោះមិនត្រូវទទួលរងនូវបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងករណីដែលបុគ្គលនោះមិនស្ថិតនៅរដ្ឋបរទេសនោះទេ ឬ

- បានតម្រូវឲ្យផ្តល់ភស្តុតាងក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះផ្សេងទៀតក្នុងរដ្ឋបរទេស ក្រៅពីដំណើរការជំនុំជម្រះដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះ ។ លើកលែងតែបុគ្គលនោះបានចាកចេញពីរដ្ឋបរទេស ឬបុគ្គលនោះមានឱកាសចាកចេញពីរដ្ឋបរទេស ហើយបែរជាស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋបរទេសនោះតទៅទៀត ក្រៅពីគោលបំណងផ្តល់ភស្តុតាងក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះ ។





២- ភស្តុតាងណាដែលបុគ្គលនោះផ្តល់ឲ្យ ក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះមិនអាចទទួលយកបាន ឬមិនបានការ សម្រាប់ការកាត់ទោសជនល្មើសប្រឆាំងនឹងច្បាប់នៃរដ្ឋបរទេសនោះ មិនមែនជាបទល្មើសផ្តល់សក្ខីភាពក្លែងក្លាយ ចំពោះការផ្តល់ភស្តុតាងទាំងនោះ ។

៣- បុគ្គលនោះនឹងត្រូវបញ្ជូនមកព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាវិញ យោងតាមការព្រមព្រៀងដែលត្រូវបានឯកភាពគ្នាដោយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

៤- ប្រសិនបើបុគ្គលនោះកំពុងស្ថិតនៅក្នុងការឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្ននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាស្នើសុំរដ្ឋបរទេសនោះ ឲ្យធ្វើការចាត់ចែងដើម្បីរក្សាបុគ្គលនោះឲ្យស្ថិតក្នុងការឃុំខ្លួន នៅពេលដែលបុគ្គលនោះស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋបរទេសនោះ :

- រដ្ឋនោះត្រូវធ្វើការរៀបចំសមស្របសម្រាប់គោលបំណងនេះ ហើយ
- បុគ្គលនោះនឹងមិនត្រូវដោះលែងឲ្យនៅក្រៅឃុំ នៅក្នុងរដ្ឋបរទេសឡើយ លើកលែងតែរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរសមស្របនៃរដ្ឋបរទេសនោះថា បុគ្គលនោះទទួលបានសិទ្ធិត្រូវដោះលែងតាមបញ្ញត្តិច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង
- ប្រសិនបើបុគ្គលនោះត្រូវបានដោះលែងនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ដូចមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌទី ២ នៃចំណុចទី ៤ ខាងលើនេះ រដ្ឋបរទេសនោះត្រូវទទួលបន្ទុកចំណាយលើការស្នាក់នៅ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់បុគ្គលនោះ រហូតដល់ចំណាត់ការរឿងក្តីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះត្រូវបានបញ្ចប់ ។

មាត្រា ១១៩.- សំណើដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះរដ្ឋបរទេសមួយ ដើម្បីសុំជំនួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាអាចស្នើសុំទៅរដ្ឋបរទេសឲ្យផ្តល់នូវជំនួយ ទាក់ទងនឹង :

- ១- ការស៊ើបអង្កេតចំពោះបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។
- ២- ចំណាត់ការតុលាការសម្រាប់បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។
- ៣- ការស៊ើបអង្កេតទាក់ទងនឹងទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើស ។
- ៤- ចំណាត់ការដើម្បីបង្កក ឬរឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- ៥- ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬដែលទុកសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើសជាកម្មវត្ថុ ឬជាផលដែលកើតចេញពីបទល្មើសនៅក្នុងរដ្ឋដែលត្រូវបានស្នើសុំ ។





សំណើអាចត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីសុំជំនួយនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស នៅក្នុងករណីណាមួយដែលមាន ចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ២ នៃមាត្រា ១១៤ (សំណើរបស់រដ្ឋបរទេសចំពោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បី សុំជំនួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស) នៃច្បាប់នេះ ។

ភស្តុតាងដែលទទួលបានដោយស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋបរទេស អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាភស្តុតាង នៅក្នុងចំណាត់ការរឿងក្តីនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ប្រសិនបើបុគ្គលមួយរូបដែលកំពុងត្រូវបានឃុំខ្លួននៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ត្រូវបានឲ្យផ្តល់ភស្តុតាងនៅ ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយរដ្ឋបរទេសនោះស្នើសុំឲ្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាចាត់ចែងដើម្បីរក្សាបុគ្គល នោះក្នុងការឃុំខ្លួន នៅពេលដែលបុគ្គលនោះស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា :

១- ត្រូវធ្វើការចាត់ចែងសមស្របសម្រាប់គោលបំណងនោះ ឬ

២- មិនត្រូវដោះលែងបុគ្គលនោះឲ្យនៅក្រៅឃុំនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាឡើយ លើក លែងតែ រដ្ឋបរទេសជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរសមស្របនៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាថា បុគ្គលនោះទទួលបានសិទ្ធិ ត្រូវដោះលែងក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសនោះ ហើយ

៣- ប្រសិនបើបុគ្គលនោះត្រូវបានដោះលែងនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដូចមានចែងនៅ ក្នុងចំណុចទី ២ ខាងលើនេះ ត្រូវទូទាត់ចំណាយលើការស្នាក់នៅ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់បុគ្គលនោះ រហូតដល់ចំណាត់ការរឿងក្តីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះត្រូវបានបញ្ចប់ ។

បុគ្គលណាដែលត្រូវបានឲ្យផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដោយរដ្ឋបរទេស ត្រូវតែ បានបញ្ជូនទៅកាន់រដ្ឋនោះវិញ ដោយពុំចាំបាច់មានចំណាត់ការបត្យាប័ន យោងតាមការព្រមព្រៀងដែល ត្រូវបានឯកភាពគ្នាជាមួយរដ្ឋបរទេសនោះ ។

មាត្រា ១២០.- សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

បទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះពុំកម្រិត ឬរារាំងដល់ការផ្តល់ ឬការទទួលបានព័ត៌មាន ឬកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ អន្តរជាតិ ទាក់ទងនឹងបទល្មើសណាមួយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេស ទោះជាវិធីណាក៏ដោយ ។





ជំពូកទី ៨
អន្តរប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ១២១.- អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀនដែលត្រូវបានបង្កើតដោយព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០៩/៦០៨ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៩ ត្រូវបន្តជាស្ថាប័នអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន រហូតមានបទប្បញ្ញត្តិថ្មីមកជំនួស ។

មាត្រា ១២២.- អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីអាជ្ញាបណ្ណ និងការអនុញ្ញាត

អាជ្ញាបណ្ណ និងការអនុញ្ញាតដែលត្រូវបានផ្តល់ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិពីមុនសម្រាប់ការធ្វើសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ត្រូវមានសុពលភាពបន្តទៀត រហូតដល់អាជ្ញាបណ្ណនិងការអនុញ្ញាតនោះអស់សុពលភាព ។

ការផ្តល់ ការបន្ត ឬការដកហូតអាជ្ញាបណ្ណ និងការអនុញ្ញាត ក្រោយការចូលជាធរមាននៃច្បាប់នេះ ត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១២៣.- អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីនីតិវិធី

បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីនីតិវិធីដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះត្រូវអនុវត្តតាមចំពោះគ្រប់កិច្ចនីតិវិធី ក្រោយច្បាប់នេះចូលជាធរមាន ។

ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ គ្មានអានុភាពទៅលើសុពលភាពនៃកិច្ចនីតិវិធីដែលបានបំពេញដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ចាស់ឡើយ ។

មាត្រា ១២៤.- អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីបទល្មើស

បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងអំឡុងពេលដែលច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀនដែលប្រកាសឲ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៥/០១៤ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបន្តអនុវត្តតាមច្បាប់ចាស់ និងអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិគន្លឹះទី ១ (បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១១០៩/០២២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៩ ។





**ជំពូកទី ៩
អវសានប្បញ្ញត្តិ**

មាត្រា ១២៥.- និរាករណ៍នៃបទប្បញ្ញត្តិ និងករណីលើកលែង

ច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀនដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/ ០១៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៧ និងច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យ គ្រឿងញៀនដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រម ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបាត់បង់ អានុភាពចាប់ពីថ្ងៃដែលច្បាប់នេះត្រូវបានអនុវត្ត លើកលែងតែករណីដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ១២៤ (អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីបទល្មើស) នៃច្បាប់នេះ ។

បទដ្ឋានគតិយុត្តក្រោមច្បាប់ទាក់ទងនឹងច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន ត្រូវបន្តអានុភាព អនុវត្តរហូតមានបទដ្ឋានថ្មីមកជំនួស លើកលែងតែបទប្បញ្ញត្តិណាដែលផ្ទុយនឹងស្មារតីនៃច្បាប់នេះ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងថ្ងៃទី ០២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី**

២០១២.០២.០១

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ
នាយករដ្ឋមន្ត្រី
ហត្ថលេខា
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
បានជម្រាបជូនសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ប្រធានអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន
ហត្ថលេខា

កែ គីមយ៉ាន

លេខ: ០៧ ច.ល

ទើបរៀបចំបញ្ជូន

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២
អគ្គលេខាធិការរងទី១រាជរដ្ឋាភិបាល



(Handwritten signature)

សយ សុខា

៧/១១

មាតិកា

ទំព័រ

ជំពូកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ	១
មាត្រា ១.- គោលបំណងនៃច្បាប់នេះ	១
មាត្រា ២.- គោលដៅនៃច្បាប់នេះ	១
មាត្រា ៣.- វិសាលភាពនៃច្បាប់នេះ	១
មាត្រា ៤.- និយមន័យ	១
មាត្រា ៥.- ចំណាត់ថ្នាក់គ្រឿងញៀន	៣
មាត្រា ៦.- ការកែប្រែចំណាត់ថ្នាក់.....	៤
ជំពូកទី ២ ស្ថាប័នប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន.....	៤
ផ្នែកទី ១ អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន	៤
មាត្រា ៧.- អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន.....	៤
ផ្នែកទី ២ មន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀន	៤
មាត្រា ៨.- តួនាទីមន្ទីរប្រឆាំងគ្រឿងញៀន	៤
ផ្នែកទី ៣ ស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន.....	៥
មាត្រា ៩.- ការបង្កើតគណៈកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទង នឹងគ្រឿងញៀន.....	៥
ជំពូកទី ៣ សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន.....	៥
ផ្នែកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ.....	៥
មាត្រា ១០.- សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន.....	៥
មាត្រា ១១.- លក្ខខណ្ឌនៃការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតស្តីពីគ្រឿងញៀន	៥
មាត្រា ១២.- ការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវដោយប្រើប្រាស់គ្រឿង ញៀន	៦
មាត្រា ១៣.- លក្ខខណ្ឌនៃការអនុញ្ញាតឱ្យចែកចាយ ផ្គត់ផ្គង់ និងលក់ឱសថ ដែល មានសារធាតុញៀន	៦



ផ្នែកទី ២ ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតទាក់ទង
នឹងគ្រឿងញៀន ៨

មាត្រា ១៤.- អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទង
នឹងគ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ១ ទី ២ និងទី ៣ ៨

មាត្រា ១៥.- អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការអនុញ្ញាតសម្រាប់សកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទង
នឹងគ្រឿងញៀនក្នុងតារាងទី ៤ ៩

ផ្នែកទី ៣ ការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពស្របច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀន ៩

មាត្រា ១៦.- វិធានការត្រួតពិនិត្យផលិតផលលាយផ្សំ ៩

មាត្រា ១៧.- ការហាមឃាត់ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ៩

មាត្រា ១៨.- ការត្រួតពិនិត្យ ការឆ្លងកាត់ ឬការឈប់សំចៃនៃគ្រឿងញៀន ១០

មាត្រា ១៩.- បទប្បញ្ញត្តិចំពោះសារធាតុគីមីផ្សំក្នុងតារាងទី ៤ ១០

មាត្រា ២០.- ព័ត៌មានដែលត្រូវរាយការណ៍ ១១

មាត្រា ២១.- ការកំណត់បរិមាណនៃសេចក្តីត្រូវការនៃគ្រឿងញៀន ១១

មាត្រា ២២.- កាតព្វកិច្ចក្នុងការចុះបញ្ជី ១១

មាត្រា ២៣.- ការធ្វើបញ្ជីសារពើភណ្ឌ និងការគណនាសមតុល្យ ១២

មាត្រា ២៤.- ការចែកចំណែក និងការដាក់ស្លាកសញ្ញា ១៣

មាត្រា ២៥.- ការត្រួតពិនិត្យ និងអធិការកិច្ច ១៣

មាត្រា ២៦.- ការត្រួតពិនិត្យតាមដាននៅកំពុងផ្សព្វផ្សាយ និងកំបង់រូបពន្ធ ១៤

ជំពូកទី ៤ បទប្បញ្ញត្តិព្រហ្មទណ្ឌ ១៤

ផ្នែកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ ១៤

មាត្រា ២៧.- ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិទូទៅនៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ១៤

មាត្រា ២៨.- ការប្រកាសមូលនោស ១៤

មាត្រា ២៩.- និយមន័យនៃការប៉ុនប៉ង ១៥

មាត្រា ៣០.- ការបង្ខំឱ្យទទួលការព្យាបាល ១៥

មាត្រា ៣១.- ការលើកលែងឱ្យរួចផុតពីទោស ១៥



មាត្រា ៣២.. ការសម្រាលទោស	១៥
មាត្រា ៣៣.. ការអនុវត្តស្ថានសម្រាលទោស	១៦
មាត្រា ៣៤.. ទោសបន្ថែមសម្រាប់ប្រព្រឹត្តិកម្ម	១៦
មាត្រា ៣៥.. ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល	១៧
មាត្រា ៣៦.. មូលទោសអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល	១៧
មាត្រា ៣៧.. ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល	១៧
ផ្នែកទី ២ បទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនក្នុងភារាណទី ១ និងភារាណទី ២	១៧
មាត្រា ៣៨.. បទជំរើសដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុជាតិញៀន	១៧
មាត្រា ៣៩.. បទផលិតដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	១៨
មាត្រា ៤០.. បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុ ញៀន	២០
មាត្រា ៤១.. បទរឹបយកសារធាតុញៀន	២៣
មាត្រា ៤២.. បទចាត់ចែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	២៤
មាត្រា ៤៣.. បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុ ញៀន	២៥
មាត្រា ៤៤.. បទសម្រួលឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	២៦
មាត្រា ៤៥.. បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	២៧
ផ្នែកទី ៣ បទល្មើសទាក់ទងនឹងគ្រឿងញៀនក្នុងភារាណទី ៣	២៧
មាត្រា ៤៦.. បទជំរើសដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុជាតិញៀន	២៧
មាត្រា ៤៧.. បទផលិតដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	២៨
មាត្រា ៤៨.. បទរក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុ ញៀន	២៩
មាត្រា ៤៩.. បទរឹបយកសារធាតុញៀន	៣០
មាត្រា ៥០.. បទចាត់ចែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នៃវត្ថុសារធាតុញៀន	៣១



មាត្រា ៥១.. បទបង្ខំ អូសទាញអ្នកដទៃឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុ
ញៀន ៣២

មាត្រា ៥២.. បទបង្ក្រាបឱ្យប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ៣៣

មាត្រា ៥៣.. បទប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុញៀន ៣៤

ផ្នែកទី ៤ បទល្មើសទាក់ទងនឹងសារធាតុគីមីផ្សំក្នុងការពងទី ៤..... ៣៤

មាត្រា ៥៤.. បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុ
គីមីផ្សំ ៣៤

មាត្រា ៥៥.. បទផ្តល់ឱ្យអតិថិជនហតិ រូបបន្តសារធាតុគីមីផ្សំ ជានិច្ច ៣៥

ផ្នែកទី ៥ បទល្មើសទាក់ទងនឹងបរិក្ខារ និងសម្ភារៈ..... ៣៦

មាត្រា ៥៦.. បទផលិត រក្សាទុក ដឹកជញ្ជូន ឬជួញដូរបរិក្ខារ ឬសម្ភារៈសម្រាប់ប្រើ
ប្រាស់ក្នុងការផលិត ឬការប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់នូវសារធាតុ
ញៀន ៣៦

ផ្នែកទី ៦ បទល្មើសទាក់ទងនឹងការញុះញង់ ៣៦៦

មាត្រា ៥៧.. បទញុះញង់ឱ្យប្រព្រឹត្តបទល្មើស ៣៦

ផ្នែកទី ៧ បទល្មើសផ្សេងទៀត ៣៧

មាត្រា ៥៨.. បទទទួលបានបទល្មើស ៣៧

មាត្រា ៥៩.. បទចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន..... ៣៨

មាត្រា ៦០.. ការផ្តន្ទាទោសចំពោះមេដឹកនាំក្រុមឧក្រិដ្ឋជន ៣៨

មាត្រា ៦១.. បទប្រឆាំងនឹងវិធានការតែងតាំងសេរីវេទ្ត ៣៨

មាត្រា ៦២.. បទបំពានលើបទប្បញ្ញត្តិ ឬបទបញ្ជាស្តីពីការគ្រប់គ្រង ការប្រើប្រាស់
ឱសថដែលមានសារធាតុញៀន សារធាតុញៀន ឬសារធាតុគីមីផ្សំ... ៣៩

មាត្រា ៦៣.. បទបើកបរក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងញៀន ៣៩

មាត្រា ៦៤.. បទបំពានលើការសម្ងាត់នៃវិធានការតាមដាន ៤០

មាត្រា ៦៥.. បទរារាំងការធ្វើអធិការកិច្ច..... ៤០

មាត្រា ៦៦.. បទបំពានវិធានការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់វិធានការរឹបអូស ៤០



មាត្រា ៦៧.. បទមិនគោរពការរើបរមស ៤១

មាត្រា ៦៨.. បទគេចចេះពីភាគពូកិច្ចព្យាបាលដោយបង្ខំ..... ៤១

ផ្នែកទី ៨ បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីការសំរេកប្រាក់ទាក់ទងនឹងបទល្មើសគ្រឿងញៀន ៤១

មាត្រា ៦៩.. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ..... ៤១

មាត្រា ៧០.. និយមន័យនៃការសំរេកប្រាក់ ៤១

មាត្រា ៧១.. បទសំរេកប្រាក់ ៤២

មាត្រា ៧២.. ស្ថានទម្ងន់ទោស ៤២

ជំពូកទី ៥ បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ៤៣

ផ្នែកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ..... ៤៣

មាត្រា ៧៣.. ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ៤៣

មាត្រា ៧៤.. ការចូលរួមក្នុងនីតិវិធី..... ៤៣

ផ្នែកទី ២ វិធានការស៊ើបអង្កេត និងស៊ើបសួរ ៤៣

មាត្រា ៧៥.. ការតែកអែរនៅតាមព្រំដែន..... ៤៣

មាត្រា ៧៦.. ការតែកអែរសរីរាង្គដោយប្រើបច្ចេកទេសស្វែងរកតាមវេជ្ជសាស្ត្រ.. ៤៤

មាត្រា ៧៧.. ការត្រួតពិនិត្យក្នុងសេវាប្រៃសណីយ៍ ៤៤

មាត្រា ៧៨.. ការឃ្នាំមើលការឆ្លងកាត់ ៤៤

មាត្រា ៧៩.. ការប្រគល់ដោយមានការឃ្នាំមើល និងការញុះញង់ឱ្យលក់គ្រឿង
ញៀន ៤៥

មាត្រា ៨០.. ការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិការឃ្នាំមើល ៤៦

មាត្រា ៨១.. ការបិទស្នាក់ និងការថែរក្សាវត្ថុតាង ៤៦

មាត្រា ៨២.. ការជកយកវត្ថុដែលសង្ស័យថាជាគ្រឿងញៀនសម្រាប់ធ្វើកោសល
វិធីប័យ..... ៤៧

មាត្រា ៨៣.. កោសលវិធីប័យតាមបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រ..... ៤៧

មាត្រា ៨៤.. ការប្រគល់ ការបំផ្លាញចោលនូវគ្រឿងញៀនដែលបានចាប់យក.. ៤៨

មាត្រា ៨៥.. ការតាមដាន ៤៨



មាត្រា ៨៦.. ការសម្រាប់ធនាគារ ៤៩

មាត្រា ៨៧.. ការមិនគ្រឹះស្ថាន ការហាមឃាត់អាជីវកម្មលើគ្រឹះស្ថានជាបណ្តោះ
អាសន្ន..... ៤៩

ផ្នែកទី ៣ វិធានការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ធនាគាររឹបអូស ៥០

មាត្រា ៨៨.. វិធានការបណ្តាស់សម្រាប់ធនាគាររឹបអូស ៥០

មាត្រា ៨៩.. ការឃាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិ ៥០

មាត្រា ៩០.. ការបង្កប់ទ្រព្យសម្បត្តិ ៥០

មាត្រា ៩១.. ទ្រព្យបញ្ចូលគ្នា..... ៥០

មាត្រា ៩២.. បន្តការបស់ជនប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេច ៥១

ផ្នែកទី ៤ វិធានការរឹបអូស ៥១

មាត្រា ៩៣.. ការរឹបអូសជាប់ខាត ៥១

មាត្រា ៩៤.. ការរឹបអូសវត្ថុ ជាអាទិ៍ ៥១

មាត្រា ៩៥.. បន្តការបស់ជនប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរឹបអូស ៥២

មាត្រា ៩៦.. ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ ជាអាទិ៍..... ៥២

មាត្រា ៩៧.. ការលក់ដោយរដ្ឋនូវ វត្ថុ ឬទ្រព្យសម្បត្តិរឹបអូស ៥៣

មាត្រា ៩៨.. បណ្តឹងចំពោះសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរទាក់ទងនឹងការរឹបអូសទ្រព្យ
សម្បត្តិ ជាអាទិ៍ ៥៣

មាត្រា ៩៩.. ការទុកជាមោឃៈនូវអំពើទាំងឡាយ ដែលប៉ុនប៉ងបង្កើតឧបសគ្គ
ដល់ការបង្កប់ ឬការរឹបអូស ៥៤

ជំពូកទី ៦ វិធានការព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា ៥៤

ផ្នែកទី ១ បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ..... ៥៤

មាត្រា ១០០.. កាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋក្នុងការផ្តល់សេវាព្យាបាល និងស្តារនីតិសម្បទា. ៥៤

មាត្រា ១០១.. គោលការណ៍នៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា..... ៥៥

មាត្រា ១០២.. វិធាននៃការគ្រប់គ្រងការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ៥៥

មាត្រា ១០៣.. ការសម្រាប់នៃការព្យាបាល និងការស្តារនីតិសម្បទា ៥៦



ផ្នែកទី ២ ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយស្ម័គ្រចិត្ត ៥៧

មាត្រា ១០៤..ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយស្ម័គ្រចិត្ត..... ៥៧

ផ្នែកទី ៣ លក្ខខណ្ឌនៃការចោទប្រកាន់ និងការអនុវត្តទោសចំពោះអ្នកភ្ញៀវ
គ្រឿងភ្ញៀវ ៥៨

មាត្រា ១០៥..លក្ខខណ្ឌនៃការចោទប្រកាន់អ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ..... ៥៨

មាត្រា ១០៦..លក្ខខណ្ឌនៃការអនុវត្តទោសចំពោះអ្នកភ្ញៀវគ្រឿងភ្ញៀវ..... ៥៨

ផ្នែកទី ៤ ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ..... ៥៩

មាត្រា ១០៧..លក្ខខណ្ឌទូទៅនៃការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំ .. ៥៩

មាត្រា ១០៨.. ការព្យាបាល និងការស្ដារនីតិសម្បទាដោយបង្ខំបន្តបន្ទាប់ដោយ
ព្រះរាជអាជ្ញា..... ៥៩

មាត្រា ១០៩..ការបង្ខំឱ្យព្យាបាល និងស្ដារនីតិសម្បទានៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើប
សួរ និងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ..... ៦០

មាត្រា ១១០.. មូលដ្ឋានដោយឡែកនៃការកំណត់ទោស ៦១

ជំពូកទី ៧ បត្យាប័ន និងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ ៦១

ផ្នែកទី ១ បត្យាប័ន ៦១

មាត្រា ១១១.. បត្យាប័ននៃអាណិត្យនៃបរទេសលើជនដ៏ល្អព្រះរាជាណាចក្រ
កម្ពុជា ៦១

មាត្រា ១១២..បទប្បញ្ញត្តិគ្រប់គ្រងការធ្វើបត្យាប័នចំពោះបទល្មើសទាក់ទងនឹង
គ្រឿងភ្ញៀវ..... ៦១

មាត្រា ១១៣..ការឆ្លងកាត់..... ៦២

ផ្នែកទី ២ ការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ ៦២

មាត្រា ១១៤..សំណើរបស់រដ្ឋបរទេសចំពោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីសុំជំនួយ
ក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬដំណាក់កាលតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ៦២

មាត្រា ១១៥..ជំនួយពេទ្យត្រូវផ្តល់ជូនដោយផ្អែកលើលក្ខខណ្ឌ ៦៤

មាត្រា ១១៦..មូលហេតុចាំបាច់សម្រាប់ការបដិសេធសំណើសុំជំនួយ ៦៤



មាត្រា ១១៧..វិធាននៃការសម្រាកវេជ្ជសាស្ត្រ..... ៦៤

មាត្រា ១១៨..សំណើសុំផ្តល់កត្តាគ្រប់គ្រងការងារនៅក្នុងរដ្ឋបាល..... ៦៥

មាត្រា ១១៩.. សំណើដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះរដ្ឋបាលមួយដើម្បី
សុំជំនួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការគ្រប់គ្រង..... ៦៦

មាត្រា ១២០..សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ..... ៦៧

ជំពូកទី ៨ អន្តរប្បញ្ញត្តិ..... ៦៨

មាត្រា ១២១.. អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន..... ៦៨

មាត្រា ១២២.. អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីអាជ្ញាប័ណ្ណ និងការអនុញ្ញាត..... ៦៨

មាត្រា ១២៣.. អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីវិសិដ្ឋ..... ៦៨

មាត្រា ១២៤.. អន្តរប្បញ្ញត្តិស្តីពីបទល្មើស..... ៦៨

ជំពូកទី ៩ អវសានប្បញ្ញត្តិ..... ៦៩

មាត្រា ១២៥.. និកករណ៍នៃបទប្បញ្ញត្តិ និងករណីលើកលែង..... ៦៩

**តារាងឧបសម្ព័ន្ធជ្រាប និងសារធាតុមានឥទ្ធិពលលើប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទ
និងសារធាតុសម្រាប់ផលិតគ្រឿងញៀន**

- តារាងទី១**
- តារាងទី២**
- តារាងទី៣**
- តារាងទី៤**





**តារាងឧបសម្ព័ន្ធ
ថ្នាំញៀន និងសារធាតុមានឥទ្ធិពលលើប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទ
និងសារធាតុសម្រាប់ផលិតគ្រឿងញៀន**

List of Narcotic Drugs, Psychotropic Substances, and Substances used
for drug manufacturing

ក្នុងបញ្ជីនេះមាន :

- សារធាតុខាងក្រោមនេះមានឈ្មោះរួមអន្តរជាតិ ឬឈ្មោះដែលប្រើក្នុងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិជាធរមាន
- អ៊ីហ្សូមែរ (isomère) ក្នុងគ្រប់ករណីដែលអាចស្របនឹងរូបមន្តគីមីជាសារវន្តនៃសារធាតុទាំងនោះ លើកលែងតែមានអញ្ញត្រកម្មច្បាស់លាស់
- អេស្ត័រ (esters) និងអេទែរ (éthers) នៃសារធាតុទាំងនោះក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ដែលអាចមាន
- អំបិលនៃសារធាតុទាំងនេះ រួមទាំងអំបិលរបស់អេស្ត័រ (esters) អំបិលអេទែរ (ethers) និងអំបិលអ៊ីហ្សូមែរ (isomère) ក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ដែលអាចមាន
- ការរៀបចំផ្សំធ្វើសារធាតុទាំងនោះ លើកលែងតែមានអញ្ញត្រកម្មដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ
- ការរកឃើញសារធាតុថ្មីដោយក្រុមអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រពាក់ព័ន្ធគ្រឿងញៀននៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

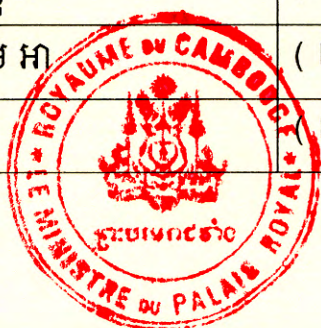
តារាងទី ១ Table I

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អមេរិកាំង English Language
អាសេទ័រហ្វីន	(Acétorphine)	(Acetorphine)
កញ្ឆា ជ័រកញ្ឆា ប្រេងកញ្ឆា និងគ្រាប់កញ្ឆា	(Cannabis, résine de cannabis, huile de cannabis et Grain de cannabis)	(Cannabis, cannabis resin, cannabis oil and cannabis seed)
សេតូបេមីដូន	(Cétobémidone)	(Ketobemidone)
ដេហ្សូម៉ូហ្វីន	(Désomorphine)	(Desomorphine)





អេទ័រហ្វីន	(Etorphine)	(Etorphin)
ហេរូអ៊ីន	(Héroïne)	(Heroin)
អាសេទីល-អាល់ហ្វា-មេទីល ហ្វង់តានីល	(Acétyl-alpha- méthylfentanyl)	(Acetyl-alpha- methylyfentanyl)
អាល់ហ្វាសេទីលមេតាដុល	(Alphacétylméthadol)	(Alphacetylmethadol)
អាល់ហ្វា-មេទីលហ្វង់តានីល	(Alpha-méthylfentanyl)	(Alpha-methylyfentanyl)
បៃតា-អ៊ីដ្រុកស៊ីហ្វង់តានីល	(Bêta-hydroxyfentanyl)	(Beta-hydroxyfentanyl)
បៃតា-អ៊ីដ្រុកស៊ីមេទីល-៣- ហ្វង់តានីល	(Bêta-hydroxyméthyl-3- fentanyl)	(Beta-hydroxymethyl-3- fentanyl)
មេទីល-៣-ហ្វង់តានីល	(Méthyl-3-fentanyl)	(Methyl-3-fentanyl)
មេទីល-៣-ស្យូហ្វង់តានីល	(Méthyl-3-thiofentanyl)	(Methyl-3-thiofentanyl)
អ៊ីម ប៉េ ប៉េ ប៉េ	(MPPP)	(MPPP)
ប៉ារ៉ា-ហ្វ្លូរូអ៊ីហ្វង់តានីល	(Para-fluorofentanyl)	(Para-fluorofentanyl)
ប៉េ អ៊ី ប៉េ អា ប៉េ	(PEPAP)	(PEPAP)
ស្យូហ្វង់តានីល	(Thiofentanyl)	(Thiofentanyl)
ប្រេតាមីហ្វេតាមីន	(Brolamfétamine)	(Brolamfetamine)
កាទីណូន	(Cathinone)	(Cathinone)
ដេ អ៊ី តេ	(DET)	(DET)
ដេ អ៊ីម អា	(DMA)	(DMA)
ដេ អ៊ីម ហាស់ ប៉េ	(DMHP)	(DMHP)
ដេ អ៊ីម តេ	(DMT)	(DMT)
ដេ អូ អ៊ី តេ	(DOET)	(DOET)
អេទីស៊ីក្លីដីន	(Eticyclidine)	(Eticyclidine)
លីហ្សេរីដ	(Lysergide)	(Lysergide)
អ៊ីម ដេ អ៊ីម អា	(MDMA)	(MDMA)
មេស្កាលីន	(Mescaline)	(Mescaline)

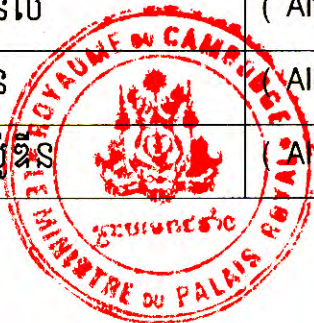




មេទីល-៤-អាមីណូរិច	(Méthyl-4-aminorex)	(4-Methylaminorex)
អ៊ីម អ៊ីម ដេ អា	(MDMA)	(MDMA)
អ៊ិន-អេទីល អ៊ីម ដេ អា	(N-éthyl MDA)	(N-Ethyl-MDA)
អ៊ិន-អ៊ីដ្រុកស៊ី អ៊ីម ដេ អា	(N-hydroxy MDA)	(N-Hydroxy-MDA)
ប៉ារ៉ាអ៊ិចហ្ស៊ីល	(Parahexyl)	(Parahexyl)
ប៉េ អ៊ីម អា	(PMA)	(PMA)
ផ្សីឡូស៊ីន, ផ្សីឡូស៊ីន	(Psilocine, Psilotsine)	(Psilocine, Psilotsin)
ផ្សីឡូស៊ីប៊ីន	(Psilocybine)	(Psilocybine)
រ៉ូលីស៊ីគ្លីឌីន	(Rolicyclidine)	(Rolicyclidine)
អេស តេ ប៉េ	(STP)	(STP)
ដេ អូ អ៊ីម	(DOM)	(DOM)
តេណាំហ្វេតាមីន	(Ténamfétamine)	(Tenamfetamine)
តេណូស៊ីគ្លីឌីន	(Ténocyclidine)	(Tenocyclidine)
តេត្រាអ៊ីដ្រូកានណាប៊ីណុល	(Tétrahydrocannabinol)	(Tetrahydrocannabinol)
តេ អ៊ីម អា	(TMA)	(TMA)
៤-អ៊ីម តេ អា	(4-MTA)	(4-MTA)

តារាងទី ២ Table II

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសប្រែប្រួល អង់គ្លេស English Language
អាសេទីលឌីអ៊ីដ្រូកូដេអ៊ីន	(Acétyldihydrocodéine)	(Acetyldihydrocodeine)
អាសេទីលមេតាដុល	(Acétylméthadol)	(Acetylmethadol)
អាល់ហ្វង់តានីល	(Alfentanil)	(Alfentanil)
អាល់លីប្រូឌីន	(Allylprodine)	(Allylprodine)
អាល់ហ្វាមេប្រូឌីន	(Alphaméprodine)	(Alphameprodine)





អាល់ហ្វាមេតាដុល	(Alphaméthadol)	(Alphamethadol)
អាល់ហ្វា-មេទីលតូហ្វង់តានីល	(Alpha-méthylthiofentanyl)	(Alpha-methylthiofentanyl)
អាល់ហ្វាប្រូឌីន	(Alphaprodine)	(Alphaprodine)
អានីឡេរីឌីន	(Aniléridine)	(Anileridine)
បង់ហ្វេទីឌីន	(Benzéthidine)	(Benzethidine)
បង់ហ្ស៊ីលម៉ូរហ្វីន	(Benzylmorphine)	(Benzylmorphine)
បេតាសេទីលមេតាដុល	(Bétacétylméthadol)	(Betacetylmethadol)
បេតាមេប្រូឌីន	(Bétaméprodine)	(Betameprodine)
បេតាមេតាដូន	(Bétaméthadone)	(Betamethadone)
បេតាប្រូឌីន	(Bétaprodine)	(Betaprodine)
បេហ្ស៊ីត្រាមីដ	(Bézitramide)	(Bezitramide)
ប៊ុយទីរ៉ាត ដឺ ឌីអុកសាហ្វេទីល	(Butyrate de dioxaphétyl)	(Dioxaphetyl butyrate)
ក្លូនីតាហ្សែន	(Clonitazène)	(Clonitazene)
ស្លឹកកូកា	([feuille de Coca])	(Coca leaf)
កូកាអ៊ីន	(Cocaïne)	(Cocaine)
កូដេអ៊ីន	(Codéine)	(Codeine)
កូដុកស៊ីម	(Codoxime)	(Codoxime)
ទឹកកំហាប់ដើមអាភៀន (ក្រូជាតិអាភៀនក្រៀម)	(Concentré de paille de pavot)	(Concentrate of poppy straw)
ដិចស្ត្រូម៉ូរ៉ាមីដ	(Dextromoramide)	(Dextromoramide)
ដិចស្ត្រូប្រូបុកស៊ីហ្វេន	(Dextropropoxyphène)	(Dextropropoxyphene)
ឌីអាំប្រូមីដ	(Diampromide)	(Diampromide)
ឌីអេទីលទីតូហ្វីប៊ុយទែន	(Diéthylthiambutène)	(Diethylthiambutene)
ឌីហ្វេណុកស៊ីន	(Difénoxine)	(Difenoxin)
ឌីអ៊ីដ្រូកូដេអ៊ីន	(Dihydrocodéine)	(Dihydrocodeine)
ឌីអ៊ីដ្រូម៉ូរហ្វីន	(Dihydromorphine)	(Dihydromorphine)





ឌីមេណុកសាដុល	(Diménoxadol)	(Dimenoxadol)
ឌីមេហ្វេបតានណុល	(Dimépheptannol)	(Dimepheptannol)
ឌីមេទីលទីត្យាំប៊ុយតែន	(Diméthylthiambutène)	(Dimethylthiambutene)
ឌីហ្វេណុកស៊ីឡាត	(Diphénoxylate)	(Diphenoxylate)
ឌីពីប៉ាណូន	(Dipipanone)	(Dipipanone)
ដ្រូតេបាណុល	(Drotébanol)	(Drotebanol)
អិកហ្គូនីន, ធាតុក្លាយពីអេស្តែរ របស់វា	(Ecgonine, ses esthers dérivés)	(Ecgonine, and it derivative of esters)
អេទីលមេទីលត្យាំប៊ុយតែន	(Ethylméthylthiambutène)	(Ethylmethylthiambutene)
អេទីលម៉ូហ្វីន	(Ethylmorphine)	(Ethylmorphine)
អេតូនីតាហ្វីន	(Etonitazène)	(Etonitazene)
អេតូហ្វេរីដីន	(Etozéridine)	(Etozeridine)
ហុងតានីល	(Fentanyl)	(Fentanyl)
ហុយរ៉េទីដីន	(Furéthidine)	(Furethidine)
អ៊ីដ្រូកូដូន	(Hydrocodone)	(Hydrocodone)
អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វីណុល	(Hydromorphinol)	(Hydromorphinol)
អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វូន	(Hydromorphone)	(Hydromorphone)
អ៊ីដ្រូកស៊ីប៉េទីដីន	(Hydroxypéthidine)	(Hydroxypethidine)
អ៊ីសូមេតាដូន	(Isométhadone)	(Isomethadone)
ឡេវ៉ូមេទ័រហ្វាន	(Lévométhorphane)	(Levomethorphan)
ឡេវ៉ូម៉ូរ៉ាមីដ	(Lévomoramide)	(Levomoramide)
ឡេវ៉ូហ្វេណាស៊ីលម៉ូរ៉ាមីដ	(Lévo-phénacylmorphane)	(Levophenacilmorphane)
ឡេវ៉ូរ៉ាហ្វាណុល	(Lévorphanol)	(Levorphanol)
មេតាហ្សូស៊ីន	(Métazocine)	(Metazocine)
មេតាដូន	(Méthadone)	(Methadone)
(មេតាដូន, អ៊ីសូមេតាដូន, ឡេវ៉ូមេតាដូន, ឡេវ៉ូមេទ័រហ្វាន, ឡេវ៉ូម៉ូរ៉ាមីដ, ឡេវ៉ូហ្វេណាស៊ីលម៉ូរ៉ាមីដ, ឡេវ៉ូរ៉ាហ្វាណុល, អ៊ីសូមេតាដូន, អ៊ីដ្រូកូដូន, អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វីណុល, អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វូន, អ៊ីដ្រូកស៊ីប៉េទីដីន, អ៊ីសូមេតាដូន, ឡេវ៉ូមេទ័រហ្វាន, ឡេវ៉ូម៉ូរ៉ាមីដ, ឡេវ៉ូហ្វេណាស៊ីលម៉ូរ៉ាមីដ, ឡេវ៉ូរ៉ាហ្វាណុល, មេតាហ្សូស៊ីន, មេតាដូន)		





(Méthadone, intermédiaire de la [cyano-4 diméthylamino-2 diphény1-4,4 butane])		
(Methadone, intermediate [4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutane])		
មេទីលដេហ្ស៊ីប៊ីន	(Méthyldésorphine)	(Methyldesorphine)
មេទីលឌីអ៊ីដ្រូម៉ូរហ្វីន	(Méthyldihydromorphine)	(Methyldihydromorphine)
មេតូប៉ុង	(Métopon)	(Metopon)
ម៉ូរ៉ាមីដ	(Moramide)	(Moramide)
ម៉ូរហ្វេរីដីន	(Morphéridine)	(Morpheridine)
ម៉ូរហ្វីន	(Morphine)	(Morphine)
ម៉ូរហ្វីននមេតូប្រេមីដ និងធាតុក្លាយពីម៉ូរហ្វីននឯទៀតដែលមាន អាហ្សូត ប៉ង់តាវ៉ាឡង់		
(Morphine méthobromide et autres dérivés morphiniques à azote pentavalent)		
(Morphine methobromide and others derivative of morphine azotes pentavalent)		
មីរ៉ូហ្វីន	(Myrophine)	(Myrophine)
នីកូកូឌីន	(Nicocodine)	(Nicocodine)
នីកូឌីកូឌីន	(Nicodicodine)	(Nicodicodine)
នីកូម៉ូរហ្វីន	(Nicomorphine)	(Nicomorphine)
ណូរ៉ាស៊ីមេតាដុល	(Noracyméthadol)	(Noracymethadol)
នីកូដេអ៊ីន	(Norcodéine)	(Norcodeine)
នីរេឡេវ៉ូរហ្វាណុល	(Norlévorphanol)	(Norlevorphanol)
នីរេមេតាដុន	(Norméthadone)	(Normethadone)
នីរេម៉ូរហ្វីន	(Normorphine)	(Normorphine)
នីរេពីប៉ាណូន	(Norpipanone)	(Norpipanone)
អិស-អុកស៊ីម៉ូរហ្វីន	(N-oxymorphine)	(N-Oxymorphine)
អាភៀន	(Opium)	(Opium)
អុកស៊ីកូដុន	(Oxycodone)	(Oxycodone)
អុកស៊ីម៉ូរហ្វីន	(Oxymorphone)	(Oxymorphone)
ប៉េទីឌីន	(Péthidine)	(Pethidine)
(ប៉េទីឌីន, អាដ្រែរម៉ាស៊ី អា ដីឡា [ស៊ីយ៉ាណូ-៤ មេទីល-១ ហ្វេនីល-៤ ពីប៉េទីឌីន])		





(Péthidine, intermédiaire A de la [cyano-4 méthyl-1 phényl-4 pipéridine])		
(Pethidine, intermediaite A [4-Cyano-1-methyl-4-phenylpiperidine])		
(ប៉េទីឌីន, អាំងទែរមេដ្យែ បេ ដឺឡា [អេស្តែរអេទីលិក ដឺឡាស៊ីតហ្វេនីល-៤ ពីប៉េរីឌីនកាបូកស៊ីលិក-៤])		
(Péthidine, intermédiaire B de la [ester éthylique de l'acide phényl-4 pipéridine carboxylique-4])		
(Pethidine, intermediaite B [4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester])		
(ប៉េទីឌីន, អាំងទែរមេដ្យែ សេ ដឺឡា [អាស៊ីដមេទីល-១ ហ្វេនីល-៤ ពីប៉េរីឌីន កាបូកស៊ីលិក-៤])		
(Péthidine, intermédiaire C de la [acide méthyl-1 phényl-4 pipéridine carboxylique-4])		
(Pethidine, intermediaite C [1-methyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid])		
ហ្វេណាំប្រូមីដ	(Phénampromide)	(Phenampromide)
ហ្វេណាដុកសូន	(Phénadoxone)	(Phenadoxone)
ហ្វេណាហ្សូស៊ីន	(Phénazocine)	(Phenazocine)
ហ្វេណូប៉េរីឌីន	(Phénopéridine)	(Phenoperidine)
ហ្វូលកូឌីន	(Pholcodine)	(Pholcodine)
ពីមីណូឌីន	(Piminodine)	(Piminodine)
ពីរីត្រាមីដ	(Piritramide)	(Piritramide)
ប្រូអ៊ីបតាហ្ស៊ីន	(Proheptazine)	(Proheptazine)
ប្រូប៉េរីឌីន	(Propéridine)	(Properidine)
ប្រូពីរ៉ាម	(Propiram)	(Propiram)
រ៉ាសេមេទ័រហ្វាន	(Racéméthorphane)	(Racemethorphane)
រ៉ាសេម៉ូរ៉ាមីដ	(Racémoramide)	(Racemoramide)
រ៉ាសេម៉ូរហ្វាន	(Racémorphane)	(Racemorphane)
ស៊ុយហ្វង់តានីល	(Sufentanil)	(Sufentanil)
តេបាកូន	(Thébacone)	(Thebacone)
តេបាអ៊ីន	(Thébaine)	(Thebaine)
ទីលីឌីន	(Tilidine)	(Tilidine)
ទ្រីមេប៉េរីឌីន	(Trimépidine)	(Trimeperidine)
អំហ្វេតាមីន	(Amfétamine)	(Amfetamine)
ដិចហ្សូហ្វេតាមីន	(Dexamfétamine)	(Dexamfetamine)
ហ្វេណេទីលលីន	(Fénétylline)	(Fenetylline)
ឡេវ៉ាហ្វេតាមីន	(Levamfétamine)	(Levamfetamine)

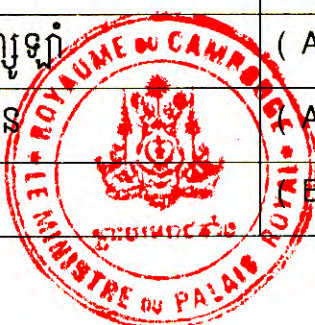




មេក្លូកីឡូន	(Mécloquelone)	(Mecloquelone)
មេតំហ្វេតាមីន	(Métamfetamine)	(Metamfetamine)
មេតាតាឡូន	(Méthaqualone)	(Methaqualone)
មេទីលហ្វេនីដាត	(Méthylphénidate)	(Methylphenidate)
ហ្វង់ស៊ីក្លីឌីន	(Phencyclidine)	(Phencyclidine)
ហ្វង់មេត្រាហ្វ្រីន	(Phenmétrazine)	(Phenmetrazine)
រ៉ាសេម៉ាត ដ៏ មេតំហ្វេតាមីន	(Racémate de Métamfetamine)	(Metamfetamine Racemate)
សេកូបារប៊ីតាល់	(Sécobarbital)	(Secobarbital)
២ សេ-បេ	(2-CB)	(2 C-B)

តារាងទី ៣ Table III

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អាមេរិកាំង English Language
អាម៉ូបារប៊ីតាល់	(Amobarbital)	(Amobarbital)
ប៊ុយប្រេនរ៉ូហ្វីន	(Buprénorphine)	(Buprenorphine)
ប៊ុយតាល់ប៊ីតាល់	(Butalbital)	(Butalbital)
កាទីន	(Cathine)	(Cathine)
ស៊ីក្លូបារប៊ីតាល់	(Cyclobarbital)	(Cyclobarbital)
គ្លុយតេទីមីដ	(Glutéthimide)	(Glutethimide)
ប៉ង់តាហ្សូស៊ីន	(Pentazocine)	(Pentazocine)
ប៉ង់តូបារប៊ីតាល់	(Pentobarbital)	(Pentobarbital)
អាល់ឡូបារប៊ីតាល់	(Allobarbital)	(Allobarbital)
អាល់ប្រ៉ាហ្សូឡាម	(Alprazolam)	(Alprazolam)
អំហ្វេប្រាម៉ូន	(Amfépramone)	(Amfepramone)
បារប៊ីតាល់	(Barbital)	(Barbital)





បង់ហ្សេតាមីន	(Banzfétamine)	(Banzphetamine)
ប្រេម៉ាហ្វីប្រាម	(Bromazépam)	(Bromazepam)
ប៊ុយតូបារប៊ីតាល់	(Butobarbital)	(Butobarbital)
កាម៉ាហ្វីប្រាម	(Camazépam)	(Camazepam)
ក្លរីឌីយ៉ាហ្វីប្រាម	(Chlordiazépoxyde)	(Chlordiazepoxide)
ក្លូបាហ្សាម	(Clobazam)	(Clobazam)
ក្លូណាហ្វីប្រាម	(Clonazépam)	(Clonazepam)
ក្លរ៉ាហ្វីប្រាម	(Clorazépate)	(Clorazepate)
ក្លូត្យាហ្វីប្រាម	(Clotiazépam)	(Clotiazepam)
ក្លុកសាហ្សូឡាម	(Cloxazolam)	(Cloxazolam)
ដេឡូរ៉ាហ្វីប្រាម	(Délorazépam)	(Delorazepam)
ឌីយ៉ាហ្វីប្រាម	(Diazépam)	(Diazepam)
អេស្តាហ្សូឡាម	(Estazolam)	(Estazolam)
អេតក្លរីណូល	(Ethchlorvynol)	(Ethchlorvynol)
អេទីណាម៉ាត	(Ethinamate)	(Ethinamate)
អ៊ីន-អេទីលអំហ្វេតាមីន	(N-éthylamfétamine)	(N-ethylamphetamine)
ហ្វង់កាម៉ាហ្វីន	(Fencamfarmine)	(Fencamfamine)
ហ្វង់ប្រូប៊ុរិច	(Fenproporex)	(Fenproporex)
ហ្វ្លុយឌីយ៉ាហ្វីប្រាម	(Fludiazépam)	(Fludiazepam)
ហ្វ្លុយនីត្រាហ្វីប្រាម	(Flunitrazépam)	(Flunitrazepam)
ហ្វ្លុយរ៉ាហ្វីប្រាម	(Flurazépam)	(Flurazepam)
អាឡាហ្វីប្រាម	(Halazépam)	(Halazepam)
អាឡុកសាហ្សូឡាម	(Haloxazolam)	(Haloxazolam)
កេតាហ្សូឡាម	(Kétazolam)	(Ketazolam)
ឡេហ្វេតាមីន	(Léfétamine)	(Lefetamine)
ឡូហ្វាហ្វីប្រាមអេទីល	(Loflazépate d'Ethyle)	(Ethyl Loflazepate)





ឡូប្រ៉ាហ្សូឡាំ	(Loprazolam)	(Loprazolam)
ឡូរ៉ាហ្សេប៉ាម	(Lorazépam)	(Lorazepam)
ឡូមេតាហ្សេប៉ាម	(Lométazépam)	(Lometazepam)
ម៉ាហ្សាំងដុល	(Mazindol)	(Mazindol)
មេដាហ្សេប៉ាម	(Médazépam)	(Medazepam)
មេហ្វេណូរិច	(Méfénorex)	(Mefenorex)
មេប្រូបាម៉ាត	(Méprobamate)	(Meprobamate)
មេទីលហ្វេណូបារប៊ីតាល់	(Méthylphénobarbital)	(Methylphenobarbital)
មេទីប្រីឡូន	(Méthyprylone)	(Methyprylone)
មេដាហ្សូឡាំ	(Médazolam)	(Medazolam)
នីមេតាហ្សេប៉ាម	(Nimétazépam)	(Nimetazepam)
នីត្រាហ្សេប៉ាម	(Nitrazépam)	(Nitrazepam)
ន៉រដាហ្សេប៉ាម	(Nordazépam)	(Nordazepam)
អុកសាហ្សេប៉ាម	(Oxazépam)	(Oxazepam)
អុកសាហ្សូឡាំ	(Oxazolam)	(Oxazolam)
ប៉េម៉ូលីន	(Pémoline)	(Pemoline)
ហ្វង់ឌីមេត្រាហ្ស៊ីន	(Phendimétrazine)	(Phendimetrazine)
ហ្វេណូបារប៊ីតាល់	(Phénobarbital)	(Phenobarbital)
ហ្វង់ទែរមីន	(Phentermine)	(Phentermine)
ពីណាហ្សេប៉ាម	(Pinazépam)	(Pinazepam)
ពីប្រ៉ាដ្រុល	(Pipradrol)	(Pipradrol)
ប្រ៉ាហ្សេប៉ាម	(Prazépam)	(Prazepam)
ពីរ៉ូវ៉ាឡេរ៉ូន	(Pyrovalérone)	(Pyrovalerone)
សិចប៊ុយតាបារប៊ីតាល់	(Secbutabarbital)	(Secbutabarbital)
តេម៉ាហ្សេប៉ាម	(Témazépam)	(Temazepam)
តេត្រាហ្សេប៉ាម	(Tétrazépam)	(Tetraxepam)

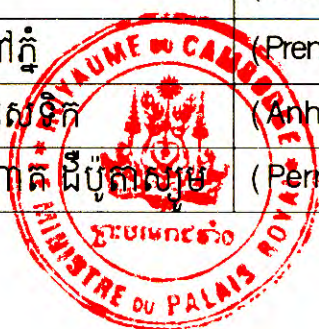




ទ្រីហ្សូឡាំ	(Trizolam)	(Triazolam)
វីនីលប៊ីតាល់	(Vinylbital)	(Vinylbital)
ស្ស៊ី អាស់ បេ	(GHB)	(GHB)
ហ្សូលពីឌែម	(Zolpidem)	(Zolpidem)
កេតាមីន	(Kétamine)	(Ketamine)

តារាងទី ៤ Table IV

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប ណេមេរិកាំង English Language
១. តារាងទី ៤ (I) Table IV (I)		
អាស៊ីដ លីហ៊ីប្រហ្ស៊ីក	(Acide lysergique)	(Lysergic acid)
អេហ្វេឌ្រីន	(Ephédrine)	(Ephedrine)
អែរហូមេទ្រីន	(Ergométrine)	(Ergometrine)
អែរហូតាមីន	(Ergotamine)	(Ergotamine)
ហ្វេនីល-១ ប្រូប៉ាណូន-២	(Phényl-1 propanone-2)	(1-Phenyl-2 propanone)
ផ្សីដូ-អេហ្វេឌ្រីន	(Pseudo-éphédrine)	(Pseudo-ephedrine)
អាស៊ីដ អ៊ីន- អាសេទីល អង់ត្រានីលិក	(Acide N-acétylanthranilique)	(N-Acetylanthranilic acid)
អ៊ីសូសាហ្វ្រូល	(Isosafrole)	(Isosafrole)
មេទីលទ្រូនឌីអុកស៊ីហ្វេនីល- ៣,៤ប្រូប៉ាណូន-២	(Méthylènedioxyphényl-3,4 propanone-2)	(3,4-Methylenedioxy phenyl-2-propanone)
ពីប៊េរ៉ូណាល់	(Pipéronal)	(Piperonal)
សាហ្វ្រូល	(Safrole)	(Safrole)
ប្រេងម្រះព្រៅភ្នំ	(Preng Mrah Prao Phnom)	(Preng Mrah Prao Phnom) ¹
អានីត្រីដអាសេទិក	(Anhydride acétique)	(Acetic anhydride)
ពែម៉ង់ហ្គាណាត ដីប៉ូតាស្យូម	(Permanganate de	(Potassium permanganate)





	potassium)	
¹ Preng Mrah Prao Phnom is a kind of oils which refined from Mrah Prao trees in Cambodia and high contained Safrole Rich Oil.		

២. តារាងទី ៤ (II) Table IV (II)¹

អាសេតូន	(Acétone)	(Acetone)
អាស៊ីដ អង់ត្រានីលិក	(Acide anthranilique)	(Anthranilic acid)
អាស៊ីដ ហ្វេនីល អាសេទិក	(Acide phénylacétique)	(Phenylacetic acid)
អេទែរអេទីលិក	(Ether éthylique)	(Ethyl ether)
ពីប៊េរីឌីន	(Pipéridine)	(Piperidine)
អាស៊ីដ ក្លរីដ្រិក	(Acide chlorhydrique)	(Hydrochloric acid)
មេទីលអេទីលសេតូន	(Méthyléthylcétone)	(Methyl ethyl ketone)
អាស៊ីដ ស៊ុលហ្វួរិក	(Acide sulfurique)	(Sulfuric acid)
តូលុយអែន	(Toluène)	(Toluene)
ផូស្វ័រុស ទ្រីក្លរីដ	(Phosphorus trichloride)	(Phosphorus trichloride)
ផូស្វ័រុស ប៉ង់តាក្លរីដ	(Phosphorus pentachloride)	(Phosphorus pentachloride)
ប៉ាល់ឡាដ្យូម	(Palladium)	(Palladium)
អាសេទីល ក្លរីដ	(Acétyl chloride)	(Acetyl chloride)
អេទីលីនៃន ឌីអាសេតាត	(Ethylidène diacétate)	(Ethylidene diacetate)
អាស៊ីដ ហ្វ័រមិក	(Acide formique)	(Formic acid)
អាស៊ីដ អាសេទិក ត្នាស់ស្យាល់	(Acide acétique glacial)	(Acetic acid glacial)
ក្លរូហ្វូម	(Chloroforme)	(Chloroform)
ត្យូនីល ក្លរីដ	(Thionyl chloride)	(Thionyl chloride)



¹ The last six items of precursors were included into the table 4 (II) of the annex of the draft of Drug Control Law by Minister of health on 24 December 2009

Law
on
Drug Control

Law
On
Drug Control

Chapter I

General Provisions

Article 1.- The Purpose of the Law

This Law aims to prevent, suppress and combat drug offences, control all lawful activities related to drug in the Kingdom of Cambodia and to ensure the implementation of the obligations by the Kingdom of Cambodia as a party to the conventions and the protocols of the United Nations on drugs.

Article 2.- The Objective of the Law

The objective of the law is:

- To suppress cultivation, manufacture, trade, trafficking, keeping, and distribution of illicit drugs;
- To prevent and abolish the use of illicit drugs;
- To treat, rehabilitate and re-intergrate addicted persons into society;
- To protect and enhance the welfare of the people;
- To ensure public order and social safety and security.

Article 3.- The Scope of the law

This law is applicable to all activities related to drugs in the Kingdom of Cambodia.

Article 4.- Definitions

The following definitions of terms shall apply throughout this Law:

“**Drug**” means narcotic plants, narcotic substances, and chemical precursors as defined in the Tables annexed to this Law.

“**Narcotic Plants**” means opium poppy, cocoa bush, cannabis plants, and any plants which contain narcotic substances as defined by the Royal Government.

“Narcotic substances” means substances that cause addiction namely narcotic drugs and psychotropic substances which are derived from production, synthetic or semi-synthetic processes as listed in Tables I, II, and III annexed to this Law.

“Chemical precursor” means substances used in the process of producing narcotic substances as indicated in Table IV annexed to this Law.

“Manufacture” means the refining, separating of narcotic substances from plants, purifying, transforming, combining, or other various forms of activities to obtain drugs.

“Keeping” means possession, hiding, storing, and other similar activities of drugs.

“Transportation” means various acts of dispatching from one place to another place, from one person to another person or from one country to another country of drugs, etc. through delivering, trafficking, importing or exporting.

“Trafficking” means offering for sale, selling, purchasing for selling or exchanging, and trading in of drugs.

“Lawful activities related to Drugs” means activities of research, laboratory study, manufacture, transportation, keeping, trafficking, distributing, supplying, using of drugs or cultivating of narcotic plants, and other activities which are authorized or licensed by a competent authority and under the strictly controlled measures as defined under the provisions of this Law.

“Control of lawful activities related to drugs” means all activities authorized by this Law in relation to follow up, monitor, research, investigation or inspection of all lawful activities related to drugs in order to take preventive or combative measures against the use of lawful activities for other purposes.

“Drug dependence/addiction” means the state of a person who is under the influence of, or subordination to, drugs due to drug consumption.

“Drug addict” means a person who consumes drugs and is under the influence of drugs.

“Pure quantity” means the amount of drug excluding adulterants and any other substances without narcotic substances.

“Drugs with narcotic substances” mean any kinds of medicines which contain narcotic substances as listed in Table II and Table III and shall be determined by Prakas of the Minister of Health.

“Harm reduction services” refers to drug-related service programmes, or any activities beneficial for reducing harm to human health, communities, economy and the entire society.

“Controlled delivery” means measures which allow unlawful or ostensibly unlawful transportation, passage and dispatchment of goods suspiciously containing illicit drugs, laundered currencies into or through Cambodia to one or more countries, with full knowledge and close supervision of the competent authorities, with the aim to identify sources and identities of other concerned individuals including the ring leaders in the commission of offences as provided for in this Law.

Article 5.- Drug Classification

Drugs shall be classified into the following Tables:

Table I: Plants and substances which cause severe danger and have no medical use.

Table II: Plants and substances which cause severe danger but have medical use.

Table III: Plants and substances which are dangerous but have medical useful.

Table IV: Chemical precursors which are classified in the United Nations Convention against illicit traffic in narcotic drugs and psychotropic substances of 1988, or in the application of the Convention against illicit drug traffic.

The Table IV shall be divided into Table IV(i) and Table IV(ii)

The aforementioned 4 Tables are expressly described in Annexes of this law.

Article 6.- The Modification of Drug Classification

All the aforementioned 4 Tables as defined in Article 5 (Drug Classification) may be modified - re-registration, withdrawal, or transfer of drugs from one Table to another - by a Proclamation of the Ministry of Health upon consultation with the National Authority for Combating Drugs.

Chapter II

The Institution for Combating Drugs

Section 1

National Authority for Combating Drugs

Article 7.- National Authority for Combating Drugs

The National Authority for Combating Drugs is an institute in charge of implimenting the policies of Government on combating drugs.

The National Authority for Combating Drugs is assisted by a Secretariat General.

The Secreterat General of National Authority for Combating Drugs is the focal point in coordinating activities to combat illcicit drugs within the framework of the decisions of the National Authority for Combating Drugs.

The establishment, organization and functioning of this Authority shall be determined by a Royal Decree.

Section 2

Anti-Drug Department

Article 8.- The Role of Anti Drug Department

The Anti-Drug Department of the General Commissariat of National Police of Ministry of Interior gathers information which may facilitate the searching and suppression of drug offences, and coordinates the operations both domestically and internationally to suppress drug offences.

Section 3

Institutions of Control of Lawful Activities related to Drugs

Article 9.- Establishment of a Committee for the Control of lawful activities related to drugs

Where necessary, an inter-ministerial committee may be established as an institute for controlling all lawful activities related to drugs under the provisions of this Law.

The establishment, the organization, and the functioning of the committee for the control of lawful activities related to drugs shall be determined by sub-decree upon the request of the Chairman of the National Authority for Combating Drugs.

Chapter III

Lawful Activities Related to Drugs

Section 1

General Provisions

Article 10.- Lawful Activities Related to Drugs

The cultivation of narcotic plants, manufacture, transportation, keeping, trafficking, distributing, supplying, and using of drugs and other activities related to drugs as listed in Tables I, II, and III, shall be strictly prohibited within the territory

of the Kingdom of Cambodia unless permitted or directly licensed by the competent institutions, and shall be under strict controlled measures as indicated the provisions of this law.

Article 11.- The Requisite Conditions on the Issuance of Drugs-related Licenses or Permission

The license or permission to perform any drug-related activities as provided for in Article 10 (Lawful Activities Related to Drugs) may be issued only when those activities are carried out for research, clinical, scientific, or industrial purposes only.

The licence shall be valid for the period of not more than 2 years and may be extended. The license shall clearly indicate the kinds of drug-related activities which are permitted by this Law, and the place of the business activities.

The issuance of a license or permission requires a verification of the personalities and professional requirements of the applicant. The license shall not be issued to any person who is convicted for drug-related offences or money laundering in relation to drug-related activities.

The formalities, procedures and conditions required for issuing, extending, withdrawing, suspending of, and the kind of license or the permission shall be determined by the competent institutions in charge of issuing the license under the provisions of this Law.

Article 12.- Authorization on Using Drugs for Research or Study Purposes

For the medical, scientific or police science research purpose, the Minister of Health may grant authorization to individuals of a state organization to cultivate, manufacture, purchase, use, and store drugs within the required quantity as listed in Tables I, II and III of this Law.

The authorized person shall record in a logbook the quantity of drugs which they cultivat, manufacture, purchase, use and destroy as well as the operation dates

and the names of the suppliers. The concerned person must keep this logbook for at least 10 years.

The authorized person must make an annual report to the Minister of Health on the quantity which is used and destroyed and the remaining quantity in his/her stock.

Article 13.- Requisite Conditions on Authorization of Distribution, Supplying, and Selling of Drugs with narcotic substances

The purchase of drugs with narcotic substances as listed in Tables II and III of this Law for the purpose of professional supply may be made only by a private individual or a state enterprise holding a license issued by the competent ministry.

A natural or legal person who may buy and possess drugs with narcotic substances as listed in Tables II and III for their professional needs without applying for a license or permission includes:

1. A pharmacist holding a license for practicing his/her profession when acting in the usual course of business as an agent or employee of a natural person or legal entity holding a valid license for lawfully distributing drugs with narcotic substances as listed in Tables II and III.
2. A pharmacist holding a license for running a public or private hospital or health care institution holding a to distribute drugs with narcotic substances when acting in the usual course of business as an agent or employee of the hospital or the health care institution.
3. A pharmacist holding a license for practicing their profession relating to the management of private or public warehouse(s) which is licensed to distribute drugs with narcotic substances.
4. Hospital(s) or health care institution(s) without a pharmacist in charge, in the case of an emergency or unexpected event, provided that the place(s) has a qualified physician attached to the establishment who holds a license

to practice their profession and to dispense drugs with narcotic substances, and who has agreed to take responsibility for the stocks.

The physician, dentist, veterinarian, midwife and nurse holding a license to practice their profession may purchase and possess the required quantity of drugs with narcotic substances as described in the Ministry of Health's list.

Dispensing to people and animals of drugs listed in Tables II and III may be possible only when their use remains under the form of medication in accordance with a medical prescription issued by one of the following professionals:

1. A physician holding a license to practice their profession and to dispense drugs with narcotic substances for treatment of a patient under his/her profession.
2. A dentist holding a license to practice their profession and to dispense drugs with narcotic substances for dental treatment.
3. A veterinarian holding a license to practice their profession and to dispense drugs with narcotic substances for treatment of animals.
4. A nurse or midwife holding a license to practice their profession for treatment related to their professional duties and within the limit set forth by the Ministry of Health.

The Minister of Health, under necessary situations and conditions as s/he may deem fit, may authorize licensed pharmacists or any other licensed retail distributors to supply, without prescription, in whole or in part of the national territory the limited quantity of one or more of the drugs with narcotic substances as listed in Table III.

The Minister of Health may determine additional rules related to the application of this Article in particular the rules concerning the detailing of prescriptions on drugs with narcotic substances as listed in Tables II and III.

Section 2
Competent Institutions in Charge of Issuing a License or Giving Permission
related to drugs

Article 14.- License or permission for lawful activities related to drugs in
Tables I, II and III

The Ministry of Health is entitled to issue licenses or permission and inspect all lawful activities related to drugs as provided for in Tables I, II and III annexed to this Law.

If it is necessary to use drugs as provided for in Tables I, II and III for the purpose of industrial production, the Ministry of Health may also issue a license or permission. In this case, the applicant shall sufficiently and clearly show that the use of the drugs is necessary for an industrial production process and that the drugs which are authorized for using, combining, or producing any industrial products cannot be easily recovered from the industrial products. The applicant shall submit the application form together with the confirmation letter of the Ministry of Industry, Mines and Energy.

Article 15.- Licenses or Permission on Lawful Activities Related to Drugs in
Table IV

The Ministry of Industry, Mines and Energy is entitled to issue licenses or permission and inspect all lawful activities related to drugs as provided for in Table IV of this Law for the purpose of industrial production only.

Apart from the purpose of industrial production, the issuance of licenses or permission and inspection of lawful activities related to drugs as provided for in Table IV is under the competence of the Ministry of Health.

Section 3

Control of Lawful Activities Related to Drugs

Article 16.- Measures on the Controlling of the Combination Products

For the product which is combined with one or more drugs, be it in the form of liquid or solid, shall be subject to the same measures governing and controlling drug substances in accordance with the provisions of this Law.

Article 17.- Prohibition of Commercial Advertisement

Shall be prohibited:

- The commercial advertisement of plants, substances, and ingredients or substances as listed in Tables II and III of this Law.
- Provision to private citizens of pharmaceutical samples or formula, narcotic plants, substances or ingredient samples as listed in Tables II and III of this Law.

The Minister of Health shall issue additional instructions related to advertisement of drugs with narcotic substances as listed in Table IV.

Article 18.- Control of Transit or Passage of Drugs

The transit and passage of drugs which are listed in Tables II and III within the territory of the Kingdom of Cambodia shall be prohibited whether those drugs are unloaded or loaded from any means of transportation, except only when such purchase, transport, and storage is for the purposes of producing pharmaceuticals or final products for the treatment of people or animals, which are permitted, licensed, or controlled by the Ministry of Health.

Article 19.- Provisions of Chemical Precursors Listed in Table IV

Manufacture, importation, exportation, possession, sale, purchase, or distribution of the chemical precursors listed in Table IV shall comply with the following requirements:

1. Authorization of importation or exportation shall be refused if there is an attempt to deliver the consignment for the unlawful manufacture of drugs.
2. Imports or exports of consignments of substances as listed in Table IV of this Law shall be clearly labeled in accordance with the applicable provisions.
3. Any person who, because of his/her professional requirements, becomes aware of the economic, industrial, commercial, or professional secrets or commercial processes of the chemical precursors as listed in Table IV, shall be prohibited from disclosing [this information] to a third person.
4. Manufacturers, importers, exporters, wholesalers, and retailers of the chemical precursors as listed in Table IV are required to inform police or a competent authority of any orders or transactions which appear suspicious, in particular the information relating to the quantity of the substances being purchased or ordered, the repetition of such orders or purchases, or the means of payment or transport used.
5. If there is specific evidence to warrant the suspicion that any chemical precursor listed in Table IV is used for the purpose of unlawful manufacture of drugs, such substances shall be immediately confiscated pending the outcome of a judicial investigation.

Article 20.- Report of Information

The Ministry of Industry, Mines and Energy shall make a report to the National Authority for Combating Drugs, and copy to the Ministry of Health on the following information:

1. Issuance, extension, withdrawal, and suspension of a license which is under his/her competency.

2. Issuance, extension, withdrawal, and suspension of a permit, especially a permit related to the exportation/importation indicating the chemical precursors as listed in Table IV.
3. Actual quantity for importing/exporting chemical precursors as listed in Table IV.
4. Annual estimation of the quantity intended for importing/exporting chemical precursors as listed in Table IV.
5. Actual quantity intended for exporting/importing chemical precursors as listed in Table IV.
6. The receipt of information relating to chemical precursors as listed in Table IV.

The Minister of Health shall report to the National Authority for Combating Drugs the information on the importation, exportation and storage of chemical precursors as listed in Table IV.

Article 21.- Determination of Quantity of Required Drugs

The Minister of Health shall determine once per year the maximum quantity of drugs which is required by the State and private enterprises for use and manufacture in accordance with the actual needs, and shall report to the National Authority for Combating Drugs once per year the quantity of drugs determined annually and used and also the quantity remaining in stock.

The Minister of Industry, Mines and Energy shall determine once per year the maximum quantity of chemical precursors in accordance with the actual needs and shall report to the National Authority for Combating Drugs, with a copy to the Minister of Health, once per year the quantity of precursors as determined annually and used and also the quantity remaining in stock.

Article 22.- Obligations on Registration

Manufacturers, importers, exporters, wholesalers, and retailers who receive a license or permission for performing lawful activities related to drugs from the Minister of Health or the Minister of Industry, Mines and Energy, shall record in a logbook with page numbers and initials of a competent authority any purchase, sale, use, and transaction of the quantity of substances listed in Tables II, III and IV.

Entries in the logbook shall be made during transactions with no blank spaces, erasures and overwriting.

Entries in the logbook shall indicate the dates of the transactions, names and quantity of products acquired or sold, names, addresses, and occupations of the purchasers or sellers.

The logbook shall be maintained for a period of ten years from the date of the last entry in accordance with the conditions determined by the Committee for the Control of Lawful Activities related to Drugs.

The Minister of Health and the Minister of Industry, Mines and Energy shall provide additional instructions on how to produce and maintain the logbook.

Article 23.- Making Inventory and Calculating Balance

State enterprises, private enterprises, medical and scientific institutions and other persons conducting activities, or holders of operation licenses and authorization under the provisions of this Law must, at the beginning of each year, make an inventory of the drugs listed in Tables I, II and III held by them and compare the total quantity in stock at the time of the previous inventory together with total quantity held at the time of the latest inventory.

License holders, pharmacists and those who hold licenses or authorization to distribute drugs with narcotic substances through wholesale stores, pharmacies, or drugstores must make an inventory and calculate the balance as stipulated in paragraph 1 of this Article.

Any discrepancies noted in the verification of the balance or between the results of the balance and those of the inventory shall be immediately reported by the licensees, pharmacists or persons licensed or authorized to distribute drugs with narcotic substances to the Ministry of Health, which shall acknowledge the receipt of the notification.

Article 24.- Packaging and Labeling

Distribution of drugs listed in Tables II and III are possible only when those drugs are put in packets or boxes bearing their respectful names. Where the drugs listed in Table II are dispatched, their packets or boxes shall be closely sealed, stamped, and wrapped with safe ties.

The outer wrappings as described in paragraph 1 above shall not bear any information other than the names and addresses of the senders and the recipients. These parcels shall be closely wrapped and sealed with the senders' mark.

The labels under which any drugs with narcotic substances are offered for sale shall indicate the names of the drug precursors together with their percentage and weight.

Labels accompanying packages for retail or distribution as stated in paragraph 1 above shall indicate the dosage use as well as the necessary safety cautions and warnings for users.

If necessary, additional conditions in respect of packaging and labeling shall be determined by a Proclamation of the Minister of Health.

Article 25.- Supervision and Inspection

All individuals, state enterprises, private enterprises, medical institutions, pharmaceutical institutions, and scientific institutions conducting activities or operations licensed and authorized under the provisions of this Law shall be subject to supervision and monitor by the Minister of Health, who shall assign pharmacological inspectors to conduct ordinary inspections at least once per year,

and extraordinary inspections as required on the institutions, stocks, and logbook registration. Inspectors of the Ministry of Health may seek necessary help from forces during inspections.

Rooms which store boxes of first-aid medicines in the public means of transportation while in the course of international transport shall also be subject to the aforementioned supervision and monitor.

All individuals, companies, factories, enterprises and firms conducting activities or operations licensed or authorized under paragraph 1 of Article 15 of this Law (License or Permission on Lawful Activities Related to Drugs in Table IV) shall be subject to the supervision and monitor of the Minister of Industry, Mines and Energy, who shall assign pharmacological inspectors to conduct ordinary inspections at least once per year, and extraordinary inspections as required on the institutions, stocks, and logbook registration. Inspectors of the Ministry of Industry, Mines and Energy may seek necessary help from forces during inspections.

The formalities and procedures of supervision and monitor shall be determined by a Proclamation of the concerned Ministry.

Article 26.- Supervision and Monitor of Duty-Free Ports and Zones

Measures of supervision and monitor as stipulated under this Law shall also apply to duty-free ports and tax-free zones.

Chapter Four Criminal Provisions

Section 1 General Provisions

Article 27.- Application of the General Provisions of the Criminal Code

The Provisions of the Book I (General Provisions) of the Criminal Code shall apply unless otherwise provided in this Law.

Article 28.- Pronouncement of Principal Penalties

The provision of Article 97 (Pronouncement of Principal Penalties) of the criminal code shall not apply to the offences as provided for in this Law. The

principal penalties shall be pronounced in compliance with the provisions of this Law.

The principal penalties of all offences as provided for in this Law shall not be substituted by alternative or additional penalties as provided for in the criminal code.

Article 29.- Definition of Attempt

An attempt to commit a felony or a misdemeanor shall be punishable if the following conditions are met:

- The perpetrator starts to commit the offence, that is, he or she commits acts which lead directly to the commission of the offence;
- The perpetrator does not stop his or her acts voluntarily but is interrupted solely by circumstances beyond his or her own control.

A preparatory act which does not directly lead to the commission of the offence does not constitute a commencement of execution.

An attempt to commit a felony or a misdemeanor shall be equally punishable as the commission of a felony or a misdemeanor.

Article 30.- Acceptance of Compulsory Treatment

The court shall oblige the acceptance of compulsory treatment as provided for in Chapter VI of this Law, any person who is convicted of offences as provided for in this Law if that person is drug dependent.

Article 31.- Exoneration from Penalty

Any person who has joined a criminal enterprise to commit any offence as provided for in this Law shall be exonerated from penalty as provided for in Article 59 (Joint Criminal Crime) of this Law if such a person has reported to a competent authority before the occurring of the offence on the existence of the criminal enterprise, in order to allow the concerned authority sufficient time to take action against the offence in question and to discover identities of other related criminals.

Article 32.- Mitigating circumstances

Apart from the cases as stated in the aforementioned Article, a perpetrator, co-perpetrator, accomplice, or initiator of the offence as provided for in Chapter IV (criminal provisions) of this Law who has reported on the identities of other

involving persons before he/she is prosecuted or who has facilitated the arrests of the involving persons after he/she is prosecuted, shall benefit from the following mitigating circumstances:

1. The maximum sentence shall be reduced by half.
2. If the maximum sentence is life imprisonment, it shall be reduced to 20 years.
3. The minimum sentence shall be reduced by half if it is over one day.
4. The minimum and maximum fine shall be reduced by half.

In case of a felony charge, although the provision of this Law has an effect on reducing the maximum sentence to a term equal to or less than 5 years, the offence being charged still remains a felony.

Article 33.- Application of Mitigating Circumstances

The provisions from Article 93 (Definition of Mitigating Circumstances) to Article 95 (Life Imprisonment and Mitigating Circumstances) of the Criminal Code shall not apply to any felony as stipulated in this Law.

For misdemeanors under this law, the court may grant the accused the benefit of mitigating circumstances under the conditions as indicated in the criminal code. In this case, the minimum sentence relating to the concerned offence shall be reduced by half if it is over 1 (one) day.

Article 34.- Additional Penalties for a Physical Person

Contrary to Article 54 (Circumstances under which additional punishment may be pronounced) of the criminal code concerning the offence as provided for in this Law, the court may pronounce one or more additional penalties as stated under Section 2 (Additional penalties) of Chapter One (Categories of Penalties), Title 3 (Penalties) Book I (General provisions) of the Criminal Code.

Article 35.- Criminal Responsibility of Legal Entities

Legal entities, with the exception of the State, may be held criminally responsible for the offences as provided for in this Law where the offences are committed on their behalf by their organs or representatives.

Criminal responsibility of legal entities shall not preclude that of the physical persons.

Article 36.- Principal Penalties Applicable to Legal Entities

Where the court holds legal entities criminally responsible, the court shall pronounce fines within the framework of principal penalties, the maximum amount of which shall be 5 times as opposed to the maximum fine imposed on physical persons as provided for in this Law.

Article 37.- Additional Penalties Applicable to Legal Entities

Contrary to Article 169 (Where available) of Criminal Code, the court may pronounce one or more additional penalties as stated in Section 2 (Additional Penalties) Chapter VII (Penalties Applicable to Legal entities) Title 3 (Penalties) Book I (General provisions) of the Criminal Code.

Section 2 Drug-related Offences in Tables I and II

Article 38.- Unlawful Cultivation of Narcotic Plants

Any person who intentionally breaches the provisions of this Law and regulations related to the cultivation of narcotic plants in Tables I and II:

1. Shall be punishable by imprisonment from 6 (six) months to 2 (two) years imprisonment. In addition, the offender may be held liable by a fine from 1,000,000 (one million) Riels to 4,000,000 (four million) Riels.
2. Shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels where the offence is carried out for the purposes of distribution, manufacture, and trade.

Where any offences have been committed for personal consumption with limited quantity and within the framework of habitual consumption, the prosecutor may exonerate the offender from charges. If seized with the case, the court may decide to acquit the perpetrator from the charges or to impose reprimand. Shall be considered habitual consumption, the consumption which does not cause addiction and the local consumers who have followed their ancestral practice of the consumption.

Article 39.- Unlawful Manufacture of Narcotic Substances

Extraction or separation of narcotic substances from plants, the purification, the transformation, the combination, or all other forms of unlawful activities aiming at obtaining drugs, is the unlawful manufacture of narcotic substances.

Unlawful manufacture of narcotic drugs as provided for in Table I and Table II shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and by a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Repeat offences;
- 2) The offence committed in the framework of one's function or in the performance of one's function ;
- 3) The production of opium resin, cannabis resin, or coca paste with a pure quantity from 400 (four hundred) grams to less than 800 (eight hundred) grams;
- 4) The production of cannabis oil with a pure quantity from 200 (two hundred) grams to less than 400 (four hundred) grams;
- 5) The production of morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 4 (four) grams to less than 25 (twenty-five) grams;
- 6) The production of methamphetamine, amphetamine or ecstasy with a pure quantity from 15 (fifteen) grams to less than 80 (eighty) grams;
- 7) The production of other narcotic substances, as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 15 (fifteen) grams to less than 80 (eighty) grams;
- 8) The production of narcotic substances from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 3 to 7.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and by a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Business;

- 2) The production of opium resin, cannabis resin or coca paste with a pure quantity from 800 (eight hundred) grams to less than 1,600 (one thousand and six hundred) grams;
- 3) The production of cannabis oil with a pure quantity from 400 (four hundred) grams to less than 800 (eight hundred) grams;
- 4) The production of morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 25 (twenty-five) grams to less than (eighty) grams;
- 5) The production of amphetamine, methamphetamine, or ecstasy with a pure quantity from 80 (eighty) grams to less than 240 (two hundreds and forty) grams;
- 6) The production of other narcotic substances as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 80 (eighty) grams to less than 240 (two hundred and forty) grams;
- 7) The production of narcotic substances from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 1 to 6.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or life imprisonment and by a fine from 40,000,000 (forty million) Riels to 100,000,000 (one hundred million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) The production of opium resin, cannabis resin or coca paste with a pure quantity from 1,600 (one thousand and six hundred) grams or more;
- 2) The production of cannabis oil with a pure quantity from 800 (eight hundred) grams;
- 3) The production of morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 80 (eighty) grams;
- 4) The production of amphetamine, methamphetamine or ecstasy with a pure quantity from 240 (two hundred and forty) grams;
- 5) The production of other narcotic substances as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 240 (two hundred and forty) grams;
- 6) The production of narcotic substances from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 1 to 5.

Article 40.- Unlawful Keeping, Transporting, or Trafficking of Narcotics Substances

Possession, concealment, storage, and any other similar unlawful activities relating to narcotic drugs is the unlawful keeping of the narcotic substances.

The unlawful transfer by all means from one place to another, from one person to another, or from one country to another of narcotic drugs be it through sending, trafficking, exporting or importing, is the unlawful transportation of narcotic substances.

Providing for selling, buying, buying for selling or exchanging, unlawful trading in of narcotic substances is the unlawful trafficking of narcotic substances.

Unlawful keeping, transporting, or trafficking of narcotic substances as listed in Table I and Table II shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 million (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and with by a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Repeat offences;
- 2) The offence committed in the framework of one's function or in the performance of one's function;
- 3) Opium resin, cannabis resin, or coca paste with a pure quantity from 400 (four hundred) grams to less than 800 (eight hundred) grams;
- 4) Cannabis oil with a pure quantity from 200 (two hundred) grams to less than 400 (four hundred) grams;
- 5) Morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 4 (four) grams to less than 25 (twenty five) grams;
- 6) Methamphetamine, amphetamine or ecstasy with a pure quantity from 15 (fifteen) grams to less than 80 (eighty) grams;
- 7) Dry cannabis or coca leaves with a quantity from 8 (eight) kilograms to less than 20 (twenty) kilograms;
- 8) Fresh opium fruit with a quantity from 8 (eight) kilograms to less than 40 (forty) kilograms;
- 9) Dry opium fruit with a quantity from 40 (forty) kilograms to less than 160 (one hundred and sixty) kilograms;
- 10) Other narcotic substances as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 15 (fifteen) grams to less than 80 (eighty) grams;
- 11) Narcotic substances in Table I and Table II from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 3 to 10.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and by a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Opium resin, cannabis resin or coca paste with a pure quantity from 800 (eight hundred) grams to less than 1,600 (one thousand and six hundred) grams;
- 2) Cannabis oil with a pure quantity from 400 (four hundred) grams to less than 800 (eight hundred) grams;
- 3) Morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 25 (twenty-five) grams to less than 80 (eighty) grams;
- 4) Amphetamine, methamphetamine or ecstasy with a pure quantity from 80 (eighty) grams to less than 240 (two hundred and forty) grams;
- 5) Dry cannabis or coca leaves with a quantity from 20 (twenty) kilograms to less than 60 (sixty) kilograms;
- 6) Fresh opium fruit with a quantity from 40 (forty) kilograms to less than 120 (one hundred and twenty) kilograms;
- 7) Dry opium fruit with a quantity from 160 (one hundred and sixty) kilograms to less than 480 (four hundred and eighty) kilograms;
- 8) Other narcotic substances as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 80 (eighty) grams to less than 240 (two hundred and forty) grams;
- 9) Narcotic substances in Table I and Table II from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 1 to 8.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or by life imprisonment and by a fine from 40,000,000 (forty million) Riels to 100,000,000 (one hundred million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Opium resin, cannabis resin or coca paste with a pure quantity from 1,600 (one thousand and six hundred) grams;
- 2) Cannabis oil with a pure quantity from 800 (eight hundred) grams;
- 3) Morphine, heroin, or cocaine with a pure quantity from 80 (eighty) grams;
- 4) Amphetamine, methamphetamine or ecstasy with a pure quantity from 240 (two hundred and forty) grams;
- 5) Dry cannabis or coca leaves with a quantity from 20 (twenty) kilograms to less than 60 (sixty) kilograms;
- 6) Fresh opium fruit with a quantity from 120 (one hundred and twenty) kilograms;

- 7) Dry opium fruit with a quantity from 480 (four hundred and eighty) kilograms;
- 8) Other narcotic substances as provided for in Table I and Table II with a pure quantity from 240 (two hundred and forty) grams;
- 9) Narcotic substances in Table I and Table II from two types and with a total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated from sub-paragraphs 1 to 8.

Article 41.- Confiscation of Narcotic Substances

The intentional transfer of narcotic substances, in contradiction to the law, which are under the possession of other persons, to become his/her own possession is the confiscation of narcotic substances.

The confiscation of narcotic substances under Table I and Table II shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and by a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is committed in the framework of one's function or in the performance of one's function.

Where a confiscation which can be re-characterized as another offence, and this offence punishable by imprisonment of which the maximum sentence is more severe than that as indicated in the above paragraph, the confiscation shall be punishable by the imprisonment as provided for in the re-characterized offence.

Article 42.- Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Helping someone to consume narcotic substances by all means, leading, providing, ordering, or distributing for administering of narcotic substances into someone's body, is the act of arranging unlawful consumption of narcotic substances.

The arranging unlawful consumption of narcotic substances as listed in Table I and Table II shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and by a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Repeat offences;
- 2) Plurality of persons;
- 3) A Minor under 15 years of age;
- 4) A woman of whom the offender is aware of her pregnancy;
- 5) Causing other person to contact dangerous illness;
- 6) Causing severe harm to other person's health;
- 7) Person who is under treatment measures.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and by a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Causing severe harm to persons' health;
- 2) Causing other persons to contact risky illness.
- 3) A Minor under 15 years of age;
- 4) Causing fatality.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or by life imprisonment and by a fine from 40, 000,000 (forth million) Riels to 100,000,000 (one hundred million) Riels, the commission of the offence which causes many fatalities.

Article 43.- Forcing or Luring Other Persons to Unlawfully Use Narcotic Substances

Violence, threat of force, or any other activities which puts others in great panic to make them accept the unlawful use of narcotic substances is an act of forcing other persons to unlawfully use narcotic substances.

Convincing, comforting, inciting, or using other tricks to make others accept the lawful use of narcotic substances is an act of luring other persons to unlawfully use narcotic substances.

Forcing or luring others to unlawfully use narcotic substances as listed in Tables I and II shall be punishable by imprisonment from 2 (two) to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) to 10 (ten) years and by a fine from 10,000,000 (ten million) to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is committed in one of the following circumstances:

1. Repeat offences;
2. Vindictiveness or malice;
3. Plurality of persons;
4. A minor under 15 years of age;
5. A woman of whom the offender is aware of her pregnancy;
6. Causing other person to contact risky illness;
7. Causing severe harm to other person's the health;
8. Person who is under treatment measures.

Shall be punishable by imprisonment from 10 to 20 years and by a fine from 20 to 40 million Riels, the offence which is committed in one of the following circumstances:

1. Causing severe harm to persons' health;
2. Causing other persons to contact risky illness;
3. A Minor under 15 years of age;
4. Causing fatality.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or life imprisonment and by a fine from 40,000,000 (forty million) to 100,000,000 (hundred million) Riels, the commission of the offence which causes many fatalities.

Article 44.- Facilitation of Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Renting a place, providing a place, or any other act which facilitates the unlawful consumption of narcotic drugs as defined in Table I and Table II is the facilitation of unlawful consumption of narcotic substances which shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 2,000,000 (two million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is committed in one of the following circumstances:

- 1) The offence is committed in the framework of one's function or in the performance of one's function;
- 2) Repeat offences;
- 3) Minor(s);
- 4) Pularity of persons;
- 5) A woman of whom the offender is aware of her pregnancy.

Article 45.- Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Any person who unlawfully consumes narcotic substances as provided for in Table I and Table II by all means and who has already accepted compulsory treatment, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 6 (six) months and may be held liable by a fine from 100,000 (one hundred thousand) Riels to 1,000,000 (one million) Riels.

Recidivism shall be punishable by imprisonment from 6 (six) months to 1 (one) year and may be held liable by a fine from 100,000 (one hundred thousand) Riels to 2,000,000 (two million) Riels.

The attempt to commit a misdemeanor as provided for in paragraph 1 and paragraph 2 above shall be punishable by imprisonment in the same manner as if the above misdemeanor is committed.

Where the offence is committed in relation to narcotic drugs as provided for in Table I and Table II with limited quantity and for habitual consumption, the prosecutor may exonerate an offender from charges. If seized with the case, the court may decide to acquit the perpetrator from charges or impose reprimand. Shall be considered habitual consumption, the consumption which does not cause addiction and the local consumers who have followed their ancestral practice of the consumption.

Section 3

Offences Related to Narcotic Substances in Table III

Article 46.- Unlawful Cultivation of Narcotic Plants

Any person, who intentionally breaches the provisions of this Law and regulations related to the cultivation of narcotic plants in Table III:

1. Shall be punishable by imprisonment from 3 (three) months to 18 (eighteen) months. In addition, the offender may be held liable by a fine from 600,000 (six hundred thousand) Riels to 3,000,000 (three million) Riels.

2. Shall be punishable by imprisonment from 18 (eighteen) months to 4 (four) years and may be held liable by a fine of from 3,000,000 (three) million Riels to 8,000,000 (eight million) Riels where the offence is carried out for the purposes of distribution, manufacture, and trade.

Where any offence is committed for personal consumption with limited quantity and for habitual consumption, the prosecutor may exonerate the offender from charges. If seized with the case, the court may decide to acquit the perpetrator from charges or to impose reprimand. Shall be considered habitual consumption, the consumption which does not cause addiction and the local consumers who have followed their ancestral practice of the consumption.

Article 47.- Unlawful Manufacture of Narcotic Substances

Extraction or separation of Narcotic substances from plants, purification, adulteration, combination, or all forms of any other unlawful activities in order to obtain narcotic drugs is the unlawful manufacture of narcotic drugs.

Unlawful manufacture of narcotic drugs which defined in Table III shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. Repeat offences
2. The offence committed in the framework of one's function or in the performance of one's function;
3. The production of other narcotic substances as provided for in Table III with the pure quantity from 100 (one hundred) grams to less than 300 (three hundreds) grams;

4. The production of narcotic substances as provided for in Table III from two types and with the total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated in sub-paragraph 3 above.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. The production of other narcotic substances as provided for in Table III with the pure quantity from 300 (three hundreds) grams;
2. The production of narcotic substances as provided for in Table III from two types and with the total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated in sub-paragraph 1.

Article 48.- Unlawful Keeping, Transporting, or Trafficking of Narcotic Substances

Possession, Concealment, storage, and any other similar unlawful activities related to narcotic substances is the unlawful keeping of narcotic substances.

The unlawful transfer by all means from one place to another, from one person to another or from one country to another, of narcotic drugs be it through sending, trafficking, exporting or importing is the unlawful transportation of narcotic substances.

Providing for selling, selling, buying for selling, exchanging, or unlawful trading in of narcotic substances is the unlawful trafficking of narcotic substances.

Unlawful keeping, transporting, or trafficking of narcotic substances in Table III shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 million (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Repeat offences;
- 2) The offence committed in the framework of one's function or in the performance of one's function;
- 3) Narcotic substances in Table III with pure quantity from 100 (one hundred) grams to less than 300 (three hundreds) grams;
- 4) Narcotic substances as provided for in Table III from two types and with the total pure quantity of those substances equal to the pure quantity of narcotic substances as indicated in sub-paragraph 3 above.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- 1) Narcotic substances in Table 3 with the pure quantity from 300 (three hundred) grams;
- 2) Narcotic substances in Table 3 from two types and with a total pure quantity of those substances equals to the pure quantity of narcotic substances as indicated in sub-paragraph 1.

Article 49.- Seizure of Narcotic Substances

The intentional transfer of narcotic substances which are under possession of other persons, in contradiction to the law, to become his/her own possession is the confiscation of narcotic substances.

The confiscation of narcotic drugs in Table III shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is committed in the framework of one's functions or in the performance of one's function.

Where a confiscation which can be re-characterized as another offence, and this offence punishable by imprisonment of which the maximum penalty is more

severe than that as indicated in the above paragraph, the confiscation shall be punishable by the imprisonment as provided for in the re-characterized offence.

Article 50.- Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Helping someone by all means to consume narcotic substances, leading, providing, ordering, or distributing for administering of narcotic substances into someone's body is the act of arranging unlawful consumption of narcotic substances.

Arranging unlawful consumption of narcotic substances as listed in Table III shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. Repeat offences;
2. Plurality of persons
3. A minor under 15 years of age;
4. A woman of whom the offender is aware of her pregnancy;
5. Causing other person to contact risky illness;
6. Causing severe harm to other person's health;
7. Person who is under treatment measures.

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. Causing severe harm to other persons' health;
2. Causing other persons to contact risky illness;
3. A minor under 15 years of age.
4. Causing fatality.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or life imprisonment and a fine from 40,000,000 (forty million) Riels to 100,000,000 (hundred million) Riels, the commission of the offence which causes many fatalities.

Article 51.- Forcing or Luring Other Persons to Unlawfully Consume Narcotic Substances

Violence, threat of force, or other activities which puts others in great panic to make them accept the unlawful use of narcotic substances is an act of forcing other persons to unlawfully use narcotic substances.

Convincing, comforting, inciting, or using other tricks to make others accept the unlawful use of narcotic substances is an act of luring other persons to unlawfully use narcotic substances.

Forcing or luring others to unlawfully use narcotic substances as defined in Table III shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. Repeat offences;
2. Vindictiveness or malice;
3. Plurality of persons;
4. A minor under 15 years of age;
5. A woman of whom the offender is aware of her pregnancy;
6. Causing other person to contract risky illness;
7. Causing severe harm to other person's health;
8. Person who is under treatment measures

Shall be punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and a fine from 20,000,000 (twenty million) Riels to 40,000,000 (forty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

1. Causing severe harm to persons' health;
2. Causing other persons to contract risky illness;
3. A Minor under 15 years of age;
4. Causing fatality.

Shall be punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirty) years or life imprisonment and a fine from 40,000,000 (forty million) Riels to

100,000,000 (hundred million) Riels, the commission of the offence which causes many fatalities.

Article 52.- Facilitation of Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Renting a place, providing a place, or any other act which facilitates the unlawful consumption of narcotic drugs as defined in Table III is the facilitation of unlawful consumption of narcotic substances which shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years. In addition, the offender may be held liable by a fine from 2,000,000 (two million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10,000,000 (ten million) Riels to 20,000,000 (twenty million) Riels, the offence which is committed in one of the following circumstances:

- 1) The offence is committed in the framework of one's function or in the performance of one's function;
- 2) Repeat offences;
- 3) Minor(s);
- 4) Pularity of persons;
- 5) A woman of whom the offender is aware of her pregnancy.

Article 53.- Unlawful Consumption of Narcotic Substances

Any person who unlawfully consumes narcotic substances as provided for in Table III by all means and has already accepted compulsory treatment, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 6 (six) months and may be held liable by a fine from 100,000 (one hundred thousand) Riels to 1,000,000 (one million) Riels.

Recidivism shall be punishable by imprisonment from 6 (six) months to 1 (one) year and may be held liable by a fine from 100,000 (one hundred thousand) Riels to 2,000,000 (two million) Riels.

The attempt to commit a misdemeanor as provided for in paragraphs 1 and 2 above shall be punishable by imprisonment in the same manner as if the above misdemeanor is committed.

If the offence is committed in relation to narcotic drugs as provided for in Table III with limited quantity and for habitual consumption, the prosecutor may exonerate an offender from charges. If seized with the case, the court may decide to

acquit the perpetrator from charges or impose reprimand. Shall be considered habitual consumption, the consumption which does not cause addiction and the local consumers who have followed their ancestral practice of the consumption.

Section 4

Offences Related to Chemical Precursors in Table IV

Article 54.- Unlawful Manufacture, Keeping, Transportation, or Trafficking of Chemical Precursors

Any person who produces, keeps, transports, or trafficking in chemical precursors as defined in Table IV for the purpose of unlawful produce of narcotic substances or who has known clearly that such chemical precursors shall be used for unlawfully producing narcotic substances, shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4,000,000 (four million) Riels to 10,000,000 (ten million) Riels.

Any person who produces, keeps, transports, or trafficking in chemical precursors which provided in Table IV for the purpose of unlawful produce of narcotic substances or who has known clearly that such chemical precursors shall be used for unlawfully producing narcotic substances shall be:

Punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10.000.000 (ten million) Riels to 20.000.000 (twenty million) Riels, if the offence is carried out in one of the following circumstances:

- a) Repeat offences;
- c) Business
- d) In the framework of one's function or in the performance of one's function;
- d) The chemical substances with the pure quantity from 1 (one) kilogram to less than 5 kilograms.

Punishable by imprisonment from 10 (ten) years to 20 (twenty) years and a fine from 20.000.000 (twenty million) Riels to 40.000.000 (fourty million) Riels, the chemical precursors with the pure quantity from 5 (five) kilograms to less than 10 (ten) kilograms.

Punishable by imprisonment from 20 (twenty) years to 30 (thirtieth) years or for life and a fine from 40.000.000 (forty million) Riels to 100.000.000 (hundred million) Riels, the chemical precursors with the pure quantity from 10 (ten) kilograms.

Article 55.- Offerring the Minor Chemical Precursors to Sniff

Any person who provides minors with chemical precursors or any psychotropic substances by knowing clearly that the minors will take those substances to sniff, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10.000.000 (ten million) Riels to 20.000.000 (twenty million) Riels, the offence which is carried out in one of the following circumstances:

- Repeat offences;
- plurality of victims;
- causing serious and risky illness.

Section 5

Offences Related to Materials and Equipment

Article 56.- Manufacturing, Keeping, or Trafficking in Materials or Equipment for Unlawful Produce or Use of Narcotic Substances

Any person who produces, keeps, transports, or traffics in materials or equipment for unlawful produce or use of narcotic substances or who knows clearly that those materials or equipment would be used for unlawful produce or use of narcotic substances, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10.000.000 (ten million) Riels to 20.000.000 (twenty million) Riels, any person committing the offence in one of the following circumstances:

1. repeat offences;

2. business;
3. In the framework of one's function or in the performance of one's function;

It is not an offence where the manufacturing, keeping, transporting, or trafficking in materials or equipment for unlawful use of narcotic substances for the purposes of public health care and risk reduction services for drug users, is permitted by the competent authority.

Section 6

Offences Related to the Incitement

Article 57.- Incitement to Commit Offences

The act of incitement, either directly or indirectly, by any means to make any person commit an offence as defined from Section 2 to Section 5 of this Chapter shall be punishable by imprisonment from 6 (six) months to 2 (two) years and may be held liable by a fine from 100.000 (ten thousand) Riels to 4.000.000 (four million) Riels even though such incitement is not successful.

Shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4.000.000 (four million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels, the incitement which is committed against a minor.

Section 7

Other Offences

Article 58.- Obtaining Proceeds of Offences

Obtaining proceeds of an offence is an act of receiving, concealing, storing, or transferring of an object with the reason to believe that this object is obtained from a felony or misdemeanor as provided for in this Law.

Shall be considered an act of obtaining proceeds of offences:

1. An act of an intermediary to transfer an object by knowing that that object is obtained from a felony or misdemeanor as provided for in this Law.

2. An act of obtaining benefits from the proceeds of a felony or misdemeanor as provided for in Law where the offender is well informed of the event.

The act of obtaining proceeds of an offence shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4.000.000 (four million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

The act of obtaining benefits from the proceeds of an offence shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and by a fine from 10.000.000 (ten million) Riels to 20.000.000 (twenty million) Riels where the offence is carried out in one of the following circumstances:

1. Repeat offences;
2. Taking advantages of the professional practice.

Article 59.- Joint Criminal Crime

A criminal enterprise is a group of 3 (three) people or more which is established with an organized structure, be it formal or informal, in order to commit an offence as provided for in the Law.

An act of joint criminal crime shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4.000.000 (four million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Article 60.- Penalties for Joint Criminal Crime's Leaders

Where a criminal enterprise has committed an offence as defined from Article 38 (Unlawful Cultivation of Narcotic Plants) to Article 42 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances) and from Article 47 (Unlawful Manufacture of Narcotic Substances) to Articles 50 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances), 56 (Manufacturing, Keeping, or Trafficking in Materials or Equipment for Unlawful Produce or Use of Narcotic Substances) and 71 (Money Laundering) of this law, the joint criminal crime's leader shall be punishable as follows:

1. If the maximum penalty for this offence is less than or equal to 10 (ten) years, the maximum penalty and fine shall be double.

2. If the maximum penalty for this offence is over 10 (ten) years, the maximum penalty is **life imprisonment**. In addition, the offender shall be punishable by a fine from 100.000.000 (hundred million) Riels to 500.000.000 (Five hundred million) Riels.

Article 61.- Resisting Measures to Search Body

Resisting measures to search body as provided for in Article 76 (Searching Body by Using Medical Techniques) shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 1 (one) year or by a fine from 100.000 (hundred thousand) Riels to 2.000.000 (two million) Riels.

Article 62.- Abusing Provisions or Regulations of Management on Use of Drugs with Narcotic Substances, Narcotic Substances or Chemical Precursors.

Any person who is tasked with management, control, inspection, exportation, importation, transportation, sale, purchase, keeping, division, distribution, use, etc. of drugs with narcotic substances, narcotic substances, chemical precursors, and who abuses provisions or regulations of management on use of these drugs and substances in the framework of any lawful activities for medical, pharmaceutical or police science interests, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 1 (one) year and may be held liable by a fine from 100.000 (hundred thousand) Riels to 2.000.000 (two million) Riels.

Shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels, an offence which is committed in one of the following circumstances:

1. Repeat offences,
2. Causing severe harm.

Article 63.- Driving Under the Influence of Narcotic Substances

Any person, who is driving a vehicle by road, water, or air while being under influence of drugs used by him/her, even if there is no *prima facie* indication that he/she has used them, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 1 (one) year. The offender may also be held liable by a fine from 100,000 (one

hundred thousand) Riels to 2,000,000 (two million) Riels where the influence of these drugs has impact on the traffic safety.

Shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 2 (two) years and may be held liable by a fine from 2.000,000 (two million) Riels to 4,000,000 (four million) Riels, the above driving which causes injury to other persons and disables others from doing work equal to or over 8 (eight) days.

Shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4.000.000 (four million) Riels to 10.000.0000 (ten million) Riels, the above driving which causes injury and permanent disability to other persons or death.

Article 64.- Breaching Confidentiality of Tracking Measures

Any person who has known through their business operations about any measures as provided for in paragraph 1 of Article 85 (Tracking) of this Law and has intentionally told the person who is placed under these measures, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Any person who provides documents or letters as stated in sub-paragraph 4, paragraph 1 of Article 85 (Tracking) of this Law to competent authorities and has discovered them as fake documents or documents in which partial information has been removed, or misleading documents but fails to inform competent authorities of such nature, shall be punishable by imprisonment as stated in paragraph 1 above.

Article 65.- Obstruction of Inspection

Any person who causes obstruction to the performance of function of medical inspector by whatever means, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 6 (six) months and may be held liable by a fine from 100.000 (hundred thousand) Riels to 1.000.000 (one million) Riels.

Article 66.- Breaching Temporary Measures on Confiscation

An act of distrusting, hiding, or embezzling an item or property which has been frozen or confiscated, shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5

(five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Article 67.- Disobeying Seizure

An act of destructing, hiding, or embezzling a confiscated item or property shall be punishable by imprisonment from 1 (one) year to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 2.000.000 (two million) Riels to 10.000.000 (ten million) Riels.

Article 68.- Evading the Obligation of Compulsary Treatment

Any person who evades compulsory treatment as provided for in Section 4 (Compulsory Treatment and Rehabilitation) of Chapter VI (Treatment and Rehabilitation Measures) of this Law shall be punishable by imprisonment from 1 (one) month to 1 (one) year and may be held liable by a fine from 1000.000 (one million) Riels to 2.000.000 (two million) Riels.

Section 8

Provisions of Money Laundering on Drug-related Offences

Article 69.- General Provisions

Provisions of Law on Anti-Money Laundering and the Combating Financing Terrorism shall apply *vis-a-vis* to anti-money laundering measures related to offences as provided for in this Law.

Article 70.- Definition of Money Laundering

The conversion, transfer, acquisition, possession, or use of property, concealment or disguise of the true nature, source, location, disposition, movement, or ownership of or rights with respect to property, knowing that such property is the proceeds of offences as defined from Article 39 (Unlawful manufacture of narcotic substances) to Article 42 (Arranging unlawful consumption of narcotic substances), from Article 47 (Unlawful manufacture of narcotic substances) to Article 50 (Arranging unlawful consumption of narcotic substances), Article 54 (Unlawful manufacture, keeping, transportation, or trafficking of chemical precursors), and Article 56 (Manufacturing, keeping, or trafficking in materials or equipment for

unlawful produce or use of narcotic substances) of this Law for the purposes of concealing or disguising the unlawful origin of the property or of helping any person who is involved in the commission of the offence to evade the legal consequences of his or her action, is an act of money laundering.

Money laundering shall also include providing assistance in investing, concealing or converting the direct or indirect proceeds of the offences as mentioned in paragraph 1.

Article 71.- Money Laundering

Money laundering shall be punishable by imprisonment from 2 (two) years to 5 (five) years and may be held liable by a fine from 4.000.000 (four million) Riels to the equal value of fund or property which is the object of money laundering.

Where the offence related to the source of property or fund which is the object of money laundering is punishable by imprisonment more severe than that as provided for in paragraph 1, money laundering shall be punishable by imprisonment of the offence which the perpetrator has known. Where the offence comes with many aggravating factors, the perpetrator shall be sentenced with the aggravating factors which have come to the perpetrator's knowledge.

Article 72.- Aggravating Circumstances

Money laundering shall be punishable by imprisonment from 5 (five) years to 10 (ten) years and a fine from 10.000.000 (ten million) Riels to the equal value of fund or property which is the object of money laundering where the offence is committed in one of the following circumstances:

1. Repeat offences,
2. Taking advantages of professional practice.

Chapter Five Provisions of Criminal Procedures

Section 1 General Provisions

Article 73.- Application of Provisions of Criminal Procedural Code

The provisions of Criminal Procedural Code are applicable unless otherwise provided in this Chapter.

Article 74.- Participation in the Procedural Process

In judicial investigation and trial proceedings, the Court shall summon and hear, as a witness, judicial police or judicial police agent who has conducted an investigation or inquiry.

The National Authority for Combating Drugs or legal representative may request the prosecutor to appeal against orders or decisions of the investigating judge or Court.

The National Authority for Combating Drugs or legal representative may also request to the general prosecutor of the Appeals Court or Minister of Justice to use their inherent power as provided for in the criminal procedural code to order or appeal the orders or decisions of the investigating judge or Court.

Section 2 Inquiry and Judicial investigation

Article 75.- Physical Searches at the Border

Judicial Police who are accredited to record an offence as provided for in this Law is allowed, at the border, to carry out physical searches of individuals, vehicles, equipment, etc. when there is a suspicious sign indicating that there are narcotic substances on the individuals, vehicles, and materials.

The physical searches shall be conducted by persons of the same gender under the applicable regulations.

Article 76.- Physical Searches by Using Medical Techniques

When there is presumptive indication that any person who crosses the border has brought drugs with him/her by concealing them inside his/her body, judicial police who are accredited may place that person under the examination by a physician or a medical expert, by using medical techniques to conduct searches after receiving written consent from the concerned person.

Where the concerned person does not agree, the judicial police shall seek leave from a prosecutor by all means. In this case, the judicial police shall first have the leave, be it verbally. Prosecutor may appoint a physician or medical expert to conduct the examination immediately. The result of medical examination by the physician on the concerned person and the process of the medical examination shall be recorded in writing and sent to the prosecutor.

Article 77.- Inspection of Postal Service

Judicial Police who are accredited to record an offence as provided for in this Law, is allowed to follow up with the postal services at any time in the day and at night in order to search for unlawful dispatchment of drugs.

When there is sufficient evidence to assume that there is such dispatchment, the prosecutor or investigating judge, after seized with such a case, may order, be it verbally, the post office to open the dispatched package, .

Article 78.- Monitor of Passage

The passage across the territory of the Kingdom of Cambodia of drugs, currencies, instruments which have impacts on currencies as provided for in this Law, which are dispatched unlawfully or under the suspicion that they are dispatched unlawfully, and which a competent authority has known and followed up to record offences as stated from Section 2 (Offences Related to Drugs in Tables I and II) to Section 5 (Offences Related to Equipment and Materials) of Chapter IV of this Law, may be authorized to find out the identities of those persons who are involved in such offences for prosecution.

The aforementioned procedures shall also apply to the incitement related to the unlawful sale of drugs by a public servant, either personally or through any person who acts under his/her instructions, who is competent to record offences.

The incitement related to unlawful purchase of drugs which is committed by a public servant with the competence to record offences as provided for in this Law, shall be prohibited. Otherwise, the incitement as provided for in Article 57 (Incitement to commit crimes) of this Law shall be prosecuted and the investigation shall be null and void even if the public servant has committed it by himself/herself or through any person.

Formalities, procedures, and detailed requirements of monitor of passage and the incitement related to unlawful sell of drugs as mentioned in paragraph 1 and paragraph 2 above, shall be determined by the Proclamation of Minister of Justice.

Article 79.- Controlled Delivery and Incitement to sell drugs

Where required to conduct investigation on drug-related offences, the competent authorities who are assigned by Minister of Justice or his/her delegates of Minister of Justice may decide to authorize the use of the controlled delivery or the incitement to unlawfully sell drugs. The Controlled delivery and the incitement to unlawfully sell these drugs may be conducted by the competent officer either directly or through any person who acts under the orders of the competence officer.

Decisions on the use of controlled delivery or incitement to unlawfully sell drugs shall be made on a case by case basis and, if decided internationally, on the basis of agreements with other countries which have interests in the matter.

Decisions on the use of controlled delivery shall be notified immediately to the competent institute of the place which is presumed as a place of sending in and out of the territory of the Kingdom of Cambodia. Moreover, they shall also be notified immediately to the competent institute of the place which is presumed as a place of delivery or place of sending out.

Decisions on the use of incitement to unlawfully sale shall be notified immediately to the competent court of the place which is presumed as a selling place.

Formalities, procedures and conditions on the use of the controlled delivery or incitement to unlawfully sale drugs as mentioned above shall be determined by the Proclamation of Minister of Justice.

Article 80.- Supervision of Operation on Control

The authority who is assigned by the Proclamation of Minister of Justice or his/her delegate shall direct and supervise the operation in the territory of the Kingdom of Cambodia and order the intervention where appropriate.

Where there is an agreement from other countries which have related interests or eventually in accordance with financial agreement, the authority or official may decide to lay ambush to intercept for confiscation of unlawfully dispatched objects, which is allowed to be dispatched as intended or to be re-dispatched after confiscation of the currencies, instruments which have impacts on currencies, drugs, and to place other products as substitutes.

Article 81.- Affixation of Stamp and Maintenance of Exhibits

In addition to the provisions of Article 92 (Affixation of Stamp on Exhibits), Article 113 (Search) and Article 160 (Affixation of Stamp on Exhibits), Article 181 (Search and Confiscation Conducted by a Judicial Police Officer) of the Criminal Procedural Code, any drug suspected objects shall be kept in packets, boxes, or cases and affixed with stamp.

Packets, boxes, or cases with affixed stamp shall protected from any attempt to steal the exhibits from inside.

Each packet, box, or case with affixed stamped shall be given serial number and written note on types and weight of the drug suspected objects as well as the number of packages, shall be attached to the packet, box, or case, or on affixed stamp.

Apart from the citation which is required to record in a minute as stipulated in the Criminal Procedural Code, this minute shall also include:

1. Date and place of finding;
2. Type, weight of the drug suspected object;
3. Applicable weighing mode
4. Test confirmation and test results, if applicable;

The minute and the written note on each of the packet, box, or case shall bear the identities and signatures of the involved persons in the preparation of all the concerned packets, boxes, or cases.

Location where the packets, boxes, or cases are being kept as well as the change of location or any changes of their original nature shall be recorded.

Article 82.- Confiscation of Drug Suspected Objects for Examination

The competent judge shall immediately take at least 3 (three) packets as samples or as many packets as required before the location owner or those who have involved in the offence, or before 2 (two) witnesses in the absence of the concerned persons or those who have involved in the offence in order to use them as evidence and to identify the characteristics of the drug suspected objects which have been confiscated.

Each sample shall be put in a box affixed with stamp. Note on types and weight of the objects which locate inside the box shall be attached to the packet and affixed stamp.

Following the withdrawal of samples, new stamp shall be placed on the original packets and a minute shall be made specifying the number of the samples withdrawn, the type, and the weight of the drug suspected objects in each packet, as well as the changes of the original stamp and seal.

All the minutes and the written notes on each sample and the re-affixation of stamps shall record the identities and the signatures of the persons involved in the sample withdrawal process.

Article 83.- Scientific Examination

Scientific examination by experts who are recognized by the Ministry of Justice to find out the compositions and active levels of the confiscated drugs shall be immediately undertaken right after the confiscation to avoid any possible damage and degradation of the physical elements and chemical substances of the objects. The experts shall note in their reports the number of samples received, the types, and the weight of the drugs in each sample, the number of the samples used for forensic

examination, and, if applicable, confirm the remaining samples after the forensic examination and any changes over those samples.

Article 84.- Delivery, Destruction of the Confiscated Drugs

After confiscation and having withdrawn sufficient quantity of the samples in order to keep them for concerned proceedings, those drugs shall be immediately confiscated and arranged as follows:

1. Delivering the drugs with narcotic substances which can be used to the Ministry of Health;
2. Delivering the drugs which can be used in pharmaceutical industry or other sectors to the Ministry of Health or the Ministry of Industry, Mines and Energy on the basis of its functional use of the drugs;
3. Destroying the drugs which have no consumption benefits. The complete destruction of the drugs shall be done immediately by most appropriate means in the presence of a commission which shall be established under the Proclamation of the Minister of Justice.

The confiscation for delivery or destruction is under the competence of:

1. The prosecution in the preliminary investigation stage;
2. Investigation jurisdiction in the investigation stage;
3. Trial jurisdiction in the trial stage.

When an investigation ends with a dismissal order or the trial jurisdiction issues a final decision without the indication on whether the confiscated objects are to deliver or to destroy, the competent prosecutor or general prosecutor shall decide on a case-by-case basis.

Article 85.- Supervision

The prosecutor or investigating judge who is seized with an offence under the provisions of this Law, may permit the competent authorities to:

- Put under supervision the bank accounts or other accounts which are considered bank accounts, or
- Require the inspection and order the provision of copies of authentic letters, or private letters, or all related banking, financial, and commercial documents, or

- Order the interception of tape-recording of all correspondences via telecommunication means such as faxes, e-mails, etc., or
- Access to computer system.

Where there are reasonable signs showing that the accounts, telecommunication means, and computer system are being used by those who are suspected to have committed or planned to commit any offences, or where those letters or documents are relevant, or may be related to any offences as specified under this Law.

The above measures cannot be considered a breach of professional secrecy.

The instruction to intercept and tape record all the correspondences via telecommunication means can only be permitted for a period of 2 (two) months. The renewal of the measures and the extension of the duration can only be authorized by the investigating judge who is seized with the case.

Article 86.- Bank Secrecy

Professional secrecy of a bank shall not be a reason to negate the provision of evidence pertaining to any offences as specified under this Law.

Article 87.- Closure of Establishment, Temporary Prohibition of Business Operations at the Location of the Establishment

Where there is prosecution over any offences as stipulated under Article 39 (Unlawful manufacture of narcotic substances), Article 40 (Keeping, Transporting, or Illegal Trafficking of Narcotics Substances), from Article 42 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances) to Article 44 (Facilitation of Unlawful Consumption of Narcotic Substances), Article 47 (Unlawful Manufacture of Narcotic Substances), Article 48 (Unlawful Keeping, Transporting, or Trafficking of Narcotic Substances), Article 50 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances), Article 52 (Facilitation of Unlawful Consumption of Narcotic Substances), Article 54 (Unlawful Manufacture, Keeping, Transportation, or Trafficking of Chemical Precursors) and Article 56 (Manufacturing, Keeping, or Trafficking in Materials or Equipment for Unlawful Produce or Use of Narcotic Substances) of this Law, the investigating judge may prohibit any activities

performed within the establishment during which an offence occurred, or the business operations of the establishment which is open to the public or being used by the public if the owner of the establishment or the establishment's business operators is involved in any of the above offences.

The temporary closure of an establishment, the prohibition of an establishment's business operations may be imposed for a period of not more than 6 (six) months.

This decision shall come into force immediately even if an appeal has been lodged.

Section 3

Temporary Measures of Confiscation

Article 88.- Urgent Measures of Confiscation

In case there is inquiry, prosecution, investigation over any offences which are stipulated under this Law, the measures to confiscate [or] freeze an asset owned by the suspect or the charged person, which is the proceeds of an offence or which is suspected to have used or planned to used to commit an offence, shall be taken in accordance with the provisions of this Section.

Article 89.- Confiscated Assets

A prosecutor shall confiscate any assets which are the proceeds of an offence or which are suspected to have used or planned to be used to commit an offence, and shall file an urgent request with the investigating judge or the Court on the basis of charges in order to freeze those assets.

Article 90.- Frozen Assets

The investigating judge or the Court may, *impromptu* or upon the request of the prosecutor, order to freeze any assets where there are reasonable grounds and there is suspicion that those assets are the proceeds of an offence or are used or planned to be used to commit an offence.

Article 91.- Combined Assets

When the assets which are the proceeds of or are suspicious with reasonable grounds that they are the proceeds of an offence or which are to be used or planned to be used to commit an offence, are combined with other assets, the asset value to be confiscated in compliance with the above Article 89 (Confiscated Assets) or frozen in compliance with Article 90 (Frozen Assets) shall not exceed the value of the assets which are the proceeds of an offence or which are suspicious to have been used or planned to be used to commit an offence.

Article 92.- Burden of Proof of Those Who Rejects Judicial Orders/Decisions

Any person who requests to obtain the asset which has been confiscated under Article 89 (Confiscated Assets) or frozen under Article 90 (Frozen Assets) of this Law shall bear the burden of proof in relation to the proper nature of the confiscated or frozen asset before the judge who is seized with the case.

Any person who rejects the decision/order on frozen assets by the investigating judge under Article 90 (Frozen Assets) of this Law may file his/her appeal against the order/decision with the Investigation Chamber.

Section 4 Confiscation Measures

Article 93.- Absolute Confiscation

The confiscated drugs which have not been destroyed or delivered to competent institutions shall be absolutely confiscated even though the offender is not charged, is exonerated of charges, or acquitted or convicted.

The provisions on delivery of confiscated objects as stipulated under the Criminal Procedural Code shall apply vis-à-vis according to each stage of the proceedings.

Article 94.- Confiscating Objects

Where there is conviction of an offence as stipulated under this Law, the Court shall decide to:

1. Confiscate any tools, materials, or any other objects which are used in the course of an offence or are kept for the commission of an offence;
2. Confiscate objects or funds which are subject to an offence;
3. Confiscate revenue or assets which are the proceeds of an offence.

Apart from the cases as specified in the paragraph 1, if there is evidence which confirms any guilt of the accused who is deceased in the course of trial that he/she has committed any offence as stipulated from Article 39 (Unlawful Manufacture of Narcotic Substances) to Article 42 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances), from Article 47 (Unlawful Manufacture of Narcotic Substances) to Article 50 (Arranging Unlawful Consumption of Narcotic Substances), Article 54 (Unlawful Manufacture, Keeping, Transportation, or Trafficking of Chemical Precursors), Article 71 (Money Laundering), and Article 72(Aggravating circumstances) of this Law, the Court shall confiscate the leftover from the accused even though it has been allocated or not within a period of 5 (five) years following the decease of the accused, where it is certain or if there is suspicion with reasonable grounds that those leftover pertains to the offence.

However, the confiscation may not be declared where it has impacts on any third person.

Article 95.- Burden of Proof of Those Who Rejects the Orders/ Decisions on Confiscation

Any third person, who has related benefits from the orders/decisions as stipulated in Article 94, is entitled to file his/her recourse under the provisions of the Criminal Procedural Code against the confiscation, and shall bear the burden of proof in relation to the proper nature of the confiscated assets.

Article 96.- Confiscation of Assets

Where the prosecution is not possible due to the decease of the offender, the prosecutor may file a request with the criminal court to confiscate the equipment, materials, funds, revenue, or assets if there are reasonable grounds of suspicion that those equipment, materials, funds, revenue, or assets are involved in the offence.

If the case is exonerated due to the decease of the charged person, and the identity of the person is unknown, the investigating judge may file his/her request with the criminal court to confiscate the equipment, materials, funds, revenue, or assets if there are sufficient grounds of suspicion that those equipment, materials, funds, revenue, or assets are involved in the offence.

However, the confiscation may not be made if it has impacts on any third person. The third person who has related benefit or who claims that he/she is the owner of the objects under confiscation, is entitled to participate in all the stages of the court proceedings, and to file their recourse against such a decision in compliance with the provisions of the Criminal Procedural Code.

Article 97.- State's Sale of the Confiscated Objects or Assets

The Ministry of Economy and Finance shall manage the confiscated objects or assets. Where the confiscated objects or assets are sold, the procedures for selling state's assets shall apply.

The money generated from the selling as specified under paragraph one together with other confiscated assets in the form of cash, shall be deposited in the National Fund which shall:

- Pay any legitimate debts or spending incurred by the exercise of asset confiscation including the expense on confiscation, transportation, storage, and taking care of, and
- Compensate the victims if any, or
- Deposit into the account of the National Authority for Combating Drugs.

This National Authority manages the funds in its account and offers them to state organization or private associations whose expertise is to combat against the drug consumption or fight against drug-related offences.

The conditions on the organization and the functioning of the funds shall be determined by Sub-decree.

Article 98.- Litigation against the Final Decision Concerning the Confiscation of Assets

Any third person, who has benefits or who claims to be the owner of the confiscated objects, is entitled to file the litigation with the civil court against the assets which are confiscated under the final decision of the criminal court in compliance with the provisions of the Civil Procedural Code.

The right to claim as stipulated in paragraph one shall end when a period of 3 (three) years has expired after the third person or the representative as determined by law becomes aware of it.

Albeit the provision of paragraph two, this right shall completely end when a period of 10 (ten) years has expired following the final decision of the court.

Article 99.- Nullification of any Acts which Attempt to Create Obstacles to Freezing and Confiscation

The Court shall nullify or disregard all activities be they the fee or non-fee payment made for the purpose of transfer of all assets under freezing or confiscation.

The person who receives an asset due to an effect of non-payment activity shall lose his/her right due to nullification or negation of those activities. However, those who obtain an asset with integrity shall be obligated to repay only the level of the remaining benefits that she/he has received.

A nullification or negation in paragraph one is not possible if the person who obtains the asset due to an effect of honest activity, has paid the fee.

Chapter VI

Treatment and Rehabilitation measures

Section 1

General Provisions

Article 100.- State's Obligations on Treatment and Rehabilitation Services

The State shall use all mechanisms to support appropriate service delivery on medical treatment and rehabilitation to all drug addicts without any discrimination.

The State shall also ensure the availability of services which reduce harm due to drug abuse, health services, and national policies which help the reduce of risks on health, society, and economy for individual, community and society due to drugs.

All costs of treatment and rehabilitation for drug addicts in Public Centers for Treatment and Rehabilitation are borne by the State. The Public Centers for Treatment and Rehabilitation can receive contributions from various contributors to support their operations.

The State supports and encourages private centers and communities to provide medical treatment and rehabilitation services to drug addicts. The private and community centers shall have appropriate expertise recognized by the National Authority for Combating Drugs in treating addicts and by the Ministry of Social affairs, Veterans, and Youth Rehabilitation in rehabilitating addicts. This recognition shall be made known to the National Authority for Combating Drugs. In all cases, the admission of drug addicts into the private or community centers for treatment and rehabilitation shall comply with the conditions as provided for in the Law.

Article 101.- Principles of Treatment and Rehabilitation

In principle, treatment and rehabilitation can be undertaken only after receiving consent from drug addicts. However, in special circumstances and for the interests of drug addicts and the public, treatment and rehabilitation can be conducted compulsorily in accordance with the conditions and procedures as stipulated in this Law.

Where the drug addict is a minor or a person with limited capacity, agreement shall be obtained from his/her representative as determined by laws. Other provisions concerning a minor and person with limited capability shall apply to the treatment and rehabilitation measures.

Experts who are in charge of drug treatment and rehabilitation shall not be subject to any prosecution in performing their treatment and rehabilitation duties which are commensurate to medical expertise requirements and in compliance with applicable laws.

Article 102.- Measures of Management on Treatment and Rehabilitation

The treatment and rehabilitation of drug dependence shall accompany appropriate scientific medical services, namely:

1. Treatment and Rehabilitation shall be managed by healthcare experts;
2. Methods of Treatment and Rehabilitation shall clearly respond to the need of each individual's symptom and shall be decided by a health care expert in consultation with and with the consent from the person in question;
3. The treatment and Rehabilitation shall comply with national and international norms and rules of best practices applicable to the treatment and rehabilitation of drug dependence in an effective and humanitarian manner;
4. Treatment and Rehabilitation shall be managed for the sole interests of drug addicts, so that they will regain full and legitimate capacity;
5. Measures on treatment and rehabilitation of drug dependence at public centers that belong to the State cover a period from 6 (six) months to 2 (two) years;

Detailed procedures of treatment methods and the management on Treatment and Rehabilitation of Drug Dependence shall be determined by Sub-decree.

In all cases, no one under treatment and rehabilitation of drug dependence shall be subject to medical or scientific experiment.

Article 103.- Confidentiality of Treatment and Rehabilitation

The confidentiality of all related information on treatment and rehabilitation of drug addict is secured and protected. Records of identities, diagnosis, evolution of sickness, or treatment outcomes of drug addicts shall remain confidential, and they may not be disclosed to the public or shared with any other persons or agents unless there is the need of public interests or only upon obtaining the consent from concerned person.

Section 2

Voluntary Treatment and Rehabilitation

Article 104.- Voluntary Treatment and Rehabilitation

Anyone who is under the state of drug addiction can seek medical treatment and rehabilitation at facilities which are established for such purposes. Before making any decision to accept any treatment and rehabilitation, drug addicts are entitled to important information on treatment and rehabilitation, such as:

- Type and duration of treatment and rehabilitation;
- Methods of treatment and rehabilitation and difficulties relating to treatment and rehabilitation;
- Expected benefits of the treatment and rehabilitation;
- Eventual impact of the treatment and rehabilitation;
- Alternatives to the treatment and rehabilitation, if available;
- Consequences of not undergoing treatment and rehabilitation;

Before admitting a drug addict for treatment and rehabilitation, the facility shall make sure that the person does provide her/his consent on a voluntary basis for treatment and rehabilitation upon receiving key information on treatment and rehabilitation. The consent to accept treatment and rehabilitation made by a drug addict shall be made in writing.

Drug addicts are entitled to participate in making any decision to accept the methods of treatment and rehabilitation, including the duration of treatment and rehabilitation and the cease of treatment and rehabilitation. Drug addicts can, at any time, voluntarily cease treatment and rehabilitation.

Section 3

Conditions on Prosecution and Enforcement of Penalties for Drug Addicts

Article 105.- Conditions on Prosecution of Drug Addicts

Before deciding to prosecute a person who commits an offence as defined in Article 45 (Illegal Consumption of Narcotic Substances) and Article 53 (Unlawful consumption of narcotic substances) of this Law, the prosecutor can advise the person to receive treatment and rehabilitation at any public or private facilities if the person is under the state of drug dependence as properly certified by a medical expert.

If the person disagrees to accept the treatment and rehabilitation, the prosecutor uses her/his inherent power to decide on prosecution under the criminal procedural code.

However, if the person gives consent to treatment and rehabilitation, the prosecutor shall record in writing the consent and shall immediately notify the treatment facility of his/her decision. Under this circumstance, prosecution shall be postponed and shall be resumed only when the person avoids complete treatment and rehabilitation as required by the facility.

If the person accepts complete treatment and rehabilitation measures, the prosecutor may hold the case without processing.

Article 106.- The Conditions on Enforcement of Penalties for Drug addicts

If the convicted person is a drug dependent person and voluntarily seeks to obtain treatment and rehabilitation measures in compliance with Chapter 6 (Treatment and Rehabilitation Measures) of this Law after the court pronounced the final judgment of the offences as provided for in Article 45 (Illegal Consumption of Narcotic Substances) and Article 53 (Unlawful consumption of narcotic substances) of this Law, the enforcement of penalty shall be postponed.

If the convicted person accepts treatment and rehabilitation measures until the completion, the convicted person shall be considered by the Court to have served

her/his sentence. On the contrary, if the person fails to complete treatment measures, the sentence which is pronounced by the Court shall be enforced immediately.

Section 4

Compulsory Treatment and Rehabilitation

Article 107.- General Conditions on Compulsory Treatment and Rehabilitation

No one can be forced into treatment and rehabilitation of drug dependence, except when the concerned person is under the state of severe drug dependence with apparent threat of immediate and severe risk exposures to her/him or to others. Under such circumstance, compulsory treatment and rehabilitation can be undertaken if the treatment and rehabilitation are necessary measures to protect the common interests and for the benefits of drug addicts themselves.

Compulsory treatment and rehabilitation can also be undertaken if the drug addict is under the state of inability to express her/his willingness to accept voluntary treatment and rehabilitation.

Article 108.- Compulsory Treatment and Rehabilitation Imposed by the Prosecutor

The prosecutor may receive a request directly from a parent, guardian, or relative of a drug addict or through other competent authorities. In this case, the drug addict could be immediately transferred by her/his family members or competent authorities to the prosecutor for further action in accordance with the required procedures.

Before making any decision, the prosecutor shall seek medical examination from specialized doctor and may interrogate the person in front of her/his lawyer, if any. The medical doctor who has been assigned to conduct medical examination shall provide the result as soon as possible.

The prosecutor may instruct to keep the person in the custody of the Judicial Police Unit while awaiting the result of the medical examination.

If the result of the medical examination confirms that the person is under the state of drug dependence, but not fully meeting all the conditions as indicated in Article 107 (General Conditions on Compulsory Treatment and Rehabilitation), the prosecutor shall take action as stated in Article 105 (Conditions on Prosecution of Drug Addicts) of this Law where the person has committed any offences as stipulated in Article 45 (Illegal Consumption of Narcotic Substances) and Article 53 (Unlawful Consumption of Narcotic Substances) of this Law.

If the result of the medical examination confirms that the person is under severe state of drug dependence, or if there is any evidence confirming apparent threat of immediate and severe risk exposures to her/him or to others, the prosecutor may decide to put her/him under compulsory treatment and rehabilitation.

The person who is forced to undergo compulsory treatment and rehabilitation is entitled to appeal against the order of the prosecutor to the General Prosecutor of the Appeals Court. The appeal shall be made within ordinary mechanism at the relevant prosecution office. Then, the case will be immediately sent to the General Prosecutor of the Appeals Court by the prosecution office attached to the Court of First Instance. The General Prosecutor of the Appeals Court shall decide no later than 72 (seventy-two) hours upon the receipt of the case.

Article 109.- Compulsory Treatment and Rehabilitation during the Judicial investigation and Trial Stages

The compulsory treatment and rehabilitation may be undertaken during the judicial investigation stage by investigative judge and the trial stage by the trial judge where all conditions as defined in Article 107 (General Conditions on Compulsory Treatment and Rehabilitation) and in paragraphs 2 and 5, of Article 108 (Compulsory Treatment and Rehabilitation Imposed by the Prosecutor) of this Law are met.

The decision of the investigative judge or trial judge is open to appeal in compliance with the Provisions of the Criminal Procedural Code.

Article 110.- Separate Grounds on Imposing Penalties

In addition to the Provisions of the Criminal Code, the person who has completed the compulsory treatment and rehabilitation shall be the factor for the Court's consideration in imposing penalties.

Chapter VII Extradition and Mutual Legal Assistance

Section 1 Extradition

Article 111.- Extradition of Foreigners in the Territory of the Kingdom of Cambodia

The Kingdom of Cambodia may agree to return to a foreign country a foreigner who stays in the territory of the Kingdom of Cambodia and who:

- Is subject to prosecution by the court in the foreign country for the offences as provided for in this Law;
- Shall be punishable by imprisonment in the foreign court for the offences as provided for in this law.

Article 112.- Provisions Governing Extraditing of the Drug-related Offences

The extradition of a foreigner in the territory of the Kingdom of Cambodia shall be governed by the provisions of international treaties and conventions on extradition which is ratified by the Kingdom of Cambodia. In the absence of international treaties or conventions ratified by the Kingdom of Cambodia, the conditons and procedures of extradition which are requested by a foreign country or by the Kingdom of Combdia from a foreign country, shall apply in accordance with the Provisions of Criminial Prodecural Code.

Article 113.- Crossing

The crossing across the territory of the Kingdom of Cambodia by any person who is within the extradition framework may be authorized where this extradition is not politically concerned with offences. The application form on crossing shall be made through diplomatic channel and shall be sent in accompany with a letter of proof.

Section 2 Mutual Legal Assistance

Article 114.- Requests by a Foreign Country to Kingdom of Cambodia for Assistance in Investigation or Court Proceedings in the Foreign Country

This article shall apply where the Royal Government of Cambodia has received any request from a foreign country for assistance related to:

1. An investigation into an offence under a law of a foreign country which corresponds an offence under the provisions of this Law;
2. Court proceedings for such an offence;
3. An investigation into property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence;
4. Procedures of freezing or confiscation of property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence in requesting State;
5. Freezing or confiscation of property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence in the Kingdom of Cambodia.

The Royal Government of Cambodia, through courts or other competent authorities, may provide assistance in any of the following ways:

1. Recording evidence in written or verbal form from persons;
2. Assisting in making persons including a person held in detention, with their consent, give evidence or help in investigation;
3. Providing courts' documents;
4. Conducting searches;

5. Assisting in tracing property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence.
6. Investigating financial transactions;
7. Obtaining information or evidence which may assist in the recovery of property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence for confiscation;
8. Freezing property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence for prevention any dealing in, or transfer or disposal of, the property pending a decision on confiscation;
9. Confiscating property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence, including documents;
10. Enforcing a final decision of the foreign country to confiscate property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence;
11. Examining evidence and crime scene on science and technical basis;
12. Providing information and exhibits to the foreign country;
13. Providing the original documents, or certified copies of relevant documents or records including bank, financial, corporate or business records to the foreign country.

Information and exhibits which may be provided to the foreign country in accordance with sub-paragraph 12 of paragraph 2 include all lawfully obtained information as well as information obtained from interception and tape-recording through telecommunication or by the use of listening devices.

For the purposes of implementing a request for assistance from a foreign country, the procedures and processes in the Kingdom of Cambodia on investigation or prosecution or investigation of an offence in compliance with the laws of the Kingdom of Cambodia, are applicable to the provision of assistance to the foreign country.

Article 115.- Assistance on Conditions

The Royal Government of Cambodia may provide assistance, under this section, to a foreign country on the condition that the requesting state agrees to

provide the written confirmation that he/she shall provide the same assistance to the Kingdom of Cambodia while in its similar status.

Article 116.- Mandatory Grounds on Refusal of a Request for Assistance

The Royal Government of Cambodia shall not agree upon the request for assistance regarding the offences under the provisions of this section, if it finds that:

1. The request has been made for the purpose of punishing any person because of his or her race, religion, nationality, origin, ethnicity or political opinions;
2. The person's position may be under prejudice because of his or her race, religion, nationality, origin, ethnicity or political opinions;
3. The request relates the punishment of a person for an offence, and:
 - The person has been finally acquitted or pardoned by a competent court or authority in the foreign country; or
 - The person has served the sentence as provided for by the law of that State for the offence or for other offences with similar sentence.

Article 117.- Rules on Bank Secrecy

A request for assistance under this section shall not be refused for reasons of bank secrecy.

Article 118.- Requests for Evidence in the Court of a Foreign country

This article shall apply if:

1. The hearings are related to:
 - An offence under the law of a foreign country which corresponds an offence under this law; or
 - Freezing or confiscation of property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence occurring in a foreign country; and
2. The foreign country requests the presence in the hearings of any person who is in Cambodia; and
3. There are reasonable grounds to believe that the person is capable of giving evidence relevant to the hearings; and

4. The person has provided consent to give an evidence in the foreign country.

The foreign country shall give the following guarantees:

1. The person shall not:
 - Be detained or convicted against any offence in contradiction to the law of the foreign country, which is alleged to occur or have occurred before the person's departure from the Kingdom of Cambodia; or
 - Be subject to a civil suit in respect of an act or omission of the person, which is alleged to occur, or have occurred before the person's departure from the Kingdom of Cambodia where the person cannot be subject to the civil suit when that person is not in the foreign country; or
 - Be required to give evidence in any hearings in the foreign country other than hearings regarding the request, except when that person has left the foreign country or that person has had the opportunity of leaving the foreign country, but remains in that State for the purpose other than giving evidence in the hearings related to that request;
2. The provision of any evidence by that person in the hearings related to the request which may not be admissible or moot for sentencing the offender who breaches the law of the foreign country, is not the offence of perjury;
3. That person shall be returned to the prosecutor of the Kingdom of Cambodia in accordance with the agreement which has been entered into by the Royal Government of Cambodia;
4. If that person is being held in temporary detention in the Kingdom of Cambodia and the Royal Government of Cambodia requests the foreign country to make arrangements for keeping that person in temporary detention while the person is in the foreign country:
 - The foreign country shall make appropriate arrangements for that purpose; and
 - The person shall not be released from detention in the foreign country unless the Royal Government of the Kingdom of Cambodia notifies an appropriate authority of the foreign country that, the person is entitled to release from detention under the law of Kingdom of Cambodia; and
 - If the person is released in the foreign country as mentioned in paragraph 2 and sub-paragraph 4, the foreign country shall cover the

costs of accommodation and other expenses for the person until the proceedings stated in the request come to an end.

Article 119.- Request by the Prosecutor in the Kingdom of Cambodia to a Foreign country for Assistance in Investigation or Court Proceedings

The Royal Government of Cambodia may request a foreign country to provide assistance in relation to:

1. An investigation into an offence under this Law;
2. Court proceedings for such an offence;
3. An investigation into property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence;
4. Procedures of freezing or confiscation of property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence in the Kingdom of Cambodia;
5. Freezing or confiscation of Property which is used or served for committing an offence, and which is the subject or the proceeds of the offence in the requesting state.

The request for assistance may be made on any matter as listed in paragraph 2 of article 114 (Requests by a Foreign Country to Kingdom of Cambodia for Assistance in Investigation or Court Proceedings in the Foreign Country) of this Law.

Evidence lawfully obtained in the foreign country may be used as evidence in proceedings in the Kingdom of Cambodia.

If a person, who is in detention in the foreign country, is allowed to give evidence in the Kingdom of Cambodia and the foreign country requests the Royal Government of Cambodia to make arrangements for keeping the person in detention while that person is in the Kingdom of Cambodia, the Royal Government of Cambodia:

1. Shall make appropriate arrangements for that purpose; and
2. Shall not release that person from custody in the Kingdom of Cambodia unless the foreign country notifies an appropriate authority of the Royal Government of the Kingdom of Cambodia that the person is entitled to release under the law of the foreign country; and

3. If that person is released in the Kingdom of Cambodia as mentioned in sub-paragraph 2, the foreign country shall cover the costs of accommodation and other expenses for the person until the proceedings related to the request come to an end.

Any person, who is allowed to give evidence in the Kingdom of Cambodia by a foreign country, shall be sent back to that foreign country without the need for extradition proceedings and in accordance with arrangements agreed with that foreign country.

Article 120.- International Cooperation

The provisions of this Section do not limit or prevent, by whatever means, the provision or receipt of information or international cooperation in relation to any offences as provided for in this Law or corresponding offences under the law of a foreign country.

Chapter VIII

Transitional Provisions

Article 121.- Transitional Provisions on National Authority for Combating Drugs

National Authority for Combating Drugs which is established by Royal Decree NS/RKT/0509/608 dated 30 May 2009 shall remain a institute in charge of implementing the policies of Royal Government to combat against drugs until there are new provisions coming into force.

Article 122.- Transitional Provisions on Licenses and Permission

Licenses and permission which are given under the previous provisions for the performance of unlawful activities related to drugs shall remain valid until the expiration dates of those licenses or permission.

Issuance, extension, or withdrawal of licenses or permission after this Law comes into force shall be done under the provisions of this Law.

Article 123.- Transitional Provisions on Procedures

The provisions on procedures as promulgated in this Law shall immediately apply to all acts after this Law comes into force.

Application of the provisions of this Law shall have no effect on the validity of the acts which have been fulfilled in accordance with the provisions of the previous Law.

Article 124.- Transitional Provisions on the Offences.

The criminal offences which are committed in the course of the amendment of the Law on Drug Control as promulgated by the Royal Kram No. NS/RKT/0505/014 dated 09 May 2005 shall remain in force under the previous law and in accordance with the provisions of Book I (General Provisions) of Criminal Code as promulgated by the Royal Kram No. NS/RKM/1109/022 dated on 30 November 2009.

Chapter IX Final Provisions

Article 125.- Abrogation of the Provisions and Exception

The Law on Drug Control as promulgated by the Royal Code No. NS/RKM/0197/01 dated 24 January 1997 and the Law on the Amendment of the Law on Drug Control as promulgated by the Royal Kram dated 09 May 2005 shall cease to have effect after this Law comes into force, except for only Article 124 (Transitional Provisions on Offences) of this Law.

Rules and regulations under the Law on Drug Control shall remain in force until there are new provisions coming into force except for any provisions in contradiction to the spirit of this Law.

Done in Royal Palace on 02 January 2012

PRL.12.01.001

Norodom Sihamuni

តារាងឧបសម្ព័ន្ធ
ថ្នាំញៀន និងសារធាតុមានឥទ្ធិពលលើប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទ
និងសារធាតុសម្រាប់ផលិតគ្រឿងញៀន

List of Narcotic Drugs, Psychotropic Substances, and Substances used
 for drug manufacturing

ក្នុងបញ្ជីនេះមាន៖

- សារធាតុខាងក្រោមនេះមានឈ្មោះរួមអន្តរជាតិ ឬឈ្មោះដែលប្រើក្នុងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិជាធរមាន
- អ៊ីហ្សូមែរ (isomère) ក្នុងគ្រប់ករណីដែលអាចស្របនឹងរូបមន្តគីមីជាសារវន្តនៃសារធាតុទាំងនោះ លើកលែងតែមានអញ្ញត្រកម្មច្បាស់លាស់
- អេស្ត័រ (esters) និងអេទែរ (éthers) នៃសារធាតុទាំងនោះក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ដែលអាចមាន
- អំបិលនៃសារធាតុទាំងនេះ រួមទាំងអំបិលរបស់អេស្ត័រ (esters) អំបិលអេទែរ (éthers) និងអំបិលអ៊ីហ្សូមែរ (isomère) ក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ដែលអាចមាន
- ការរៀបចំផ្សំធ្វើសារធាតុទាំងនោះ លើកលែងតែមានអញ្ញត្រកម្មដូចមានចែងក្នុងច្បាប់នេះ
- ការរកឃើញសារធាតុថ្មីដោយក្រុមអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រ ពាក់ព័ន្ធគ្រឿងញៀននៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

តារាងទី ១ Table I

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អេមេរិកាំង English Language
អាសេទ័រហ្វីន	(Acétorphine)	(Acetorphine)

កញ្ឆា ជីវកញ្ឆា និងប្រេងកញ្ឆា	(Cannabis, résine de cannabis et huile de cannabis)	(Cannabis, cannabis resin and cannabis oil)
សេតូបេមីដូន	(Cétobémidone)	(Ketobemidone)
ដេហ្សូម៉ូហ្វីន	(Désomorphine)	(Desomorphine)
អេទ័រហ្វីន	(Etorphine)	(Etorphin)
ហេរ៉ូអ៊ីន	(Héroïne)	(Heroin)
អាសេទីល-អាល់ហ្វា-មេទីល ហ្វង់តានីល	(Acétyl-alpha-méthylfentanyl)	(Acetyl-alpha-methylfentanyl)
អាល់ហ្វាសេទីលមេតាដុល	(Alphacétylméthadol)	(Alphacetylmethadol)
អាល់ហ្វា-មេទីលហ្វង់តានីល	(Alpha-méthylfentanyl)	(Alpha-methylfentanyl)
បែតា-អ៊ីដ្រូកស៊ីហ្វង់តានីល	(Bêta-hydroxyfentanyl)	(Beta-hydroxyfentanyl)
បែតា-អ៊ីដ្រូកស៊ីមេទីល-៣-ហ្វង់តានីល	(Bêta-hydroxyméthyl-3-fentanyl)	(Beta-hydroxymethyl-3-fentanyl)
មេទីល-៣-ហ្វង់តានីល	(Méthyl-3-fentanyl)	(Methyl-3-fentanyl)
មេទីល-៣-ត្យូហ្វង់តានីល	(Méthyl-3-thiofentanyl)	(Methyl-3-thiofentanyl)
អ៊ីម ប៉េ ប៉េ ប៉េ	(MPPP)	(MPPP)
ប៉ារ៉ា-ហ្វ្លូរូអ៊ីហ្វង់តានីល	(Para-fluorofentanyl)	(Para-fluorofentanyl)
ប៉េ អ៊ី ប៉េ អា ប៉េ	(PEPAP)	(PEPAP)
ត្យូហ្វង់តានីល	(Thiofentanyl)	(Thiofentanyl)
ប្រូឡាមីន	(Brolamfétamine)	(Brolamfetamine)
កាទីណូន	(Cathinone)	(Cathinone)
ដេ អ៊ី តេ	(DET)	(DET)

ដេ អ៊ីម អា	(DMA)	(DMA)
ដេ អ៊ីម ហាស់ ប៉េ	(DMHP)	(DMHP)
ដេ អ៊ីម តេ	(DMT)	(DMT)
ដេ អូ អ៊ី តេ	(DOET)	(DOET)
អេទីស៊ីក្លីឌីន	(Eticyclidine)	(Eticyclidine)
លីហ្សឺរហ្សឺដ	(Lysergide)	(Lysergide)
អ៊ីម ដេ អ៊ីម អា	(MDMA)	(MDMA)
មេស្កាលីន	(Mescaline)	(Mescaline)
មេទីល-៤-អាមីណូរិច	(Méthyl-4-aminorex)	(4-Methylaminorex)
អ៊ីម អ៊ីម ដេ អា	(MMDA)	(MMDA)
អ៊ិន-អេទីល អ៊ីម ដេ អា	(N-éthyl MDA)	(N-Ethyl-MDA)
អ៊ិន-អ៊ីដ្រូកស៊ី អ៊ីម ដេ អា	(N-hydroxy MDA)	(N-Hydroxy-MDA)
ប៉ារ៉ាអ៊ិចហ្សឺល	(Parahexyl)	(Parahexyl)
ប៉េ អ៊ីម អា	(PMA)	(PMA)
ផ្សីឡូស៊ីន, ផ្សីឡូស៊ីន	(Psilocine, Psilotsine)	(Psilocine, Psilotsin)
ផ្សីឡូស៊ីប៊ីន	(Psilocybine)	(Psilocybine)
រ៉ូលីស៊ីក្លីឌីន	(Rolicyclidine)	(Rolicyclidine)
អេស តេ ប៉េ	(STP)	(STP)
ដេ អូ អ៊ីម	(DOM)	(DOM)
តេណាំហ្វេតាមីន	(Ténamfétamine)	(Tenamfetamine)
តេណូស៊ីក្លីឌីន	(Ténocyclidine)	(Tenocyclidine)
តេត្រាអ៊ីដ្រូកានណាប៊ីណុល	(Tétrahydrocannabinol)	(Tetrahydrocannabinol)
តេ អ៊ីម អា	(TMA)	(TMA)
៤-អ៊ីម តេ អា	(4-MTA)	(4-MTA)

តារាងទី ២ Table II

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អាមេរិកកំរង English Language
អាសេទីលឌីអ៊ីដ្រូកូដេអ៊ីន	(Acétyldihydrocodéine)	(Acetyldihydrocodeine)
អាសេទីលមេតាដុល	(Acétylméthadol)	(Acetylmethadol)
អាល់ហ្វង់តានីល	(Alfentanil)	(Alfentanil)
អាល់លីប្រូឌីន	(Allylprodine)	(Allylprodine)
អាល់ហ្វាមេប្រូឌីន	(Alphaméprodine)	(Alphameprodine)
អាល់ហ្វាមេតាដុល	(Alphaméthadol)	(Alphamethadol)
អាល់ហ្វា-មេទីលត្យូហ្វង់ តានីល	(Alpha- méthylthiofentanyl)	(Alpha- methylthiofentanyl)
អាល់ហ្វាប្រូឌីន	(Alphaprodine)	(Alphaprodine)
អានីឡេរីឌីន	(Aniléridine)	(Anileridine)
បង់ហ្សេទីឌីន	(Benzéthidine)	(Benzethidine)
បង់ហ្សីលម៉ូរហ្វីន	(Benzylmorphine)	(Benzylmorphine)
បេតាសេទីលមេតាដុល	(Bétacétylméthadol)	(Betacetylmethadol)
បេតាមេប្រូឌីន	(Bétaméprodine)	(Betameprodine)
បេតាមេតាដុន	(Bétaméthadone)	(Betamethadone)
បេតាប្រូឌីន	(Bétaprodine)	(Betaprodine)
បេហ្សីត្រាមីដ	(Bézitramide)	(Bezitramide)
ប៊ុយទីរ៉ាត ដឺ ឌីអុកសាហ្វេទីល	(Butyrate de dioxaphétyl)	(Dioxaphetyl butyrate)
ក្លូនីតាហ្សែន	(Clonitazène)	(Clonitazene)
ស្លឹកកូកា	([feuille de Coca])	(Coca leaf)

កូកាអ៊ីន	(Cocaine)	(Cocaine)
កូដេអ៊ីន	(Codéine)	(Codeine)
កូដុកស៊ីម	(Codoxime)	(Codoxime)
ទឹកកំហាប់ដើមអាភៀន (រុក្ខជាតិអាភៀនក្រៀម)	(Concentré de paille de pavot)	(Concentrate of poppy straw)
ដិចស្ត្រូម៉ូរ៉ាមីដ	(Dextromoramide)	(Dextromoramide)
ដិចស្ត្រូប្រូប៉ុកស៊ីហ្វែន	(Dextropropoxyphène)	(Dextropropoxyphene)
ឌីអំប្រូមីដ	(Diampromide)	(Diampromide)
ឌីអេទីលទីត្យាំប៊ុយទែន	(Diéthylthiambutène)	(Diethylthiambutene)
ឌីហ្វេណុកស៊ីន	(Difénoxine)	(Difenoxin)
ឌីអ៊ីដ្រូកូដេអ៊ីន	(Dihydrocodéine)	(Dihydrocodeine)
ឌីអ៊ីដ្រូម៉ូរហ្វីន	(Dihydromorphine)	(Dihydromorphine)
ឌីមេណុកសាដុល	(Diménoxadol)	(Dimenoxadol)
ឌីមេហ្វេប្រេតានណុល	(Dimépheptanol)	(Dimepheptanol)
ឌីមេទីលទីត្យាំប៊ុយតែន	(Diméthylthiambutène)	(Dimethylthiambutene)
ឌីហ្វេណុកស៊ីឡាត	(Diphénoxylate)	(Diphenoxylate)
ឌីពីប៉ាណូន	(Dipipanone)	(Dipipanone)
ដ្រូតេបាណុល	(Drotébanol)	(Drotebanol)
អិកហ្សូនីន, ធាតុក្លាយពីអេស្ត្រ របស់វា	(Ecgonine, ses esthers dérivés)	(Ecgonine, and it derivative of esters)
អេទីលមេទីលទីត្យាំប៊ុយតែន	(Ethylméthylthiambutène)	(Ethylmethylthiambutene)
អេទីលម៉ូរហ្វីន	(Ethylmorphine)	(Ethylmorphine)
អេតូនីតាហ្វែន	(Etonitazène)	(Etonitazene)
អេតូហ្សេរីដីន	(Etozéridine)	(Etozeridine)

ហ្វង់តានីល	(Fentanyl)	(Fentanyl)
ហុយវេទីឌីន	(Furéthidine)	(Furethidine)
អ៊ីដ្រូកូដូន	(Hydrocodone)	(Hydrocodone)
អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វីណុល	(Hydromorphinol)	(Hydromorphinol)
អ៊ីដ្រូម៉ូហ្វូន	(Hydromorphone)	(Hydromorphone)
អ៊ីដ្រូកស៊ីប៉េទីឌីន	(Hydroxypéthidine)	(Hydroxypethidine)
អ៊ីសូមេតាដូន	(Isométhadone)	(Isomethadone)
ឡេវ៉ូមេទ័រហ្វាន	(Lévométhorphane)	(Levomethorphane)
ឡេវ៉ូម៉ូរ៉ាមីដ	(Lévomoramide)	(Levomoramide)
ឡេវ៉ូហ្វេណាស៊ីលម៉ូរ៉ាមីដ	(Lévophénacylmorphane)	(Levophenacylmorphane)
ឡេវ៉ូហ្វេណុល	(Lévorphanol)	(Levorphanol)
មេតាហ្សូស៊ីន	(Métazocine)	(Metazocine)
មេតាដូន	(Méthadone)	(Methadone)
<p>(មេតាដូន, អាំងទែរមេដ្យែ ដឺឡា [ស៊ីយ៉ាណូ-៤ ឌីមេទីឡាមីណូ-២ ឌីហ្វេនីល-៤,៤ប៊ុយតាន]) (Méthadone, intermédiaire de la [cyano-4 diméthylamino-2 diphény1-4,4 butane]) (Methadone, intermediate [4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutane])</p>		
មេទីលដេហ្ស័រហ្វីន	(Méthyldésorphine)	(Methyldesorphine)
មេទីលឌីអ៊ីដ្រូម៉ូហ្វីន	(Méthyldihydromorphine)	(Methyldihydromorphine)
មេតូប៉ុង	(Métopon)	(Metopon)
ម៉ូរ៉ាមីដ	(Moramide)	(Moramide)
ម៉ូរហ្វេរីឌីន	(Morphéridine)	(Morpheridine)
ម៉ូរហ្វីន	(Morphine)	(Morphine)
<p>ម៉ូរហ្វីនមេតូប្រេមីដ និងធាតុក្លាយពីម៉ូរហ្វីនឯទៀតដែលមាន អាហ្សូត ប៉ង់តាវ៉ាឡង់</p>		

(Morphine méthobromide et autres dérivés morphiniques à azote pentavalent)		
(Morphine methobromide and others derivative of morphine azotes pentavalent)		
មីរូហ្វីន	(Myrophine)	(Myrophine)
នីកូកូឌីន	(Nicocodine)	(Nicocodine)
នីកូឌីកូឌីន	(Nicodicodine)	(Nicodicodine)
នីកូម៉ូហ្វីន	(Nicomorphine)	(Nicomorphine)
ណូរ៉ាស៊ីមេតាដុល	(Noracyméthadol)	(Noracymethadol)
នំរកូដេអ៊ីន	(Norcodéine)	(Norcodeine)
នំរឡេវ៉ូហ្វាណុល	(Norlévorphanol)	(Norlevorphanol)
នំរមេតាដូន	(Norméthadone)	(Normethadone)
នំរម៉ូហ្វីន	(Normorphine)	(Normorphine)
នំរពីប៉ាណូន	(Norpipanone)	(Norpipanone)
អិស-អុកស៊ីម៉ូហ្វីន	(N-oxymorphine)	(N-Oxymorphine)
អាភៀន	(Opium)	(Opium)
អុកស៊ីកូដូន	(Oxycodone)	(Oxycodone)
អុកស៊ីម៉ូហ្វូន	(Oxymorphone)	(Oxymorphone)
ប៉េទីឌីន	(Péthidine)	(Pethidine)
(ប៉េទីឌីន, អាំងទែរមេដ្យែ អា ដឺឡា [ស៊ីយ៉ាណូ-៤ មេទីល-១ ហ្វេនីល-៤ ពីប៉េរីឌីន])		
(Péthidine, intermédiaire A de la [cyano-4 méthyl-1 phényl-4 pipéridine])		
(Pethidine, intermediaite A [4-Cyano-1-methyl-4-phenylpiperidine])		
(ប៉េទីឌីន, អាំងទែរមេដ្យែ បេ ដឺឡា [អេស្តែរ អេទីលិក ដឺឡាស៊ីតហ្វេនីល-៤ ពីប៉េរីឌីនកាបូក ស៊ីលិក-៤])		
(Péthidine, intermédiaire B de la [ester éthylique de l'acide phényl-4 pipéridine carboxylique-4])		

(Pethidine, intermediate B [4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester])

(ប៉េទីឌីន, អាំងទែរមេដៀង សេ ដឺឡា [អាស៊ីដមេទីល-១ ហ្វេនីល-៤ ពីប៉េទីឌីន កាបូកស៊ីលិក-៤])

(Péthidine, intermédiaire C de la [acide méthyl-1 phényl-4 pipéridine carboxylique-4])

(Pethidine, intermediate C [1-methyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid])

ហ្វេណាំប្រូមីដ	(Phénampromide)	(Phenampromide)
ហ្វេណាដុកសុន	(Phénadoxone)	(Phenadoxone)
ហ្វេណាហ្សូស៊ីន	(Phénazocine)	(Phenazocine)
ហ្វេណូប៉េរីឌីន	(Phénopéridine)	(Phenoperidine)
ហុលកូឌីន	(Pholcodine)	(Pholcodine)
ពីមីណូឌីន	(Piminodine)	(Piminodine)
ពីរីត្រាមីដ	(Piritramide)	(Piritramide)
ប្រូអ៊ីបតាហ្សីន	(Proheptazine)	(Proheptazine)
ប្រូប៉េរីឌីន	(Propéridine)	(Properidine)
ប្រូពីរ៉ាម	(Propiram)	(Propiram)
រ៉ាសេមេទ័រហ្វាន	(Racéméthorphane)	(Racemethorphane)
រ៉ាសេម៉ូរ៉ាមីដ	(Racémoramide)	(Racemoramide)
រ៉ាសេម៉ូរហ្វាន	(Racémorphane)	(Racemorphane)
ស៊ុយហ្វង់តានីល	(Sufentanil)	(Sufentanil)
តេបាកូន	(Thébacone)	(Thebacone)
តេបាអ៊ីន	(Thébaine)	(Thebaine)
ទីលីឌីន	(Tilidine)	(Tilidine)
ទ្រីមេប៉េរីឌីន	(Trimépidine)	(Trimeperidine)

អំហ្វេតាមីន	(Amfétamine)	(Amfetamine)
ដិចហ្សំហ្វេតាមីន	(Dexamfétamine)	(Dexamfetamine)
ហ្វេណេទីលលីន	(Fénétylline)	(Fenetylline)
ឡេវីហ្វេតាមីន	(Lévamfétamine)	(Levamfetamine)
មេក្លូកីឡូន	(Mécloquelone)	(Mecloquelone)
មេតំហ្វេតាមីន	(Métamfétamine)	(Metamfetamine)
មេតាតាឡូន	(Méthaqualone)	(Methaqualone)
មេទីលហ្វេនីដាត	(Méthylphénidate)	(Methylphenidate)
ហ្វង់ស៊ីក្លីឌីន	(Phencyclidine)	(Phencyclidine)
ហ្វង់មេត្រាហ្សីន	(Phenmétrazine)	(Phenmetrazine)
រ៉ាសេម៉ាត ដ៏ មេតំហ្វេតាមីន	(Racémate de Métamfétamine)	(Metamfetamine Racemate)
សេកូបារប៊ីតាល់	(Sécobarbital)	(Secobarbital)
២ សេ-បេ	(2-CB)	(2 C-B)

តារាងទី ៣ Table III

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អមេរិកកំរុង English Language
អាម៉ូបារប៊ីតាល់	(Amobarbital)	(Amobarbital)
ប៊ុយប្រេនីហ្វីន	(Buprénorphine)	(Buprenorphine)
ប៊ុយតាល់ប៊ីតាល់	(Butalbital)	(Butalbital)
កាទីន	(Cathine)	(Cathine)
ស៊ីក្លូបារប៊ីតាល់	(Cyclobarbital)	(Cyclobarbital)
គ្លុយតេទីមីដ	(Glutéthimide)	(Glutethimide)

ប៉ង់តាហ្សូស៊ីន	(Pentazocine)	(Pentazocine)
ប៉ង់តូបារប៊ីតាល់	(Pentobarbital)	(Pentobarbital)
អាល់ឡូបារប៊ីតាល់	(Allobarbital)	(Allobarbital)
អាល់ប្រ៉ាហ្សូឡាំ	(Alprazolam)	(Alprazolam)
អំហ្វេប្រាម៉ូន	(Amfépramone)	(Amfepramone)
បារប៊ីតាល់	(Barbital)	(Barbital)
បង់ហ្សូហ្វេតាមីន	(Banzfétamine)	(Banzphetamine)
ប្រេម៉ាហ្វីប្រាម	(Bromazépam)	(Bromazepam)
ប៊ុយតូបារប៊ីតាល់	(Butobarbital)	(Butobarbital)
កាម៉ាហ្វីប្រាម	(Camazépam)	(Camazepam)
ក្លរីឌីយ៉ាហ្វីប្រាម	(Chlordiazépoxyde)	(Chlordiazepoxide)
ក្លូបាហ្សាំ	(Clobazam)	(Clobazam)
ក្លូណាហ្វីប្រាម	(Clonazépam)	(Clonazepam)
ក្លូរ៉ាហ្វីប្រាម	(Clorazépate)	(Clorazepate)
ក្លូត្យាហ្វីប្រាម	(Clotiazépam)	(Clotiazepam)
ក្លុកសាហ្សូឡាំ	(Cloxazolam)	(Cloxazolam)
ដេឡូរ៉ាហ្វីប្រាម	(Délorazépam)	(Delorazepam)
ឌីយ៉ាហ្វីប្រាម	(Diazépam)	(Diazepam)
អេស្តាហ្សូឡាំ	(Estazolam)	(Estazolam)
អេតក្លរីណុល	(Ethchlorvynol)	(Ethchlorvynol)
អេទីណាម៉ាត	(Ethinamate)	(Ethinamate)
អ៊ីន-អេទីលអំហ្វេតាមីន	(N-éthylamfétamine)	(N-ethylamphetamine)
ហ្វង់កាំហ្វាមីន	(Fencamfarmine)	(Fencamfamine)
ហ្វង់ប្រ៉ូប៊ុរិច	(Fenproporex)	(Fenproporex)

ហ្គុយឌីយ៉ាហ្វីយ៉ាម	(Fludiazépam)	(Fludiazepam)
ហ្គុយនីត្រាហ្វីយ៉ាម	(Flunitrazépam)	(Flunitrazepam)
ហ្គុយរ៉ាហ្វីយ៉ាម	(Flurazépam)	(Flurazepam)
អាឡាហ្វីយ៉ាម	(Halazépam)	(Halazepam)
អាឡុកសាហ្សូឡាំ	(Haloxazolam)	(Haloxazolam)
កេតាហ្សូឡាំ	(Kétazolam)	(Ketazolam)
ឡេហ្វេតាមីន	(Léfétamine)	(Lefetamine)
ឡូហ្វាហ្វីយ៉ាមដេទីល	(Loflazépate d'Ethyle)	(Ethyl Loflazepate)
ឡូប្រាហ្សូឡាំ	(Loprazolam)	(Loprazolam)
ឡូរ៉ាហ្វីយ៉ាម	(Lorazépam)	(Lorazepam)
ឡូមេតាហ្វីយ៉ាម	(Lométazépam)	(Lometazepam)
ម៉ាហ្សីនដុល	(Mazindol)	(Mazindol)
មេដាហ្វីយ៉ាម	(Médazépam)	(Medazepam)
មេហ្វេណូរិច	(Méfénorex)	(Mefenorex)
មេប្រូបាម៉ាត	(Méprobamate)	(Meprobamate)
មេទីលហ្វេណូបារប៊ីតាល់	(Méthylphénobarbital)	(Methylphenobarbital)
មេទីប្រីឡូន	(Méthyprylone)	(Methyprylone)
មេដាហ្សូឡាំ	(Médazolam)	(Medazolam)
នីមេតាហ្វីយ៉ាម	(Nimétazépam)	(Nimetazepam)
នីត្រាហ្វីយ៉ាម	(Nitrazépam)	(Nitrazepam)
ន៉ុរដាហ្វីយ៉ាម	(Nordazépam)	(Nordazepam)
អុកសាហ្វីយ៉ាម	(Oxazépam)	(Oxazepam)
អុកសាហ្សូឡាំ	(Oxazolam)	(Oxazolam)
ប៉េម៉ូលីន	(Pémoline)	(Pemoline)

ហ្វង់ឌីមេត្រាហ្វីន	(Phendimétrazine)	(Phendimetrazine)
ហ្វេណូបារប៊ីតាល់	(Phénobarbital)	(Phenobarbital)
ហ្វង់ទែរមីន	(Phentermine)	(Phentermine)
ពីណាហ្វីប្រាម	(Pinazépam)	(Pinazepam)
ពីប្រ៉ាដ្រូល	(Pipradrol)	(Pipradrol)
ប្រ៉ាហ្វីប្រាម	(Prazépam)	(Prazepam)
ពីរ៉ូវ៉ាឡេរ៉ូន	(Pyrovalérone)	(Pyrovalerone)
សិចប៊ុយតាបារប៊ីតាល់	(Secbutabarbital)	(Secbutabarbital)
តេម៉ាហ្វីប្រាម	(Témazépam)	(Temazepam)
តេត្រាហ្វីប្រាម	(Tétrazépam)	(Tetraxepam)
ទ្រីហ្សូឡាំ	(Trizolam)	(Triazolam)
វីនីលប៊ីតាល់	(Vinylbital)	(Vinylbital)
ស្ទីវ អាស បេ	(GHB)	(GHB)
ហ្សូលពីដែម	(Zolpidem)	(Zolpidem)
កេតាមីន	(Kétamine)	(Ketamine)

តារាងទី ៤ Table IV

ភាសាខ្មែរ Khmer Language	ភាសាបារាំង France Language	ភាសាអង់គ្លេសបែប អមេរិកកាំង English Language
១. តារាងទី ៤ (I) Table IV (I)		
អាស៊ីដ លីហ្វ៊ែរហ្ស៊ីក	(Acide lysergique)	(Lysergic acid)
អេហ្វេឌ្រីន	(Ephédrine)	(Ephedrine)

អែរហ្វូមេទ្រីន	(Ergométrine)	(Ergometrine)
អែរហ្វូតាមីន	(Ergotamine)	(Ergotamine)
ហ្វេនីល-១ ប្រូប៉ាណុន-២	(Phényl-1 propanone-2)	(1-Phenyl-2 propanone)
ផ្សីដូអែហ្វេទ្រីន	(Pseudoéphédrine)	(Pseudoephedrine)
អាស៊ីដ អ៊ីន-អាសេទីល អង់ត្រា នីលិក	(Acide N-acétyl anthranilique)	(N-Acetylanthranilic acid)
អ៊ីសូសាហ្វ្រូល	(Isosafrole)	(Isosafrole)
មេទីលទ្រែនឌីអុកស៊ីហ្វេនីល - ៣,៤ ប្រូប៉ាណុន-២	(Méthylènedioxyphényl- 3,4propanone-2)	(3,4- Methylenedioxyphenyl- 2-propanone)
ពីប៉េរ៉ូណាល់	(Pipéronal)	(Piperonal)
សាហ្វ្រូល	(Safrole)	(Safrole)
ប្រេងម្រះព្រៅភ្នំ	(Preng Mrah Prao Phnom)	(Preng Mrah Prao Phnom) ⁱ
អាស៊ីត្រីដិអាសេទិក	(Anhydride acétique)	(Acetic anhydride)
តែម៉ង់ហ្គាណាត ដីប៉ូតាស្យូម	(Permanganate de potassium)	(Potassium permanganate)
ⁱ Preng Mrah Prao Phnom is a kind of oils which refined from Mrah Prao trees in Cambodia and high contained Safrole Rich Oil.		

២. តារាងទី ៤ (II) Table IV (II)ⁱ		
អាសេតូន	(Acétone)	(Acetone)
អាស៊ីដ អង់ត្រានីលិក	(Acide anthranilique)	(Anthranilic acid)

អាស៊ីដ ហ្វែនីល អាសេទិក	(Acide phénylacétique)	(Phenylacetic acid)
អេទែរអេទីលិក	(Ether éthylique)	(Ethyl ether)
ពីប៉េរីឌីន	(Pipéridine)	(Piperidine)
អាស៊ីដ ក្លរីអ៊ីត	(Acide chlorhydrique)	(Hydrochloric acid)
មេទីលអេទីលសេតូន	(Méthyléthylcétone)	(Methyl ethyl ketone)
អាស៊ីដ ស៊ុលហ្វួរិក	(Acide sulfurique)	(Sulfuric acid)
តូលុយអែន	(Toluène)	(Toluene)
ផូស្វ័រុស ទ្រីក្លរីដ	(Phosphorus trichloride)	(Phosphorus trichloride)
ផូស្វ័រុស ប៉ង់តាត្រីក្លរីដ	(Phosphorus pentachloride)	(Phosphorus pentachloride)
ប៉ាល់ឡាដ្យូម	(Palladium)	(Palladium)
អាសេទីល ក្លរីដ	(Acétyl chloride)	(Acetyl chloride)
អេទីលីនែន ឌីអាសេតាត	(Ethylidène diacétate)	(Ethylidene diacetate)
អាស៊ីដ ហ្វរមិក	(Acide formique)	(Formic acid)
អាស៊ីដ អាសេទិក ក្លាស់ស្យាល់	(Acide acétique glacial)	(Acetic acid glacial)
ក្លរូហ្វូម	(Chloroforme)	(Chloroform)
ត្យូនីល ក្លរីដ	(Thionyl chloride)	(Thionyl chloride)

¹ This last six items of Precursors were included into the table 4 (II) of the annex of the draft of Drug Control Law by Minister of Health and 24 December 2009.

Download From website of National Authority for Combating Drugs on 30 December 2019 14:38

http://www.nacd.gov.kh/wp-content/uploads/2019/10/Drug-Control-Law-2012-Final-English-Version.pdf

The screenshot displays a web browser window with multiple tabs. The active tab is titled 'ច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន' and the address bar shows the URL: nacd.gov.kh/ច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន-3/. The browser's bookmark bar contains several entries, including 'Cambodia Chamber of Commerce', 'afSMS Dashboard', 'CITA Administrator...', 'CAMCONTROL', 'Prasat Bakong Distr...', and 'JICA Materials | Tec...'. The website header features the logo of the National Authority for Combating Drugs (NACD) and the text 'អង្គការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន' and 'National Authority for Combating Drugs'. Below the header is a navigation menu with items like 'ទំព័រដើម', 'ព័ត៌មាន', 'ឯកសារគតិយុត្តិ', 'ឯកសារទូទៅ', 'របាយការណ៍', and 'អំពីយើង'. The main content area shows the title 'ច្បាប់ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យគ្រឿងញៀន ឆ្នាំ២០១២ - English Version' and a sub-header 'Version'. There are social media sharing icons for Facebook, Google+, Email, Print, and Twitter. The page also includes a search bar and a footer with contact information in Khmer. The browser's taskbar at the bottom shows the Windows logo, a search bar, and several application icons. The system tray on the right indicates the time as 14:38 on 30/12/2019.